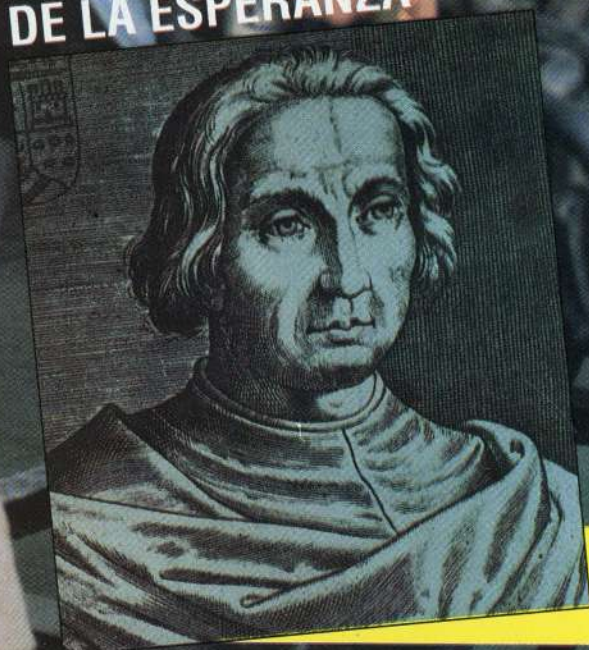


REVISTA DE EDUCACION

REPÚBLICA DE CHILE - MINISTERIO DE EDUCACIÓN - CPEIP - Nº 201 - OCT. 1992 - \$ 1.000 - ISSN 0716 - 0534

V Centenario:
**AMÉRICA, CONTINENTE
DE LA ESPERANZA**



Educación técnico-profesional:
SEGURO CONTRA EL DESEMPLEO

**LA DESPEDIDA DEL
EX MINISTRO LAGOS**

**SEPARATA CON REGLAMENTO
DEL ESTATUTO DOCENTE**

¿QUIERE REALMENTE ESTAR AL DÍA?

*** Estar bien informado es una necesidad actual, más aún para los educadores.**

*** La Revista de Educación lleva a sus establecimientos, todas las últimas noticias del sector.**

*** Los documentos oficiales que desatan polémica, a su alcance: Objetivos Fundamentales y Contenidos Mínimos, Educación Sexual, Objetivos del MECE, Estatuto Docente, lo mantendrán al tanto.**

*** Artículos prácticos para su aplicación en el aula.**

*** Suscríbase a la Revista de Educación, solicitando la visita de nuestros vendedores, o directamente en las librerías del Ministerio de Educación, Alameda 1377 y San Camilo 262.**

**REVISTA DE EDUCACION
«Enseñar Mejor»**

REPÚBLICA DE CHILE
 MINISTERIO DE EDUCACIÓN C.P.E.I.P.
 ISSN 0716 - 0534
 REVISTA DE EDUCACIÓN - Nº 201
 OCTUBRE 1992
 SANTIAGO DE CHILE

MINISTRO DE EDUCACIÓN
 Jorge Arrate Mac Niven

SUBSECRETARIO DE EDUCACIÓN
 Raúl Allard Neumann

REPRESENTANTE LEGAL
 Gabriel de Pujadas Hermosilla
 Director del Centro de Perfeccionamiento,
 Experimentación e Investigaciones Pedagógicas.
 Camino Nido de Águilas s/n, Lo Barnechea

DIRECTORA EJECUTIVA
 María Teresa Escoffier del Solar
 Avda. Libertador Bdo. O'Higgins 1371, Of. 914
 Teléfono 698 3351, anexo 1914 - Santiago

CONSEJO SUPERIOR
 Jorge Arrate Mac Niven
 Presidente

Héctor Croxatto Rezzio
 Luis Gómez Catalán
 Ricardo Krebs Wilckens
 Alfonso Letelier Llona
 Gabriel de Pujadas Hermosilla
 Roque Esteban Scarpa Straboni

CONSEJO EDITOR
 Gabriel de Pujadas Hermosilla
 María Teresa Escoffier del Solar
 Pilar Aylwin Jolfre
 Sergio Aguilera Aguilera
 Iván Núñez Prieto
 Graciela Ortega Bustos
 Rodolfo Villarroel Meza

COMITÉ TÉCNICO-PEDAGÓGICO
 Elsa Peralta Mongge
 División de Educación General

Gerardo Ruiz Betancur
 Luis von Schakmann Cabrales
 Rodolfo Villarroel Meza
 Representantes del CPEIP

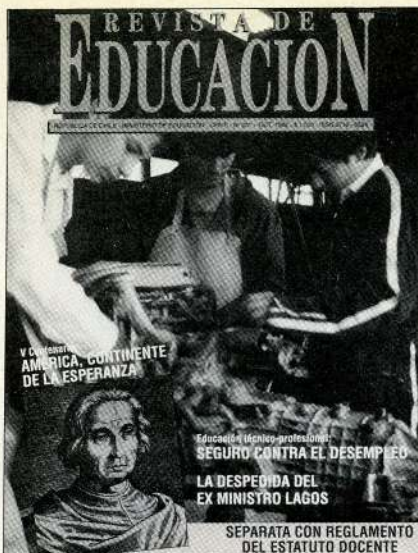
Diva Sobarzo Bravo
 Directora del Liceo A - 7 de Santiago
 Representante del Colegio de Profesores

Manuel Silva Águila
 Representante de Ed. Superior

EDITORA PERIODÍSTICA
 María Nelda Prado L.

JEFA DE REDACCIÓN
 Liliana Yankovic Nola

Correo		2
Editorial		
UNA EDUCACIÓN PROFESIONAL MÁS QUE CENTENARIA	<i>Luis Oyarzún L.</i>	3
Educación al Día		4
Reportaje		
EDUCACIÓN Y TRABAJO	<i>Gabriel de Pujadas H.</i>	11
PRODUCTIVIDAD AGRÍCOLA: ¿UN DESAFÍO PARA LA EDUCACIÓN RURAL?	<i>Rodolfo Villarroel</i>	14
ORIENTACIÓN: APRENDER A GANAR	<i>María Nelda Prado</i>	17
EDUCACIÓN TÉCNICO-PROFESIONAL: PRINCIPAL SEGURO CONTRA EL DESEMPLEO	<i>Revista de Educación</i>	18
Actualidad		
RICARDO LAGOS: "DEJO EL MINISTERIO, PERO NO LA EDUCACIÓN..."	<i>María Teresa Escoffier</i>	21
Desde regiones		
NUEVO ENFOQUE Y DESAFÍO CURRICULAR PARA QUE LOS NIÑOS APRENDAN HACIENDO		25
Educación técnico-profesional ¿QUÉ DIRECCIÓN DEBERÍA TOMAR EL SISTEMA DE EDUCACIÓN PARA EL TRABAJO?	<i>Miguel Hinojosa Machuca</i>	28
Investigaciones y estudios		
EL CONSUMO DE ALCOHOL EN ADOLESCENTES	<i>Daniel G. Villarroel Montaner</i>	31
LOCE		
COMENTARIOS ACERCA DE LA LOCE Y DE LA PROPUESTA DE OBJETIVOS FUNDAMENTALES Y CONTENIDOS MÍNIMOS	<i>María Isidora Mena y otras</i>	36
Letras		
SEMEJANZAS BIOGRÁFICAS ENTRE GABRIELA MISTRAL Y PABLO NERUDA	<i>Felipe Romano</i>	41
CPEIP		
UN CAMINO PARA ENSEÑAR A APRENDER	<i>María Nelda Prado</i>	43
EL PERFECCIONAMIENTO DOCENTE A DISTANCIA	<i>Judith Araya</i>	45
V Centenario		
EL CONTINENTE DE LA ESPERANZA	<i>Coordinación de Filosofía, Psicología y Ciencias Sociales. CPEIP</i>	47
Cultura		
VALE LA PENA TVER...	<i>CENECA</i>	51
Teatro		
VIOLENCIA EN EL ARTE, UNA FORMA DE MEJORAR EL MUNDO QUE NOS RODEA	<i>Héctor Figueroa V.</i>	53
Cine		
WOODY ALLEN, GENIO Y FIGURA	<i>Musia Rosa</i>	55
Rincones culturales		
LA HISTORIA DE UN EDIFICIO	<i>María Nelda Prado</i>	57
Publicaciones		
BIBLIOTECA AL INSTANTE		57
Acción verde		
A RECUPERAR TERRENO PERDIDO		61
Humor	<i>Gags</i>	64



NUESTRA PORTADA:

Alumnos del Complejo Educacional Municipal Brígida Walker.
Fotografía de Manolo Guevara Henríquez.
En recuadro, grabado de Cristóbal Colón.
Gentileza de la Biblioteca Nacional.

Diagramación
Gerardo Astete Codoceo

Fotografía
Manolo Guevara Henríquez
Araldo Guevara Henríquez

Secretaría Dirección Ejecutiva
Carmen Tiznado Mancilla

Secretaría de Redacción
Laura Venegas Rojas

Los artículos y materiales gráficos publicados en la «Revista de Educación» tienen derechos reservados, por lo tanto, su reproducción total o parcial debe ser autorizada expresamente por la Dirección de este medio de comunicación.
Registro de propiedad intelectual N° 81.822.

Fotocomposición
Taller Uno S. A.

Impreso en los talleres de Cochrane S. A.
que sólo actúa como impresora.

Correspondencia y Publicidad:

Av. Libertador Bernardo O'Higgins 1371 - Of. 914
Teléfono 698 3351, anexo 1914, Santiago.

Suscripciones y Ventas:

Camino Nido de Águilas s/n Lo Barnechea, Casilla 16162,
Correo 9, Providencia.

Teléfonos: 216 7602-216 7606-216 7607 - Fax 216 7662.

En regiones, dirigirse a nuestros representantes o encargados de proyectos del CPEIP.

Valores 1992:

Precio por ejemplar: \$ 850. Edición especial: \$ 1.000. Suscripción anual: Contado: \$ 7.200 (efectivo, cheque al día o a 30 días, o dos cheques con 50% al día y 50% a 30 días).

Crédito: \$ 8.400 (sólo convenios con descuentos por planilla con un máximo de 6 cuotas mensuales). Internacional: US\$ 110.

CORREO

SOLICITA AFICHES

En una extensa nota enviada por Ana María Leyton, encargada de la Biblioteca Pública 157 de Teno, hace llegar sus felicitaciones por el material incluido en cada número de la Revista, ya que se usa como material bibliográfico de estudio, en trabajos de consulta, investigación o material informativo para los estudiantes de la comuna.

La inquietud planteada por nuestra lectora es obtener algunos afiches editados junto a esta publicación, pero sin los pliegues que se notan mucho.

R.: El caso planteado se consultó a los encargados, pero lamentablemente por razones prácticas, que dicen relación con el envío de la Revista, deben doblarse todos los afiches que esta entrega. Si hay otros en existencia, menos dañados, se enviarán a la brevedad.

AGRADECIMIENTOS

Sra.
Directora:

Agradezco muy sinceramente su importante contribución en las IV Jornadas Trasandinas «Medio ambiente en el proceso de aprendizaje del niño» organizadas por la Universidad Educare.

Sin lugar a dudas este aporte contribuyó al éxito de este evento internacional para mejorar la calidad de vida de los niños de Chile y del planeta.

Saluda muy atentamente a Ud.

Ester Precht Bañados
Vicerrectora Académica

NECESITAN SOFTWARE

Sra.
Directora:

En el proyecto educativo de nuestro colegio Verdoyam, figura el incorporar a todos los cursos la informática. Por el momento lo hemos logrado desde el tercero a octavo año básico.

En la Revista de Educación 199 del mes de agosto aparece el artículo «La informática llegó al jardín infantil», que detalla el maravilloso hecho de que en La Pintana los párvulos disfrutaban de la más moderna metodología para el aprendizaje de las matemáticas.

En el afán de progreso que inspira a todo educador este artículo ha despertado real interés en el profesorado de nuestra unidad educativa, por lo que me permito solicitar a usted se sirva indicarme dónde puede adquirirse el Programa «Logo Baratta Lorton», ya que nuestra profesora de computación dice no conocerlo.

La saluda afectuosamente
Odette Doyhambou R.
Profesora Normalista
Directora

R.: Rogamos dirigirse a la JUNJI (t. 2047784)

UNA EDUCACIÓN PROFESIONAL MÁS QUE CENTENARIA

Durante el pasado mes de agosto, a lo largo del país, se sucedieron las ceremonias destinadas a recordar y festejar «los cincuenta años de la educación técnico-profesional». Hay que precisar que lo que se celebraba era la institucionalización de esta modalidad educativa en el Ministerio de Educación, hecho que ocurrió en 1942 al crearse la antigua Dirección de Educación Profesional.

El antecedente más antiguo de la educación profesional no universitaria se remonta en Chile a fines del siglo XVIII con la creación de la Academia de San Luis en 1972.

Es interesante y significativo recordar que en su origen el histórico Instituto Nacional fue concebido como un establecimiento destinado tanto a la formación humanística como profesional.

Un hito muy importante en el desarrollo de la enseñanza industrial del país fue la creación de la Escuela de Artes y Oficios en 1849. Las primeras escuelas agrícolas surgieron en 1855, ligadas a la naciente Sociedad Nacional de Agricultura. La Escuela de Minas comenzó a funcionar en 1857 y la Escuela Técnica Femenina de Santiago, en 1877. Finalmente, el primer Instituto Técnico Comercial se fundó en 1898. Por lo tanto, cuando en 1942 se institucionalizó la educación profesional de nivel medio en el Ministerio de Educación, ya habían transcurrido más de nueve décadas desde su creación a mediados del siglo pasado. En realidad, lo que celebramos en agosto fueron 143 años de fructífera acción en el país de la educación media técnico-profesional, que es el nombre con que se le conoce en la actualidad.

No dudo en calificar como el hecho más importante de los últimos 25 años, el proceso de descentralización de la educación técnico-profesional vinculada a un mayor compromiso con su gestión por parte de las Asociaciones Gremiales Empresariales. Desde los inicios de la década de los años 80, el Ministerio de Educación ha celebrado diversos convenios con personas jurídicas sin fines de lucro para que administren setenta liceos técnico-profesionales. Unos cincuenta de ellos son administrados por corporaciones educacionales. Los demás establecimientos de educación técni-

co-profesional que tenía el Ministerio de Educación, no traspasados al régimen de administración delegada que estableció el Decreto Ley 3.166 de 1980, fueron entregados a las municipalidades correspondientes a sus respectivos domicilios. En este caso el aporte fiscal se hace a través de la Ley de Subvenciones.

Otro hecho de gran trascendencia para el futuro de la educación técnico-profesional es la nueva modalidad de renovación curricular que establece la Ley Orgánica Constitucional de Enseñanza. A partir de un currículo mínimo, común, nacional y obligatorio, cada liceo técnico-profesional tendrá libertad para fijar sus objetivos y contenidos complementarios y formular sus propios planes y programas de estudios.

El problema persistente más relevante, durante el período comentado, tiene que ver con la formación, el perfeccionamiento y la regularización pedagógica de los profesores de asignaturas técnicas. No va a ser posible lograr el objetivo prioritario de mejorar la calidad de la educación técnico-profesional si no abordamos seriamente la solución de este grave problema.

Sin profesores idóneos, y estimulados social y económicamente, y sin equipamiento educativo suficiente para la formación profesional preocupacional que se espera de los liceos técnico-profesionales no habrá una educación de calidad y ofrecida equitativamente a todos. Hay que reconocer que la inmensa mayoría de los liceos técnico-profesionales tienen un equipamiento escaso, obsoleto y deteriorado.

En la actualidad se realizan para el Ministerio de Educación y para la sociedad chilena trece investigaciones y estudios básicos sobre la enseñanza media. En los próximos meses se conocerán los primeros resultados. A partir de ellos y de otros antecedentes significativos se ha convocado a todos los sectores y agentes sociales involucrados e interesados en la educación media para que reflexionen sobre su porvenir. Esto es un gran desafío y una gran oportunidad. Si lo queremos, todos podemos contribuir a buscar y proponer soluciones alternativas que mejoren substancialmente el modelo tradicional conocido del liceo chileno y con el cual no estamos completamente satisfechos.

Luis Oyarzún Leiva

Asesor del Ministro de Educación

Asuntos de Educación para el Trabajo

JORGE ARRATE, NUEVO MINISTRO DE EDUCACIÓN



El ministro Jorge Arrate rumbo al Ministerio de Educación, junto al subsecretario Raúl Allard y a un asesor (por calle Valentín Letelier).



El nuevo ministro en su primer contacto con la prensa.

El lunes 28 de septiembre, al mediodía en el Palacio de la Moneda, el Presidente Aylwin encabezó la ceremonia de juramento de los cuatro nuevos ministros que asumieron las cartaras de Economía, Transportes y Telecomunicaciones, Minería y Educación.

De esa forma se cerró el capítulo de las especulaciones en cuanto a quiénes serían los personeros elegidos. Entonces cada secretaría de Estado recibió a su respectiva autoridad y dio continuidad a la tarea trazada que se cumple a fines de 1994 en su línea gruesa, pero que también realiza importantes pro-

yectos a mediano y largo plazo que tienen que ver con el desarrollo del país.

En el Ministerio de Educación, luego de la emocionante despedida que los funcionarios le brindaron a Ricardo Lagos, se esperó con cierta expectativa al abogado y economista Jorge Arrate Mac Niven, conocido político socialista, quien se vio en la obligación legal de renunciar a su nominación de concejal por Santiago para asumir como ministro.

Inteligente y dinámico, desde el primer día ha demostrado ser muy

receptivo con quienes deben trabajar cerca. En esta «subida al carro», como él mismo la ha llamado, ha convocado a reuniones a los distintos asesores y coordinadores de proyectos, ha pedido informes y ha salido a terreno. Aunque todavía en su plan de ponerse al día con el quehacer interno, sus contactos con la prensa han sido breves.

Jorge Arrate cursó su enseñanza media en el Instituto Nacional y estudió Derecho en la Universidad de Chile. Luego de recibir el título de abogado, en 1964 hizo un posgrado en Economía en Escolatina, en la Universidad de Chile, donde obtuvo un diploma en Desarrollo Económico. En 1967 ingresó a Harvard University, Estados Unidos, alcanzando el grado de Master of Arts y aprobó sus exámenes para el Doctorado en 1969.

Regresó entonces a Chile y ejerció como docente en las Universidades de Chile y Católica de Chile en las áreas de Teoría Económica, Finanzas Públicas y Economía de la Población. En 1970 fue elegido por la comunidad universitaria director del Instituto de Economía y Planificación de la Universidad de Chile.

En 1970 se convirtió en asesor del Presidente Salvador Allende, y al promediar 1971 el Mandatario lo designó en el cargo de presidente ejecutivo de la Corporación del Cobre (CODELCO), donde participó activamente en el proceso de nacionalización del cobre y representó a Chile en diversas misiones internacionales, en Argentina, Gran Bretaña, República Democrática Alemana, Unión Soviética, Japón, República Popular China y Zaire. En 1972 fue ministro de Minería por un breve período, en carácter interino.

Estuvo en el exilio luego del golpe militar, hasta 1987, cuando se le levantó la prohibición de ingreso al país.

A fines de 1991, Jorge Arrate se reincorporó a la actividad académica como profesor titular y director académico de la nueva Escuela de Administración Pública de la Universidad de Santiago de Chile. ●

LOCE GARANTIZA 10 AÑOS DE ESCOLARIDAD MÍNIMA

Una de las novedades introducidas a la actual Ley Orgánica Constitucional de Enseñanza, LOCE, es propender a garantizar 10 años de escolaridad mínima. El proyecto que reforma la LOCE fue firmado por el Presidente Patricio Aylwin y fue enviado a la Cámara de Diputados.

En conferencia de prensa, el ministro subrogante de Educación, Raúl Allard, puntualizó que dicho proyecto es el resultado de un detenido período de estudio y que fueron significativos en su elaboración el informe preparado por la Comisión de Estudios de Educación Superior, el debate generado y la experiencia de dos años de gobierno y de aplicación de la actual ley.

Otros aspectos nuevos son que por primera vez se contengan definiciones para los niveles de educación parvularia, media técnico-profesional y superior y que se contemple la posibilidad de establecer normas específicas que faciliten la coordinación de estudios de quienes egresen de la enseñanza



En estas materias debe quedar expresado un marco de reglas estables que favorezcan el aporte creativo de todos los sectores a las grandes tareas educativas, señaló el ministro (S), Raúl Allard.

media técnico-profesional, con otros programas superiores en el campo tecnológico y las etapas sucesivas de trabajo y estudio.

Por otra parte, mantiene las normas actuales sobre el reconocimiento oficial en educación básica y media,

agregándose entre las exigencias a los sostenedores la de no haber sido condenados por crimen o simple delito, y otras que adecuan la ley al sistema actualmente vigente.

Respecto a la educación superior, el cuerpo legal precisa el sentido y alcance del principio de autonomía, principalmente en lo que se refiere a las universidades. Consagra el principio de la libertad académica y legisla sobre el principio de participación, de acuerdo con una perspectiva adecuada a la realidad actual.

También introduce una modificación en los grados académicos, señalando como grado inicial el de Bachiller que certifica una formación básica relevante. Restablece el grado de Licenciado y se agregan las definiciones de Magister y Doctor. ●

EL DEBER DEL ORIENTADOR ES MOSTRAR CAMINOS

Es necesario elaborar y poner en marcha el proyecto educativo de la escuela. En esta dimensión los orientadores deben actuar como tales, de manera de mostrar caminos de cómo pensar la transformación de la escuela para lograr aprendizajes significativos que afectan a todos.

Tales planteamientos fueron vertidos durante el VII Congreso de Orientadores Católicos, por el profesor Gabriel Castillo en su exposición: «La orientación en la perspectiva de los cambios y del proyecto educativo cristiano».

En el mismo encuentro se afirmó que asumir una tarea de orientación significa ser testimonio en la realidad, al igual que como se le pregunta al Señor como Maestro ¿dónde vive?, él responde «vengan y miren». ●

RUGENDAS EN GALERÍA AZUL

Hasta el 28 de noviembre estará abierta la muestra de la biografía artística del pintor bávaro Juan Mauricio Rugendas, quien dejó importantes testimonios de sus viajes, a través de los cuales se pueden conocer usos y costumbres de la época.

Los 66 originales provienen en su mayoría del Museo Estatal de Arte Gráfico de Munich y del Maximilian Museum de Augsburgo, además de colecciones de Stuttgart, Sao Paulo y Santiago.

Entre las obras de nuestro país se podrá admirar una serie de estudios de carácter etnográfico sobre los araucanos.

Rugendas vivió en Santiago y Valparaíso, entre 1834 y 1842.

En forma paralela a la exposición se realizará un ciclo de conferencias y visitas guiadas. ●



En lápiz, esta obra de Rugendas titulada «La carreta» dibujada en Argentina, se conserva en Munich.

COLEGIOS RECUPERAN SUS NOMBRES PROPIOS

Las escuelas tendrán otra vez nombres propios, el escudo y la bandera nacional, recuperando su identidad.



Antes del 15 de diciembre del presente año, las Municipalidades y Corporaciones deben proponer nombres para identificar a los establecimientos educacionales de su dependencia, que se individualicen con letra y número.

Tal disposición permitirá que escuelas y liceos proyecten una identidad particular frente a la comunidad.

Asimismo, se reintegraron a las escuelas municipalizadas y subvencionadas del país los símbolos básicos constituidos por el escudo, la bandera y la campana.

«Hay en estos símbolos una intención de rescatar una tradición de uni-

dade e identidad nacional y de resituirla en una nueva visión de modernidad democrática abierta al mundo», señaló el ex ministro Lagos.

Más adelante, expresó que la reposición de éstos es «una expresión de un nuevo y sustantivo esfuerzo por revalorizar la escuela chilena como constructora del futuro».

Nueve mil escuelas recibirán, gradualmente, el conjunto de símbolos exteriores, en el marco del Programa de Mejoramiento de la Calidad y Equidad de la Educación. Algunos establecimientos urbanos serán dotados de juegos infantiles, arborización y basureros para el reciclaje.

DE TODO EL PAÍS VISITARON FERMADI 92

Éxito de público se observó en la primera «Feria Internacional de Material Didáctico y Equipamiento Escolar» que se realizó en el gimnasio del Liceo Alemán de Santiago y que exhibió material de España, México, Colombia, Argentina y Chile.

El Hno. Aldo Passalacqua, presidente de la FIDE Secundaria, entidad que organizó la exposición, expresó que la muestra se realizó en vísperas de la puesta en marcha del proyecto MECE del Ministerio de Educación, que destinará recursos para mejorar la infraestructura educacional de los establecimientos subvencionados.

Por tal motivo, la FIDE consideró necesaria la presencia de la industria extranjera «para dar abasto a las necesidades de un país que ha entendido que la mejor inversión que se puede hacer, es en educación», enfatizó.

Nuestra Revista de Educación estuvo presente en la Fermadi 92, recibiendo a los visitantes de Santiago y regiones, muchos de ellos fieles lectores de este medio.

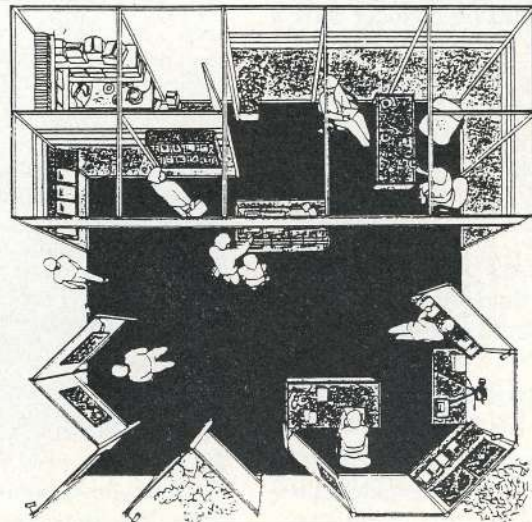
Cabe destacar el impecable desempeño del equipo de Comercialización, representado por Inés Chacón y Hada Molina quienes respondieron consultas e inquietudes de profesores y público en general, durante los cuatro días que duró Fermadi.

FORMA
FERIAS Y EXPOSICIONES

FORMA, EMPRESA LIDER EN FERIAS Y EXPOSICIONES.

200.000 M² AVALAN NUESTRA EXPERIENCIA EN EVENTOS NACIONALES E INTERNACIONALES

Polobanda 1969 L. Condes
Fono 2129133
Telex 340260 FORMA
Fax 2118686



REMODELACIÓN: EL COLOR QUE HACÍA FALTA

Los más de 700 funcionarios del nivel central del Ministerio de Educación estaban tan habituados, que ya aquello les parecía parte de sus propios paisajes internos. Sus ocho o más horas laborales debían efectuarlas en un lugar tan poco grato que la sensación de frustración y la desesperanza los estaban invadiendo peligrosamente.

Desde su frontis el edificio resultaba triste y descuidado. En su interior la cosa empeoraba: un enorme pasillo oscuro y frío era la primera recepción, los antiguos ascensores con su lentitud acostumbrada parecían estar coludidos para contribuir a esa sensación de indiferencia y de estar marginados del tiempo real. Era como sentir que de afuera hacían cosas, en cambio adentro todo estaba detenido, porque el entorno por años seguía igual. La abulia, el aburrimiento no estaban lejos, mientras el incentivo y la creatividad, tan amigos del hombre, eran inalcanzables.

Sin embargo, entre tantos proyectos educativos, novedades pedagógicas, recursos financieros del último tiempo, algunos pensaron en ello y, de una primera propuesta bastante más ambiciosa, salió la idea de remodelar



el recinto como una forma de mejorar el clima laboral y devolverles a los funcionarios un pedazo de futuro.

A fines del año pasado empezaron los trabajos. Se pintó la gran cara exterior, que da a la Alameda, de color rosa viejo. Lo mismo por la entrada de calle Valentín Letelier. Allí se sumaron sendas jardineras con arbustos que fueron a recrear la hostilidad del cemento, característico del centro de Santiago.

El amplio hall con sus muros pintados color damasco y un moderno sistema de iluminación, pasó a ser una galería de arte de exposiciones itinerantes.

Para los pasillos de los otros pisos se eligió el blanco ostra, y las puertas pasaron del café oscuro a gris claro y los marcos rojos. Así entró el sol. Pese a que la elección de los tonos no fue de gusto unánime, nadie desconoce que el ambiente se ha hecho más grato y las condiciones físicas para laborar son notoriamente mejores.

A la pintura le han seguido la postura de alfombras y la construcción de tabiques donde han sido necesarios. Y antes de fines de año estará instalada toda la señalización, lo que dará nombre y personalidad a las diferentes divisiones, departamentos, unidades y secciones.

«La última etapa contempla la adecuada habilitación de todas las oficinas en sus interiores, es decir, habrá un ordenamiento de los espacios físicos», señala Claudio Rojas, jefe de Equipamiento y responsable operativo del proyecto. «La inversión no supera los 15 millones de pesos, fondos que se sacaron del presupuesto ordinario del Ministerio», agrega.

Los arquitectos de la División de Planificación y Presupuesto, Jadille Baza y Pedro Arrieta, participantes en el diseño de remodelación de la librería, la Sala de Exposiciones Gabriela Mistral y todos los recodos arquitectónicos que han requerido estudio de estructuras, entregaron datos sobre el enorme inmueble del nivel central.

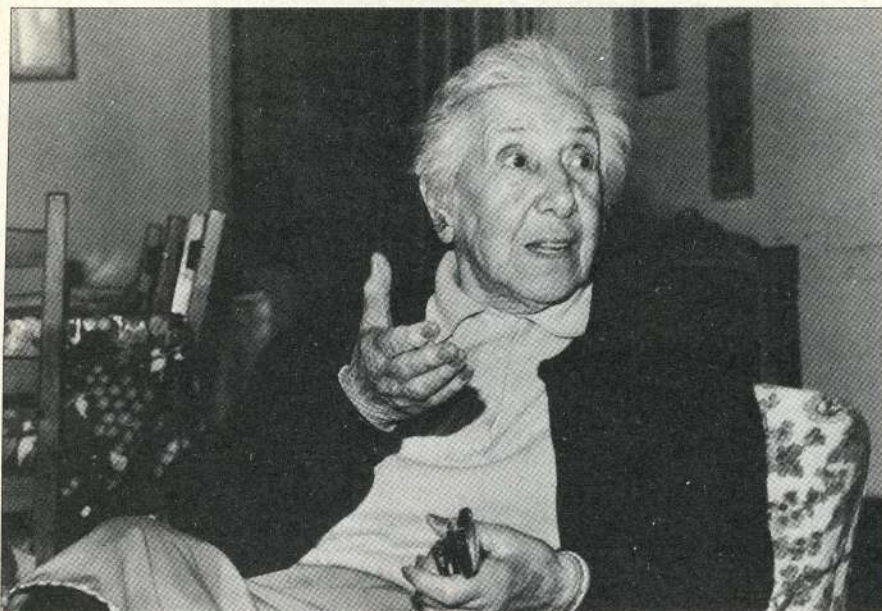
Su verdadero propietario es la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas. Está asentado en un terreno de forma irregular y abarca una superficie de 1.771,63 metros cuadrados. Fue construido en 1949 y sus pisos tipo constituyen departamentos de un ambiente. «Este edificio es de una estructuración tan rígida, tan poco flexible que no permite grandes modificaciones», explica Jadille Baza.

Cabe recordar que en esta remodelación también se contempla la habilitación del sexto piso del edificio que el Ministerio tiene en San Camilo. Allí se instaló el equipo de funcionarios del SIMCE, los que en el nivel central permanecían prácticamente hacinados en un par de oficinas.

A fines de año el proyecto deberá estar concluido y el edificio se habrá convertido en un lugar agradable, iluminado, señalizado, capaz de optimizar el ambiente laboral, ojalá devolviéndoles a las personas su propio haz de luz... ●



DIPLOMA VEINTE AÑOS DESPUÉS



Uno de sus sueños es integrar a los niños de la calle en una gran escuela modelo.

Aída Quiñones Contreras se «emperifolló» bien esa mañana y partió, llena de ilusión, a tomar la micro. Estaba nerviosa, pero feliz, el entonces ministro de Educación le entregaría su medalla de oro y el diploma por haber pasado los 35 años de trabajo al servicio de la educación.

Era el Día del Maestro y en el Teatro Municipal se encontraría con Tito Aurelio Fernández, su amigo director de la Escuela de Sordos, de la que ella era subdirectora. Ambos aparecerían en la nómina de los premiados junto a muchos otros colegas.

La micro inició su recorrido habitual por las calles del barrio Providencia, mientras Aída acercaba sus pensamientos a la emoción. De pronto el día se tornó gris y la ruta cotidiana de esos pasajeros se cortó en avenida Portugal. Sobrevino la confusión y el miedo de ese 11 de septiembre de 1973.

Ella caminó a duras penas, hasta el lugar que primero se le ocurrió. Y a poco andar se vio en las oficinas ministeriales de la avenida Bulnes enterándose de lo que sucedía, dándoles

ánimo a sus colegas que lloraban, y estremecida por los disparos, el ruido de los aviones, los bandos radiales, la despedida del Presidente.

La odisea continuó hasta las cinco de la tarde, cuando el único hombre del grupo consiguió permiso para salir del centro, y pudo sacarlas, de a dos, en su pequeño auto. Aída salió en el último viaje. Todavía no se explica cómo pudo pasar inadvertido el retrato oficial del Presidente Allende que se robó envuelto en papel de diario y que hasta hoy conserva en un lugar privilegiado de su casa.

De todo aquello hace ya casi dos décadas. Sin embargo, Aída Quiñones recibió por fin su diploma en ceremonia privada de manos del ex ministro de Educación Ricardo Lagos, y en ella se simbolizó la entrega a los cientos de profesores que el 11 de septiembre serían premiados por sus años de servicio. Y eso porque alguien tuvo el reparo de guardar celosamente su diploma y el de Tito Aurelio Fernández, ya fallecido, y en tal ocasión estuvo representado por una profesora.

Fue así como el 8 de agosto recién pasado, doña Aída, con sus 86 años a

cuestas, llegó al Ministerio de Educación «emperifollada» de nuevo y supo ser la reina del reducido grupo de maestros que la acompañó, asombrando a todos con su flamante condición física y una lucidez y memoria envidiables.

«Hemos hecho un esfuerzo en este período por reponer al maestro la condición que le corresponde, y este homenaje que se hace a estos profesores es también un paso en esa dirección», dijo Ricardo Lagos, al tiempo que resaltó la fecha del documento, 11 de septiembre de 1973, y la firma de Edgardo Henríquez, ministro de Educación.

Ella, emocionada, agradeció: «Mi formación del sentido social la recibí del gremio y del trabajo, gracias a la comprensión de otros maestros llegué a la educación primaria y allí me quedé junto a los niños de nuestro pueblo. Hoy agradezco al señor ministro, a esta generación nueva de profesores y a esta nueva vida en nuestro país que reconoce en los docentes la inmensa labor que realizan. Los profesores primarios somos los promotores de la base de la democracia...», señaló en parte de su improvisación.

En el remanso de su hogar, la octogenaria maestra hizo recuerdos de su larga trayectoria. Allí habló de sus inicios en los Ministerios de Justicia y de Salud, destacada en instituciones de menores en situación irregular, donde aprendió realmente a valorizar la educación y el afecto humano. De sus incursiones pedagógicas con los niños ciegos y sordos. De su didáctico viaje a Cuba en los tiempos del Presidente Frei. Del anecdótico viaje a Moscú que hizo con otras colegas. Del interesante trabajo que desempeñó en Venezuela, donde estuvo contratada por espacio de un año. De sus dos hijos adoptivos, que son sobrinos, huérfanos de padre y madre, y que en la actualidad la hacen feliz cuando le llevan a los nietos. De sus tiempos feministas y de lucha política. De sus reuniones con los docentes jubilados todos los jueves. Y de sus muchos sueños, pese a sus 86 años... ●

UN PAÍS QUE NO PIENSA EN SUS ARTISTAS ES UN PAÍS SIN CULTURA PROPIA

Con la nueva Ley de Propiedad Intelectual se entrega a los propios artistas y autores la administración de sus derechos, mediante la creación de corporaciones de derecho privado, denominadas «entidades de gestión colectiva».

Un aplauso cerrado y gritos de entusiasmo coronaron la ceremonia en que el Presidente Patricio Aylwin promulgó el cuerpo legal, en el Palacio de la Moneda, a la que asistió la mayoría de los artistas conocidos.

Las «entidades» mencionadas podrán realizar exclusivamente actividades de administración, protección y cobro de estos derechos. Establece tarifas generales que determinan las remuneraciones por la utilización del repertorio que administren.

Asimismo, consagra el derecho de los productores de fonogramas para percibir una retribución por la utilización de éstos o su reproducción en la radio, la televisión o cualquier otra forma de difusión pública estableciendo un tope en el porcentaje a percibir en sus derechos.

Esta ley hará desaparecer el Departamento del Pequeño Derecho de Autor de la Universidad de Chile y su comisión permanente, una vez publicada en el Diario Oficial la resolución que autoriza el funcionamiento de una entidad de gestión colectiva de derechos de ejecución de obras musicales y fonogramas.

Respecto a las obras pertenecientes al patrimonio cultural común, la norma suprime el cobro por el uso de éstas, estableciendo que ellas podrán ser utilizadas por cualquiera, siempre que se respete la paternidad y la integridad de ésta.

Alberto Plaza, al hacer uso de la palabra, señaló que un país que no piensa en sus artistas y que no los protege, es un país sin cultura propia, un país sin rostro, sin identidad. Por ello, ese encuentro solemne estuvo lleno de significados. «Comprenderán ustedes que en esta ocasión tan especial, yo necesite decir que estoy orgulloso de ser compositor, de ser un artista».



Como niños revoltosos, los artistas demostraron su alegría por la nueva Ley de Propiedad Intelectual. Posan junto al Presidente Aylwin y al ex ministro Lagos.

FESTIVAL NACIONAL DE COROS DE PROFESORES



De izquierda a derecha: Soledad Tuesta, directora del Coro de Profesores de Valparaíso; José A. Viera-Gallo, presidente de la Cámara de Diputados; Ana María Pietratori, secretaria e integrante del coro; y Hernán Aguirre, relacionador público.

Al Coro de Profesores de Valparaíso, afiliado a la SOCOPROCH (Sociedad Coral de Profesores de Chile), le correspondió promocionar por este año el XXXIV Festival Nacional de Coros de Profesores de Chile que se realizó recientemente en octubre en la ciudad de Valparaíso. Se hizo posible la idea del «Tren Coral» que transportó a los coros visitantes desde Arica a Punta Arenas.

Durante un día de festival las comunas de Catemu, Hijuelas, La Ca-

lera, Nogales, La Cruz, Quillota y Olmué recibieron a tan ilustres visitantes.

Desarrollaron con ellos un amplio programa artístico-cultural de beneficio comunitario.

Los alcaldes de las comunas hicieron posible estas presentaciones y recibieron en sus alcaldías a las delegaciones de docentes en esta embajada cultural musical.

Los Coros de Profesores fueron recibidos en un acto masivo por el Congreso Nacional.

EDITAN DIRECTORIO DE EDUCACIÓN MEDIA TÉCNICO PROFESIONAL

Una excelente guía de orientación para los estudiantes de educación básica y media, apoderados y directivos docentes resulta el Directorio de Educación Técnico Profesional, elaborado por académicos del Departamento respectivo de la División General de Educación.

Un completo listado informa los datos precisos de establecimientos de la modalidad, indicándose el nombre del establecimiento, dirección, rama y las especialidades que se imparten.

Ofrece, asimismo, una información simplificada sobre los polos de desarrollo de cada una de las regiones del país.

RECORDANDO A VICENTE HUIDOBRO

Todos los estudiantes de enseñanza media, admiradores del poeta Vicente Huidobro pueden participar en el Concurso de ensayos Altazor, para abordar cualquier aspecto de su obra o las relaciones de éste con su época.

Invita a este certamen la Fundación Vicente Huidobro, con el auspicio de la Compañía de Teléfonos y el patrocinio del Ministerio de Educación.

Los interesados deben enviar sus trabajos a Merced 860 hasta el 13 de noviembre. Ellos no deben exceder las cuatro carillas. Cada participante podrá enviar un solo trabajo y bajo seudónimo, y en sobre anexo consignar sus datos particulares y colegio donde cursa sus estudios.

Los cinco ganadores recibirán becas escolares de 200 mil pesos, las que se harán efectivas a partir de marzo de 1993.



ELEVAR LA EDUCACIÓN CIENTÍFICA

Docentes del área de Ciencias y Matemáticas del CPEIP y representantes del Instituto de Ciencias de Chile, elaboran un anteproyecto de perfeccionamiento para docentes en las asignaturas científicas de la enseñanza básica y educación media.

En la reunión almuerzo se observa a Igor Saavedra, Premio Nacional de Ciencias, (al centro), compartiendo con Gabriel de Pujadas, director del CPEIP y Adelaida Antala, coordinadora de Ciencias y Matemáticas del Centro de Perfeccionamiento.

ESCUELA VIGENTE Y DESEABLE

Con ese nombre se desarrolló los primeros días del presente mes un curso nacional para Orientadores, dirigido por el profesor Gabriel Castillo.

El propósito del encuentro fue analizar las exigencias que propone la orientación al sistema escolar con una metodología de taller teórico-práctico, criterios y formas de innovación coherentes con los principios de la Orientación.

CHARLA DE ECONOMÍA

El tema «Desarrollo Innovativo: una visión panorámica» abordó el doctor Alfredo del Valle, PHD en Ciencias de Sistemas Sociales de la Universidad de Pennsylvania y Master of Arts en Economía de la U. de Nueva York, quien dictó una charla en Lo Barnechea.

En la ocasión presentó un panorama general abarcando las bases conceptuales, las bases metodológicas y experiencias de aplicación.

DESDE ALEMANIA

Luego de dos meses en Mennheim, Alemania, regresó al país el profesor Francisco Palacios, coordinador del Programa de Perfeccionamiento, quien asistió allí a un Seminario Internacional sobre Planeamiento y Organización de profesores e instructores técnicos.

Este encuentro tuvo como propósito conocer sistemas de formación profesional, analizar estructuras y componentes, a la vez que diseñar, organizar y evaluar acciones de actualización y perfeccionamiento para profesores del sistema escolar.



EDUCACIÓN Y TRABAJO

Prof. *Gabriel de Pujadas H.*
 Director
 CPEIP



Para el director Gabriel de Pujadas, el diseño curricular y la acción pedagógica deben incluirse en proyectos de desarrollo educativo.



En Chile coexisten sistemas productivos diversificados en relación con su diseño, a la fuerza física empleada, a la participación del sujeto en la producción y el tipo de producción de que se trate, como también a la percepción del tiempo y del espacio involucrados.

Distinguimos formas históricas de producción que coexisten en la actualidad e implican para el sistema educacional desafíos de grandes magnitudes: artesanal, en cadena y a través de máquinas de control numérico.

Cada una de estas formas de producción tienen diferencias que anotamos en el siguiente gráfico:

Variables Tipo de Prod.	Diseño	Fuerza física	Participación del sujeto	Tipo de produc.	Percepción del tiempo	Percepción del espacio
Artesanal	Conocimiento completo	Aplicación total	Total progresiva (aprendizaje)	Individual limitada	Larga	Multivariada y dinámica
En cadena	Se desconoce	Aplicación mecánica	Parcial, en relación al todo Completa en relación a la tarea	Masiva, con límites fijos por disponibilidad de recursos	Corta	Estática y unidimensional
Control	Conocimiento completo	No hay aplicación mínima	Total inicial y evaluación final	Masiva, pero potencialmente intensiva, virtualmente sin límites	Corta	Actualmente estática y multidimensional

Expresamente no consideramos aquí las formas de producción en el crecimiento de la economía informal.

Cada una de estas formas de producción, que tienen, como se ve, características muy distintas, implica para el sistema educacional desafíos heterogéneos y muy variados.

De ahí que cuando estudiamos la relación educación y trabajo debemos conectarla con estas distintas formas de producción. Más aún, y dado el aumento del empleo informal, pronto tendremos que realizar investigaciones sobre los modos de producción que ello implica y sus consecuencias pedagógicas.

Si observamos el cuadro precedente, podemos inferir que cada forma de producción plantea requerimientos educativos y pedagógicos muy distintos al sistema educacional. Más aún, si a este cuadro le incluimos la variable de formas de producción nacidas de la economía informal, la cual podría ser ubicada como una forma de producción distinta a las tres mencionadas, o bien darse paralelamente a ellas, siendo las primeras consideradas como «formas formales» y éstas como «expresiones informales».

Este es un tema que debe ser estudiado en profundidad a futuro y queda planteado como un desafío que debe ser resuelto a la brevedad. Es posible, también, que estas formas de producción sean concebidas como formas de producción distintas, por su falta de ejercicio horario, disciplina y legalidad laboral y exclusión de los marcos jurídicos formales de la sociedad.

En todo caso, el desafío está planteado y es urgente, dado que gran parte de la fuerza laboral de América Latina integra, día a día, estas formas de producción nacidas de la economía informal, como partes activas de la economía global de nuestros países.

CAPACIDAD DE DISEÑO

A nosotros nos parece importante en esta ocasión centrarnos en los desafíos pedagógicos de la acción

educativa para el trabajo. Creemos que, en este punto, es fundamental realizar una afirmación: es preciso desarrollar en las nuevas generaciones su «capacidad de diseño», para resolver pedagógicamente los desafíos educativos que plantea un aparato productivo diversificado.

Los países de América Latina deben desarrollar su capacidad exportadora. Ello implica incorporar a las materias primas exportables valor agregado, lo que significa, en términos económicos y culturales, añadir inteligencia transformadora a dichas materias primas para que sean desarrolladas y comercializadas en los mercados internacionales. Si no se desenvuelve esta capacidad de diseño, el potencial del aparato exportador de los países latinoamericanos se agotará en muy corto plazo.

Todos los países están superando la calidad de sus productos a través del valor agregado. La inteligencia se usa para dar mayor valor a los productos y a las materias primas exportables.

Agregar este valor significa, además, que cuando un egresado pasa del sistema educacional al sistema productivo, se ha de desempeñar inteligentemente en sus labores e imaginativamente frente a las materias primas, lo cual implica desarrollar su capacidad de diseño. Para desarrollar esta capacidad se comprende que ella se desenvuelve de mejor manera con el automanejo que el hombre realice de sus propias estructuras formales de análisis y de los contenidos que puedan ingresarse a ellas.

La capacidad de autoaprendizaje que se tenga es de vital importancia para una adecuación permanente de la educación al trabajo y viceversa.

Existen, sin duda, diversas maneras para enfrentar este desafío en el futuro, pero hay a lo menos dos que nos parecen interesantes, por la cercanía que hemos tenido con su estudio. En un caso se trata de la «creación de estructuras formales de análisis de la realidad», y el otro, «las estrategias cognitivas y metacognición», en las cuales se parte de la idea de que es posible trabajar con estructuras «vacías», para posteriormente llenarlas de contenidos diver-

sos y cambiantes, lo cual daría una base estable para que el sujeto perciba el mundo de manera unitaria.

En otro trabajo afirmamos que la estructura formal se debe entender como un conjunto sistemático en el cual pueden ubicarse todos aquellos elementos que en un momento determinado constituyen las partes esenciales del objeto que se está conociendo y que se interrelacionan de variadas formas, al interior del mismo.

En todo caso, esta estructura formal no debe ser confundida o identificada con los contenidos reales del objeto, pero sí los debe considerar de manera indirecta como un medio de acercamiento tentativo a la realidad. Con las estructuras formales se estaría trabajando en un nivel intermedio, entre la realidad que circunda al que conoce y una esfera del conocimiento que denominaremos convencionalmente como «a priori».

Esta estructura formal, elaborada sin contenidos reales, para ser llenada con ellos, puede cumplir a lo menos con cuatro finalidades de orden pedagógico muy importantes:

- Proporcionar una configuración ideal (a priori) del objeto o situación con la cual es necesario trabajar y sus relaciones con el entorno y el entorno mismo.

- Sirve como guía para diseñar o adecuar, en su caso, los instrumentos pedagógicos para recolectar la información pertinente a la acción pedagógica.

- Permite establecer un esquema de tipo ideal frente al cual comparar la información obtenida a los procesos que se están viviendo en un momento determinado en la situación pedagógica.

- Del mismo modo, facilita un sistema de ordenamiento y clasificación de la información necesaria para el trabajo pedagógico.

Dado que es una estructura formal (sin contenidos), puede ser modificada, reestructurada, combinada de tantas maneras, que posibilite un alto rango de flexibilidad en el enfrentamiento con la realidad. Lo interesante, en todo caso, es que la utilización de una estructura formal ayuda

a una adaptación permanente del cognoscente al objeto conocido, mirándolo desde perspectivas muy diversas, acrecentando así la labor de descripción fenoménica de los objetos que conforman la realidad.

En todo caso, el uso de las estructuras formales por parte de los profesores es una capacidad o competencia difícil de desarrollar, ya que ello modifica patrones de aprendizaje enraizados más directamente con el manejo de los contenidos y no con las formas de aprender.

Dentro del sistema educativo tradicional no se enseña a producir estas estructuras formales, como tampoco a reordenar los contenidos

mos que al sistema educacional no le corresponde desarrollar competencias laborales específicas, salvo en situaciones excepcionales. La labor corresponde al sistema productivo de acuerdo con sus propias manifestaciones. El sistema educacional está imposibilitado por su propio peso institucional (escolarización) de resolver los desafíos que el sistema productivo le presenta. Ni técnica ni presupuestariamente el sistema educacional resiste el cambio que implicaría poseer una infraestructura tecnológica al desarrollo industrial, comercial o agrícola, o de servicios, que se están presentando en los países del área.

liceos, sino en el sector industrial; no está en las escuelas agrícolas, sino en los packings, en los cuales se desarrolla un trabajo altamente especializado en el campo agrícola.

DISEÑO CURRICULAR Y ACCIÓN PEDAGÓGICA

Nuestro enfoque es un enfoque netamente pedagógico, que no dice relación con aspectos sociológicos ni aspectos de la estructura organizacional ni financieros u económicos del sistema educativo. Esto quiere decir que los fundamentos permanentes que aquí proponemos para un modelo educativo están radicados en dos aspectos: niveles y principios curriculares y principios orientadores de la acción pedagógica, que se aplican específicamente en proyectos de desarrollo educativo (PDE).

La introducción de la idea de Proyectos de Desarrollo Educativo puede ser aplicada en muy distintos niveles, pero esencialmente a nivel de la escuela y la sala de clases, ya que es en ellas donde se realiza lo propiamente pedagógico, es decir, el proceso de enseñanza aprendizaje, cuya finalidad es formar un determinado tipo de hombre.

De ahí entonces que consideramos que el diseño curricular y la acción pedagógica, para ser efectivamente pertinentes a los actores educativos, deban incluirse en proyectos de desarrollo educativo que abarquen de manera integral a la sala de clases, la escuela y el sistema educativo en su conjunto.

En este sentido, este documento plantea la reivindicación de la necesidad de que siempre exista una filosofía educacional que sustente el modelo educacional que queremos poner en práctica. Es así como rechazamos la pretensión de algunos de introducir esquemas netamente pragmáticos (y no necesariamente prácticos) al interior de la reflexión educativa, ya que ello introduce una práctica centrada exclusivamente o en el poder o en la eficiencia, dejando de lado los elementos morales que toda acción y proyecto educativo debe tener para nuestro país. ●



Es preciso diseñar o adecuar los instrumentos pedagógicos para recolectar la información pertinente a la acción pedagógica.

culturales (formales o no formales) en ellas. Sin duda alguna la capacitación y perfeccionamiento de los docentes es un factor fundamental para la producción masiva de este fenómeno.

INTELIGENCIA AL SERVICIO DE LA PRODUCCIÓN

En la educación para el trabajo, que es en definitiva nuestro tema, se deben promover competencias básicas en los jóvenes. Nosotros cree-

La industria tiene la capacidad de modificar las especialidades y, por lo tanto, requiere de un personal que esté capacitado para asumir el cambio que se da al interior de la industria. Si queremos hacer de nuestros países entidades que participen con peso propio en los mercados internacionales es fundamental desarrollar la tecnología de punta, y ello implica cada día más inteligencia al servicio de la producción. Por desgracia, esa tecnología no se encuentra en el interior de las escuelas o

La llegada del siglo XXI tiene variados significados para los diferentes grupos que habitan la Tierra. Para unos, este tercer milenio representa un futuro pleno de desarrollo para toda la humanidad, considerando que el siglo XX se ha caracterizado por ser una época de prosperidad, enormes avances tecnológicos y una clara definición de las condiciones políticas a nivel del planeta. En cambio, para otros, no es más que el advenimiento de momentos difíciles, caos ideológicos, violencia, permisivismo, consumismo y hedonismo, factores que de alguna manera estarían corroyendo las bases institucionales de todas las organizaciones tradicionales establecidas.

El siglo que finaliza se ha caracterizado por cambios fundamentales en el crecimiento demográfico; el fabuloso desarrollo económico, el espectacular avance de la ciencia y la tecnología, el fracaso del estado totalitario, la afirmación de la democracia liberal, la crisis del estado nacional, la eliminación definitiva de las estructuras sociales estamentales, la formación y superación de la sociedad de clases, la concentración urbana de la población y el despoblamiento del campo, y, finalmente, el surgimiento de las nuevas formas de integración en el orden internacional.

LOS POSTERGADOS

El impacto de los cambios anteriormente señalados ha repercutido en las formas de vida de las sociedades, lo que se ha expresado en situaciones por primera vez vividas por grupos no preparados para enfrentar los procesos de modernización de dichos cambios. Por ello, sin duda, quienes más se han sentido ante estos nuevos procesos son los más postergados de la sociedad.

Entre los grupos más afectados por estos cambios, de acuerdo con la información entregada hasta el día de hoy por numerosas investigaciones, están aquellos que habitan las zonas rurales, las cuales se caracterizan por determinadas variables de tipo económico y social que las afectan. Estos grupos rurales requieren, por lo tanto, desde la perspectiva de la educación, un tratamiento especial o diferente, en

Cómo crear una educación dinámica PRODUCTIVIDAD AGRÍCOLA: ¿UN DESAFÍO PARA LA EDUCACIÓN RURAL?

Prof. Rodolfo Villarroel Meza
CPEIP



Los niños de zonas rurales son los más afectados por el impacto de los cambios.

consideración a las características propias del trabajo en esas zonas. Es por esto que el presente artículo pretende aportar elementos que sirvan de sustento a la determinación de algunos criterios que permitan generar acciones que aproximen la educación rural al trabajo que se desarrolla en estas zonas.

La educación rural tiene la misión de hacer planteamientos de cambios educativos con una perspectiva de futuro.



El tercer milenio representa un futuro pleno de desarrollo para los niños.

Las zonas rurales –podemos afirmarlo– han experimentado por una parte, como consecuencia de la reforma agraria, una serie de cambios en los planos político, social y económico y, por otra, debido a nuevas formas de tenencia de la tierra, y a la incorporación de nuevas técnicas de producción.

La educación, a su vez, en esas zonas ha puesto en práctica experiencias, algunas de carácter piloto, otras como innovación obligatoria. Todas en su conjunto, si bien han dejado huellas, en general no han logrado impactar esta dimensión del sistema educacional, como sus autores lo pensaron al definir los objetivos de sus proyectos.

EFFECTOS DE LA EDUCACIÓN SOBRE LA PRODUCTIVIDAD AGRÍCOLA

Si compartimos la hipótesis de que la educación puede aumentar la pro-

ductividad agrícola, por cuanto se afirma «ayuda a obtener y evaluar información sobre mejores técnicas y nuevas oportunidades económicas y reduce el costo del aprendizaje para su uso adecuado», tenemos que la necesidad de integrar de manera real a la educación rural es urgente, tanto para los niños que están educándose en ella como para los pobladores de esas zonas. En general, los beneficios que traería esta integración entre escuela y producción serían para todos. Los estudios señalan que es posible identificar tres efectos de la educación sobre la productividad agrícola: el llamado «efecto del trabajador» que mejora la calidad del trabajador; el «efecto de asignación» que perfecciona la capacidad para procesar información y asignar recursos entre usos competitivos y el «efecto de selección de insumos» que en el corto plazo mejora la selección de insumos y, en el largo plazo, la escala de operaciones.

DESARROLLO DE UNA CONCIENCIA CRÍTICA

Las investigaciones existentes a la fecha le asignan un efecto positivo y estadísticamente significativo a los años de escolaridad estimado en más de 7% de aumento de la productividad si la persona ha cursado cuatro años de enseñanza básica. Sin embargo, es necesario tener en cuenta algunas consideraciones. En efecto, parece ser que para tener un real aumento de la productividad en las zonas rurales no basta un aumento de los años de escolaridad de los habitantes si no hay en el trabajo agrícola la incorporación de modernos procesos tecnológicos. Es sabido que en los lugares donde se emplea una agricultura tradicional los efectos de un mayor nivel educacional del tipo formal podrían tener, contrariamente a lo que se piensa, efectos ligeramente negativos. En este sentido, el valor económico de la educación reside en la actitud que otorga al



UNIVERSIDAD
EDUCARE

PROGRAMA DE POSTITULO

CURRICULUM Y PEDAGOGIA EN LA EDUCACION SEXUAL
EDUCACION AMBIENTAL
ORIENTACION EDUCACIONAL

Inscripciones II Semestre - Oficina de Selección y Admisión

LUIS RODRIGUEZ VELASCO 4746 • LAS CONDES • FONOS: 2086962 - 2080641 • SANTIAGO



UNIVERSIDAD
EDUCARE

individuo para enfrentar condiciones de desequilibrio donde abundan situaciones y procesos nuevos. En este contexto, la educación puede beneficiar efectivamente a la totalidad de la población rural en la medida en que la prepare a enfrentar cambios cada vez más frecuentes y rápidos. En la actualidad, en nuestro país no existe zona rural donde no se estén implementando novedades tecnológicas. Esta relación la podemos percibir día a día en el aumento de la eficiencia de la producción frutícola, sobre todo en los productos de exportación que requiere el uso de tecnología de avanzada en su producción.

Las tecnologías de avanzada que en la actualidad se emplean en las zonas rurales exigen por parte de los trabajadores el desarrollo de ciertas capacidades, tanto en el manejo numérico como en la lectura y escritura. La experimentación, adaptación y aplicación de las nuevas tecnologías requieren el dominio de las cuatro operaciones básicas, más el cálculo de porcentajes y saber usar la regla de tres. El porqué es indispensable el dominio de estos aprendizajes, tiene su explicación en el empleo de los fertilizantes, plaguicidas y semillas que supone poder fraccionar las recomendaciones técnicas que están usualmente diseñadas para la escala de una hectárea y poder pasar de una medida a otra, todo lo cual exige manejo del cálculo de razones, proporciones y porcentajes.

La educación rural tiene la misión de hacer planteamientos de cambios educativos con una perspectiva de futuro, dando respuesta a los desafíos de una sociedad global en que el valor del individuo sea exaltado a través del desarrollo de una «conciencia crítica» y generadora de cambios. También será la encargada de promover el autodesarrollo del educando, entregar métodos y técnicas que le permitan al sujeto conocer su medio y habilitarlo para que su participación en los procesos de transformación y cambio socio-económico respondan efectivamente a sus necesidades y aspiraciones.

Finalmente, se dirá lo que en muchos artículos, conferencias y reuniones se ha enfatizado, pero que sólo

La educación puede beneficiar a la población rural si la prepara a enfrentar los cambios tecnológicos.



queda en palabras: es necesario crear una «educación dinámica» y participante ligada a la realidad.

El qué está descrito, ahora falta ponerse a crear y recrear el «cómo».

El valor económico de la educación reside en la actitud que otorga al individuo para enfrentar condiciones de desequilibrio donde abundan situaciones y procesos nuevos.

BIBLIOGRAFÍA

- CEPAL-UNESCO. Educación y conocimiento: eje de la transformación productiva con equidad. Santiago de Chile, 1992.
- CHACÓN, Florencia. «Programas rurales en la planificación global de los países». *Revista del Convenio*

- Andrés Bello*, N° 39. Editorial Gente Nueva. Colombia, 1990.
- CHILE. MINISTERIO DE EDUCACIÓN. Programa MECE. «Escuelas Uni, Bi y Tridocentes especialmente rural». Santiago, 1992.
- MONDACA, Alberto. «La crisis de la planificación educativa en América Latina». *Tecnos*, S.A. Madrid, 1982.
- MORALES F., Joaquín. *Economía de la educación: conceptos básicos*. Ministerio de Educación, CPEIP. Santiago, 1992.
- S.S. JUAN PABLO II. *Encíclica Centesimus Annus*. Lord Cochrane S.A., Chile, 1991.
- TUNNERMANN B., Carlos. *La educación latinoamericana en el horizonte del siglo XXI y el papel de la OEA. La Educación*. Washington DC 20006, 1990.
- UNESCO. Oficina Regional de Educación para América Latina y el Caribe. *Nuevos enfoques sobre la juventud rural y el desarrollo en América Latina y el Caribe*. UNESCO, 1981.
- UNESCO FAO. *Educación básica y desarrollo rural*. Santiago, Chile, 1988. ●

Orientación: APRENDER A GANAR

María Nelda Prado

Existen muchas interrogantes respecto a la labor de orientación que se efectúa en escuelas y liceos. Muchos jóvenes manifiestan su desconcierto frente al gran desafío de salir del sistema educativo para incursionar en la vida laboral.

Frente a tales preguntas conversamos con el profesor y orientador Gabriel Castillo, formador por décadas de orientadores en la Facultad de Educación de la Universidad Católica y docente del Centro de Perfeccionamiento, desde su fundación. Promueve un pensamiento innovador que él sintetiza en su educación de anticipación.

Autor de textos como «Para el encuentro de la identidad de la escuela», «Vocación y Orientación» y «La calidad de la educación en la escuela», entre otros.

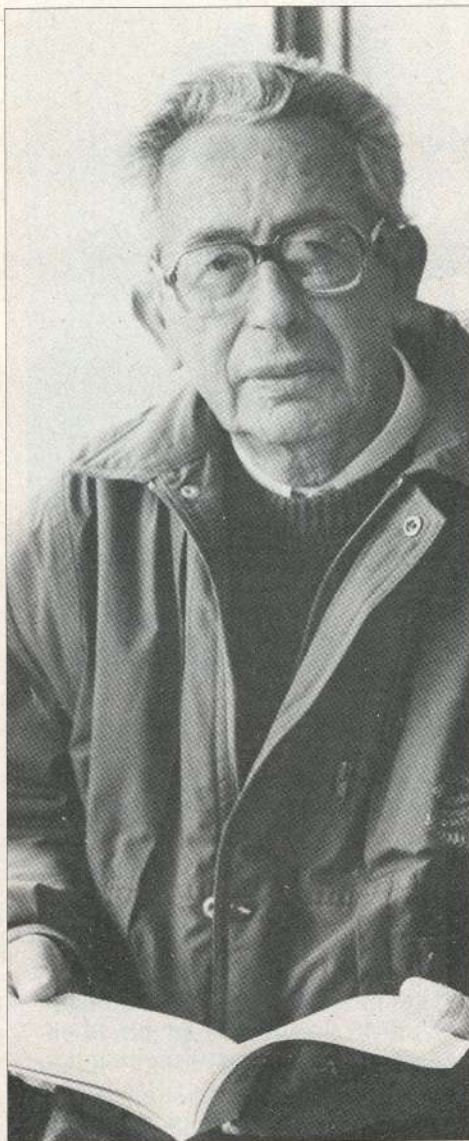
Comienza precisando que él entiende la orientación a partir de su nacimiento, a principios de siglo, como consecuencia del problema generado con los jóvenes que no eran admitidos en la escuela ni en el trabajo.

«Es curioso que el niño con poca habilidad para los estudios fuera conminado a trabajar. Era rechazado por la edad insuficiente y por carecer de la competencia necesaria», afirma.

Dicha situación dejó en malas condiciones a tales jóvenes quienes en la práctica fueron marginados. No había elección posible y en muchos casos, viéndose apremiados por las circunstancias, se internaron en caminos antisociales.

Pronto, la Orientación se abocó al estudio del problema para encontrar una solución a estos jóvenes. Y la vía más clara era la escuela porque mostraba más posibilidad de influir en ella que el mundo del trabajo.

Su misión fue, así, influir en el cambio de la escuela para que no



La Orientación no entró a la escuela sólo para ayudar a los alumnos, sino también para ayudar a esta última a rescatar su sentido, señala el profesor Castillo.

hubiera, en ella, marginados y todos pudieran adquirir las competencias culturales y los hábitos y valores que les permitieran participar creativamente en el mundo social y del trabajo.

NIÑOS QUE APRENDAN A GANAR

Puntualiza en seguida la necesidad de que el niño aprenda a ganar, una pedagogía del éxito no del regalo. «No debe existir un compromiso con el niño ideal, sino con el niño concreto», especifica.

«El orientador quiere una escuela distinta de la vigente», resalta el profesor Castillo.

Para lograr ese objetivo, afirma, se requiere un acuerdo de los educadores en orden a provocar en todos los alumnos aprendizajes significativos.

Explica que «a veces se estudia para la nota, sin sentido. El aprendizaje tiene que involucrar a la persona y el desarrollo de su sociedad. Cuando un tema tiene sentido, y le gusta al estudiante, él descubre una materia significativa que lo impacta y lo remece. Todo ello lo hace mejor y encuentra valor a la vida», indica.

El mundo del trabajo requiere principalmente de competencias de hábitos y valores. Esa es la meta del orientador: promover una escuela que avance por ese camino.

VALE LA PENA VIVIR

Para ser orientador se exigen tres años de experiencia docente y realizar un postítulo en la universidad o en algún instituto profesional.

Acota que el orientador real es el maestro, y el profesional dedicado a la orientación debe trabajar primeramente con los docentes.

Muchos orientadores del país se reunieron la primera semana de este mes en el CPEIP, donde dieron a conocer testimonios de su trabajo.

Haciendo una reflexión, indica que para orientar a alguien, la primera condición es creer que vale la pena vivir.

Quien mejor puede orientar es quien visualiza la vida como un don, quien cree que es un regalo vivir con la gente, los animales y las cosas. ●

Educación Técnico-Profesional: PRINCIPAL SEGURO CONTRA EL DESEMPLEO

Revista de Educación



Los avances vertiginosos de la tecnología dejan muchas veces en situaciones difíciles de abordar a los países en desarrollo.

Las comunicaciones informan de nuevos descubrimientos y logros en hemisferios donde la realidad es muy distinta a la nuestra. No hay duda de que el eje de la cuestión es la educación, y cuando se apunta, además, al ámbito laboral, la educación técnico-profesional adquiere una dimensión relevante.

Quisimos dar a conocer una visión experta en el tema recurriendo a Luis Oyarzún Leiva, encargado de Asuntos de Educación y Trabajo, de esta Secretaría de Estado.

1. *¿En qué pie estamos en Chile en cuanto a educación técnico-profesional?*

El diagnóstico tiene espacios claros y oscuros.

Desde el punto de vista de la cobertura, podemos afirmar que estamos en muy buen pie. Sumada la matrícula de la enseñanza humanístico-científica con la técnico-profesional, la capacidad instalada permite atender al 75% de la población entre 15 y 18 años de

El Centro de Perfeccionamiento está coordinando un plan piloto para adaptar a la realidad chilena la experiencia española.

edad. Los datos preliminares del año escolar 1991 revelan que la enseñanza técnico-profesional representan el 35% de la matrícula total de la enseñanza media y la tendencia es seguir aumentando.

Otro dato muy estimulante es el creciente interés que se observa entre el liderazgo empresarial por apoyar más decididamente los planes que permitan lograr un mejoramiento substancial de la calidad de la educación, en general y, desde luego, de la formación profesional de nivel medio y superior y de la capacitación laboral de sus trabajadores.

También es muy positivo y significativo que algunas universidades, centros de investigación educativa y fundaciones están dando prioridad al tema de la educación técnico-profesional y la capacitación laboral.

La intervención de las corporaciones educacionales de los gremios empresariales en la administración de 50 liceos técnico-profesionales

ha permitido mejorar las oportunidades de prácticas profesionales e inserción laboral de los egresados y la actualización de sus profesores. También, en algunos casos, se han hecho importantes contribuciones que han permitido mejorar la infraestructura de los establecimientos. Sin embargo, esta modalidad de administración está atendiendo sólo a la quinta parte de los alumnos de la enseñanza técnico-profesional, lo cual es insuficiente y revela lo mucho que aún queda por hacer en este campo.

Los principales aspectos críticos del diagnóstico tienen que ver con el personal docente. Para los profesores de los liceos municipales, se espera una reacción favorable cuando esté en plena aplicación la asignación de perfeccionamiento que estableció el Estatuto de la Profesión Docente. Estímulos similares hay que aplicar en el sector particular subvencionado y de las corporaciones de gremios empresariales.

Uno de los aspectos importantes que debe ser atendido por el perfeccionamiento de los profesores, es su competencia para formular los proyectos educativos que serán la base de la renovación curricular que habrá que introducir en el futuro inmediato.

2. *¿Cuál es el concepto moderno de esta modalidad?*

Para una mejor comprensión de la evolución que ha experimentado el concepto educación técnico-profesional, es necesario describir brevemente algunas características del mercado de trabajo y del empleo que influyen decisivamente en los objetivos, contenidos, métodos y estrategias de los programas educativos y de formación profesional.

I. Amplios sectores de la economía enfrentan dificultades como consecuencia de la creciente innovación tecnológica y las nuevas modalidades de organización del trabajo.

II. Las nuevas tecnologías crean y destruyen empleos y, en todos los casos, transforman la manera de ejercerlos y las competencias requeridas.

III. Los sectores terciario y cuaternario concentran la mayor creación de empleos, independiente del nivel de desarrollo económico de los países.

IV. Las pequeñas y medianas empresas, sustentadas en un valioso capital humano de emprendedores, tienen un papel relevante en la transformación de las estructuras económicas. El «trabajo independiente» adquiere una gran importancia.

V. Prevalece una tendencia universal a la privatización de la economía, lo cual tiene consecuencias muy importantes para el empleo, la estabilidad de los contratos, la movilidad profesional, las exigencias de calificación.

VI. Gradualmente, los países se inclinarán por un «desarrollo económico viable». Esto tendrá una repercusión en el empleo: por una parte se perderán empleos en las empresas y sectores contaminantes; por otra parte, serán necesarios nuevos empleos para profesionales con una formación multidisciplinaria, dada la complejidad de los problemas del medio ambiente.

VII. La década de los años 90 se va a caracterizar por lo que se ha dado en llamar «el desempleo estructural», que es un desempleo de larga duración, y que va a afectar a un gran número de personas que van a ser señaladas como «inadaptadas al empleo», a causa, principalmente, de una formación insuficiente que no les permite adaptarse a la evolución de la economía.

El efecto del conjunto de todos estos fenómenos va a determinar la naturaleza cambiante del mercado de trabajo. Para la mayoría de las personas, el principal seguro contra el desempleo será su capacidad de adaptación, la cual tiene que estar basada en una formación flexible. Un reciente informe europeo (Dictamen IRDAC Bruselas 1991) anuncia que en la presente década se tiene que producir una reducción muy drástica de los trabajadores no calificados, ya que para mantener a las

economías en un buen nivel de eficiencia y competitividad va a ser necesaria una mano de obra altamente calificada.

Desde hace algunos años se ha venido imponiendo el concepto más amplio de «educación para el trabajo». Con razón alguien ha dicho que todo el sistema educativo debe prepararse para la inserción laboral. Simplificando, la educación formal recibe niños que juegan y pretende transformarlos en adultos que trabajan.

Cuando hablamos de educación para el trabajo estamos comprendiendo dos conceptos: uno es el de la educación tecnológica que debe constituir un eje formativo indispensable en la educación general básica y en la educación media humanístico-científica. No se trata de profesionalizar sino de dar a co-



nocer e iniciar en el entrenamiento más elemental de las nuevas tecnologías, particularmente de las nuevas tecnologías de la información. Estamos ante una realidad evidente, la tecnología ha pasado a formar parte de lo que llamamos la «cultura general» y, por lo tanto, ella debe ser objeto de cualquier currículo de formación general. Pero, además, interesa desarrollar la educación tecnológica para satisfacer una necesidad imperiosa de informar adecuadamente sobre los empleos, las carreras y el mundo del trabajo. Esto supone demostrar la utilidad de las cosas que se aprenden y que los propios profesores conozcan el medio laboral.

El otro concepto asociado a la educación para el trabajo tiene que ver con la formación profesional preocupacional que se ofrece a nivel

medio (liceos técnico-profesionales) y a nivel superior no universitario (centros de formación técnica). Una buena formación general humanística científica de base es un prerrequisito insustituible para lograr posteriormente una adecuada formación profesional. En este nuevo concepto el liceo técnico-profesional no debe empezar muy temprano la especialización, pretendiendo orientar a un campo profesional específico. En las condiciones previsibles del mercado laboral, los trabajadores deben ser capaces de desempeñar nuevas tareas y manejar nuevos equipos. Ello obliga a ser más flexibles y versátiles. La futura igualdad de oportunidades va a estar ligada a la oportunidad de adquirir formación de modo permanente y a lo largo de toda la vida, a partir de una base sólida de formación humanística-científica-tecnológica. La preparación para desempeñar los puestos de trabajo específicos que demandan las empresas ha de ser responsabilidad de las mismas empresas.

Informes sobre experiencias recientes de los países europeos, sobre la transición de los jóvenes a la vida adulta y laboral, demuestran que aquellas competencias que se consideran fundamentales para el pleno desarrollo de la personalidad humana, lo son también para la inserción en la sociedad y en la vida profesional. Muchas profesiones actuales y del futuro demandan conocimientos y confianza en sí mismo, capacidad de iniciativa, de razonamiento lógico en la toma de decisiones o en la solución de problemas, capacidad de comunicarse y colaborar con los demás.

3. *¿Qué se está haciendo desde este Ministerio al respecto?*

En atención al limitado espacio disponible, sólo puedo hacer una presentación resumida.

I. Para mantener, perfeccionar y consolidar el proceso de descentralización de la educación técnico-profesional el Ministerio de Educación ha propiciado un acercamiento y una

mejor comprensión entre los representantes de las asociaciones gremiales empresariales, con responsabilidad en la administración de liceos técnico-profesionales, y los representantes de los sindicatos de profesores. Se constituyeron dos comisiones, coordinadas por un representante del Ministro de Educación, que formularon importantes sugerencias para mejorar el sistema creado por el Decreto Ley 3.166 de 1980. Próximamente, el Ministerio de Educación pretende incorporar algunas de ellas en los nuevos convenios que suscriba en el futuro.

II. Para fortalecer a los establecimientos de educación técnico-profesional traspasados a las municipalidades, que constituyen el sector más débil en comparación con el de las corporaciones de gremios empresariales, se formuló el Programa Nacional de Modernización de la educación técnico-profesional. Durante el Gobierno del presidente Patricio Aylwin, se habrán invertido en este programa alrededor de 9.000 millones de pesos, aportados por la Reforma Tributaria y la Cooperación Bilateral con países de Europa, principalmente Alemania, España, Italia.

III. Se está desarrollando como experiencia piloto el proyecto «Iniciación a la vida del trabajo y creatividad», coordinado por el Centro de Perfeccionamiento, Experimentación e Investigaciones Pedagógicas. Se trata de ensayar y adaptar a la realidad chilena la experiencia española de educación tecnológica en 200 escuelas de educación básica, distribuidas en todo el país, las cuales serán dotadas de Aulas Tecnológicas Galileo 2000 y de profesores capacitados en la nueva metodología.

IV. Se ha estimulado a la Universidad de Santiago de Chile y a la Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación para que organicen y ejecuten programas de educación para el trabajo relacionados con el tema de la formación, perfeccionamiento, especialización



3. Estamos ante una realidad evidente: la tecnología ha pasado a formar parte de la cultura general.

y regularización.

V. El Centro Educacional de Alta Tecnología para la Región del Bío Bío, que iniciará su funcionamiento en marzo de 1993, va a constituirse en un Centro de Excelencia donde convergerán la educación técnico-profesional formal y la capacitación laboral y un centro destinado a desarrollar metodologías y materiales educativos y para proporcionar perfeccionamiento a los profesores. Este centro es un modelo de cooperación entre los sectores público y privado.

VI. Con el apoyo de la cooperación técnica y financiera del Estado Federado Alemán de Baden-Württemberg y e la República Federal Alemania, se está llevando a cabo cinco proyectos piloto sobre la experiencia alemana de Formación Profesional Dual.

VII. Se está organizando la participación de todos los sectores interesados e involucrados en la educación técnico-profesional para cons-

tituir las comisiones técnicas encargadas de preparar la propuesta ministerial sobre objetivos fundamentales y contenidos mínimos en la educación media técnico-profesional.

VIII. Funcionarios de la planta profesional del Ministerio de Educación, del nivel central y de las Secretarías Ministeriales Regionales, han realizado diversas misiones de observación y estudio en países de América del Norte, Europa y Sudeste asiático. Sus informes han sido muy valiosos para la toma de decisiones sobre diversos aspectos de la política ministerial en el ámbito de la Educación para el Trabajo. Desde luego, también se perseguía el propósito de fortalecer la capacidad técnica del cuerpo de especialistas del Ministerio de Educación.

IX. Se modificó la Ley de Subvenciones, introduciendo un mejoramiento relativo del valor de la Unidad de Subvención Educacional que se aplica a las diversas ramas de la educación técnico-profesional. También se introdujeron diversas modificaciones que tienden a agilizar el sistema de control y pago de las subvenciones. ●

Ricardo Lagos: «DEJO EL MINISTERIO PERO NO LA EDUCACIÓN»

María Teresa Escoffier



Ricardo Lagos, emocionado ante la despedida que le ofreció el personal del Ministerio de Educación.

Reconoce que nunca lo esperó. Jamás se le pasó por la mente que los funcionarios libremente fueran capaces de comprometerse con él en un solo sentimiento y romper la formalidad habitual para dar paso al puro afecto. Y estremecerlo hasta las lágrimas...

Personas que durante dos años y medio vio entrar y salir como cientos de caras inmersas en lo cotidiano, abocadas a sus tareas, sin un contacto más estrecho. Personas que muchas veces lo saludaron o lo aplaudieron al pasar, pero que, en definitiva, pertenecían hasta ese instante al mundo de lo colectivo no de lo familiar.

Después de algunos días de haber dejado el Ministerio de Educación,

Ricardo Lagos reflexiona en la apacible oficina que le prestaron, mientras preparan la que será suya, desde donde comandará sus actividades políticas de precandidato presidencial.

Aunque trate de disimularlo, la conmoción que le provoca esa singular despedida todavía le humedece los ojos y lo desconcierta: «Yo sospechaba que algo me estaban preparando los funcionarios, pero nunca me imaginé lo que ahí pasó. Estaba realmente emocionado. Como ministro uno trabaja cerca de un puñado de gente, ¿cómo iba a esperar que miles se despidieran así de mí y que me hicieran primer socio honorario de Andime?». Tanta calidez lo abruma cuando habla del acontecimiento, de la misma manera que ese día debió

darse un espacio para atenuar la emoción y pronunciar su discurso.

Lo cierto es que Ricardo Lagos dejó de ser ministro, y la gente lo sintió. Quedó en el ambiente una sensación de pérdida, de que algo bueno se alejaba.

Ahora en el descanso del trajín ministerial, ¿cuál es la sensación que lo embarga?

«Por una parte tengo un cierto grado de satisfacción de haber podido contribuir a las tareas educativas del país. Por otra parte, una sensación de muchas cosas que pudieron haberse hecho más rápido y no se hicieron. Eso siempre ocurre y también, por qué no decirlo, la sensación de que faltaron algunos meses o un año más para concretar otras cosas».

¿Podríamos decir que siente aquello del «deber cumplido»?

«No exactamente. Creo que lo que se hizo fue un esfuerzo por colocar la educación en un primer plano, por darle la importancia que tiene, y eso hacía falta. En ese sentido hubo un aporte concreto. Hoy, sin duda, la educación está en un primer plano».

¿Cómo evalúa su gestión ministerial?

«Es difícil porque pienso que hubo un punto de partida que reflejaba un conjunto muy grande de conflictos latentes. Había problemas con el magisterio nacional que se sentía postergado, sometido a un trato que no era acorde con la dignidad de los docentes. Había, en segundo lugar, un conflicto latente con el mundo universitario, que percibía que durante muchos años la caída del aporte a su presupuesto era muy grande y esto iba a generar dificultades. También había un conflicto con el universo municipal por los déficits. Estos tres problemas urgentes, más el amarre que había significado la forma en que el Gobierno anterior dejó organizada la estructura educativa en Chile, hacía que fuera un sector tremendamente explosivo. Y, en consecuencia, era muy difícil poder hacer un plan educativo si no tomábamos medidas para resguardarnos de los incendios que se

podían producir en esos ámbitos y que habrían impedido un trazado educacional de largo alcance. Por eso creo que un balance tiene que hacerse en función, primero, de cómo se hacía una política de corto plazo para apagar los eventuales incendios que podían surgir y cómo, simultáneamente, estas políticas se hacían con miras a mediano o largo plazo. Y en ese sentido, creo que fue importante el que comenzamos poniendo énfasis en el Estatuto Docente. Una política asistencial para abordar lo que son los bolsones de pobreza más palpables que tiene el sector, pasando por becas universitarias. Y paralelamente a estas dos medidas, lo que eran las políticas de mediano y largo plazo.

Ahora, terminada mi gestión, puedo decir que eso fue tremendamente complicado. Teníamos una subvención educativa que había caído en un 30%, un aporte al sistema de educación superior que había bajado en un 50%. Todo esto entre 1980 y 1990. Y de esa realidad teníamos que empezar a construir. Y con esto no estoy defendiendo mi gestión, estoy contando lo que pasó. Hoy parece fácil construir porque los incendios se ven muy lejos o, mejor dicho, porque, en definitiva, no hubo incendios».

¿Le queda alguna frustración en esos dos años y medio?

«Creo que no fuimos capaces de consolidar un sistema regional distinto del municipal. Asunto que siempre planteamos. La descentralización había que mantenerla. Pero el sistema municipal no era el mejor, porque hay municipios muy pequeños.

Además, creo que desde el punto de vista institucional no pudimos destinar el tiempo suficiente para la puesta al día del propio Ministerio. Este es demasiado importante para aplicar las políticas que vienen. Sin embargo, su andamiaje administrativo necesita un acomodo.

En lo demás no me siento frustrado. Porque con el Programa del Banco Mundial en prebásica y básica, más lo que tenemos avanzado de media y con la Ley Orgánica Constitucional, que



Uno de sus encuentros con alumnos de básica. Para el ex ministro fue estimulante entregar útiles escolares a un millón 100 mil niños.

aborda principalmente la educación superior, querrá decir que por primera vez, en un período corto de sólo cuatro años, un Gobierno va a diseñar las nuevas bases del sistema educativo



chileno por un largo tiempo.

¿Cuál fue el o los momentos más difíciles que usted recuerda como ministro?

«No tuve la sensación de que hubiese momentos difíciles. Más bien tuve la sensación de que al comenzar hubo una discrepancia al interior del Gobierno sobre la forma de entender el Estatuto Docente. Era un momento en el que todavía no habíamos asentado suficientemente una cierta conducción del sector educativo. Eso implicó una situación un poco compleja en el seno del Gobierno, la que el Presidente de la República zanjó o resolvió de acuerdo con los planteamientos que nosotros hicimos desde la Cartera de Educación. A partir de esa instancia y a medida que fuimos avanzando con los distintos proyectos, fuimos teniendo un mayor grado de libertad para el manejo educacional».

¿Y qué es lo que más le gustó hacer?

En esa emotiva despedida, firma como primer socio honorario de ANDIME.

«Más que proyectos regalones, yo diría que lo que más me agradó fue realizar aquellas cosas que apuntaban a permitirle al profesor percibir que se estaba produciendo algún cambio. Es decir, cuando uno llegaba a hablar con profesores rurales y me contaban de cómo captaban el esfuerzo que estábamos haciendo por llegar a ellos. Recuerdo mis primeras visitas a escuelas del P 900. Me miraban con mucho escepticismo. Incluso me acuerdo de una en particular: quedaba en Tumbes, en la VIII Región. Hubo una ceremonia, llegué con el protocolo de ministro y resguardo de Carabineros, no pude dejar de percibir en los ojos de esos profesores la incredulidad... Después empezaron a llegar las cosas y cambiaron de actitud. Ahí empecé a

sentir, cuando me reunía con ellos, de que estábamos progresando. Recibí una vez una carta de una profesora que me agradecía porque sus alumnos habían recibido lápices de colores, y podían imaginar, crear, pintar. Eso es estimulante, y me hizo perseverar en el paquete de útiles escolares que se le entregaba a un millón 100 mil niños, y en los textos escolares y todo aquello que le sirviera al profesor para mejorar su trabajo».

A su juicio, ¿en qué pie le deja la educación a su sucesor?

«Creo que las líneas gruesas de la política educacional están relativamente trazadas. El cambio de una política de cobertura a una de elevar la calidad y distribuirla equitativamente está dado. Hay que trabajar más los instrumentos de medición y aquellos que permitan mejorar la calidad: los cursos de perfeccionamiento, el material didáctico, el material docente que se quiere distribuir, las bibliotecas de aula, los mejoramientos de infraestructura de las escuelas. Me habría gustado estar cuando esto se dé, pero en todo caso el diseño está hecho, y por eso se está en condiciones de continuar. Respecto a educación media, está claro que va a haber aplicación del SIMCE, que se van a definir planes y programas que tengan más pertinencia y que se va a enfatizar la educación técnico-profesional a través de los programas de conversión de liceos científico-humanistas a técnico-profesionales. También está definido un programa rural, que se va a discriminar en el gasto y se va a dar más donde hay menos. Esas hoy son políticas sólidamente establecidas».

¿Qué le hubiese gustado dejar he-

**EN LOS CENTROS DE DIFUSION A LO LARGO DEL PAIS.
CONGREGACION HIJAS DE SAN PABLO. EDICIONES PAULINAS**

Difunde material catequético, formativo, pedagógico a través de libros, cassettes, compactos, posters, tarjetas, diapositivas y videos (para arriendo y venta). Sus Centros:

San Pablo

- SANTIAGO** : CIENFUEGOS 60 - FONO: 6964650 - FAX: 6990327
- SANTIAGO** : SANTO DOMINGO 951 - FONO: 6965029
- ANTOFAGASTA** : MATTÁ 2588 - FONO: 221659 - FAX: 248293
- TOCOPILLA** : 21 DE MAYO 1525
- VALPARAISO** : PEDRO MONTT 1772 - FONO: 217168
- CONCEPCION** : O'HIGGINS 770, LOCAL 17 - FONO - FAX: 223778



La entrevista en una oficina prestada.

cho y que no alcanzó?

«¡Tantas cosas!, esto mismo que acabo de mencionar. Más avanzado el Proyecto de enseñanza media con el Banco Mundial... pero siempre creo que hay planes que van a quedar en camino. Por lo demás, en educación, a diferencia de otros sectores públicos, los resultados se ven en el largo plazo».

¿Qué significó para usted haber sido ministro de Educación en esta etapa de transición?

«Creo que fue una condición muy privilegiada, porque, por definición, después del período anterior, el haber sido el primer ministro en un área social tan relevante de un Gobierno elegido democráticamente, implicaba también trabajar con un alto nivel de expectativas por parte de la gente y, por lo tanto, con un alto nivel de voluntad de colaboración. Era una opción más fácil, la gente estaba más dispuesta. Eso lo hizo ser un período distinto a otros de la Historia de Chile».

En la despedida que le dieron los funcionarios, usted dijo que dejaba el Ministerio pero no la educación, ¿cómo se va a dar eso?

«Creo sinceramente que el tipo de desarrollo del país obliga y hace de la educación un elemento central de sus políticas de avance. No como una política sectorial más, sino como el centro mismo. En consecuencia, cuando dije eso, señalé que si abando-



no el Ministerio como resultado de definiciones públicas que me llevan a otros ámbitos, pero también de la vida pública, es porque en esos otros ámbitos voy a poner siempre a la educación en el centro. Estoy convencido de que la educación es clave en el desarrollo de un país. Chile no se puede dar el lujo de no propiciar un gran debate sobre el tipo de educación que requiere para ser un país moderno el próximo siglo. Esto lo resumo en una frase que le escuché al ministro de Educación español: la política educacional está en el corazón de la política social de cualquier nación. Yo pienso colocar eso con mucha fuerza».

Para terminar, ¿qué quisiera usted decirles a los profesores a modo de despedida?

«Darles las gracias. Los profesores fueron comprensivos con la gestión que hicimos. Con el Estatuto y otros mecanismos tratamos de restablecer

la dignidad del profesor, su rol conductor en cualquier política educativa. Intentamos no dejarlo dependiendo de los vaivanes de cualquier autoridad, por democrática que ésta sea. Buscamos un mejoramiento económico para sus remuneraciones. Estoy consciente de que aún es insuficiente, dados los niveles actuales y dado el punto de partida. Sin embargo, no obstante estos avances, los profesores

se dan cuenta de que todavía les queda un largo camino por recorrer. Ellos tuvieron una tremenda madurez. Por eso, yo siempre agradecí su comprensión al captar que había habido un cambio en el proceso de deterioro de su condición, que por fin se había detenido y empezaba a mejorar, pero partimos de un punto tan bajo que la mejoría es lenta.

Si la sociedad chilena no está convencida del tema educativo el profesor no va a tener una situación muy distinta. Por eso me parece a mí que en este nuevo ciclo hay que empezar a mirar con otros ojos la situación del profesor. Yo soy bastante optimista, estoy seguro de que con lo que se siga haciendo en el Gobierno del Presidente Aylwin y los que vengan posteriormente, habrá una mejoría real para los docentes, producto de haber puesto la educación en el centro del debate». ●

Felices descargan el material enviado para conformar las Aulas Tecnológicas en la Escuela E 777 de Puerto Montt.



En Puerto Montt: NUEVO ENFOQUE Y DESAFIO CURRICULAR PARA QUE LOS NIÑOS APRENDAN HACIENDO

La Escuela Básica Municipal E 777 de la Población Techo para Todos de Puerto Montt, fue seleccionada para desarrollar «el renovado proyecto PRODEIN, patrocinado

por el Ministerio de Educación y el Centro de Perfeccionamiento, Experimentación e Investigaciones Pedagógicas (CPEIP), recibiendo la implementación del proyecto Iniciación a la vida del Trabajo y Creatividad, con abundante material técnico.

El director del establecimiento, Freddy Subiabre, revela que cuentan con un local privilegiado entre sus iguales ya que la infraestructura es relativamente nueva, con amplias salas de clases que albergan a casi 700 alumnos de kinder a 8º año básico.

Expresa que la experiencia del trabajo realizado durante años en su comunidad no lograba obtener una adecuada calidad de educación que elevara el desarrollo del lugar en que se inserta la escuela.

Como educadores, señala, fue motivo de preocupación constante el promover el máximo de desarrollo de las potencialidades según las diferencias individuales de los educandos, debido a la carencia de los medios y recursos necesarios para lograr los objetivos planteados.

Lo más novedoso, a su juicio, es el apoyo material, dos modernas Aulas Tecnológicas que se han insertado dentro del mismo local, habilitadas una para trabajo de electricidad y otra para carpintería y soldadura.

Tras la instalación del Aula Tecnológica, continúa relatando, se han recibido equipos electrónicos y herramientas como soldadoras eléctricas, equipos electrónicos, un moderno torno de madera, esmeril y una amplia gama de herramientas, esperando el arribo de otros implementos y equipos desde España.

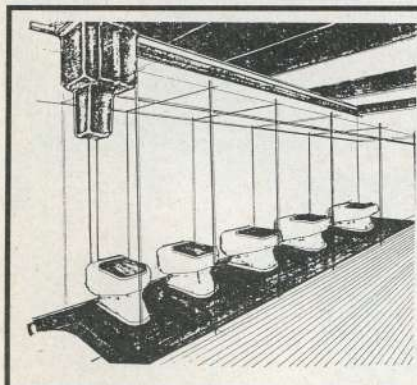
Este proyecto ha entusiasmado en gran medida a la comunidad, quien se ha comprometido a elevar el compromiso con la escuela frente al proceso de enseñanza-aprendizaje.

El PRODEIN es una idea distinta de enfocar el aprendizaje del niño, donde su participación es a través de la experiencia y la creatividad, dejando de lado la tiza y el pizarrón.

El fin de este proyecto, dice el Director es llevar al alumno a los umbrales del siglo XXI con una mentalidad creadora, responsable, utilizando sus medios y los recursos disponibles en forma racional. En la escuela todos pueden aprender de acuerdo con sus capacidades.

Esta nueva modalidad de trabajo se insertará en el universo de la enseñanza básica teniendo como objetivo central el desarrollo sico-biosocial del niño.

Finaliza resumiendo que la unidad educativa reconoce su identidad y asume su misión, transformándose en una escuela creadora que genera sus propios planes educativos, desarrolla la capacidad para diseñar, planificar, ejecutar y evaluar sus planes académicos y administra en forma coherente con sus postulados. ●



CAMPS

DESCARGAS AUTOMÁTICAS

Instalaciones en cualquier punto del país, garantías y servicio técnico.

Diagonal Paraguay 390 Depto. 153
Tel. 222 43 61 - Santiago.

Pague
en 3 cuotas
sin
intereses.

En Illapel:

FONDO DE CULTURA FAVORECE A CUATRO ESCUELAS DE CHOAPA

Artesanía en cacho, crin, hueso y tallado en madera se mostrará en escuelas de Illapel, gracias a proyecto favorecido por el «Fondo».

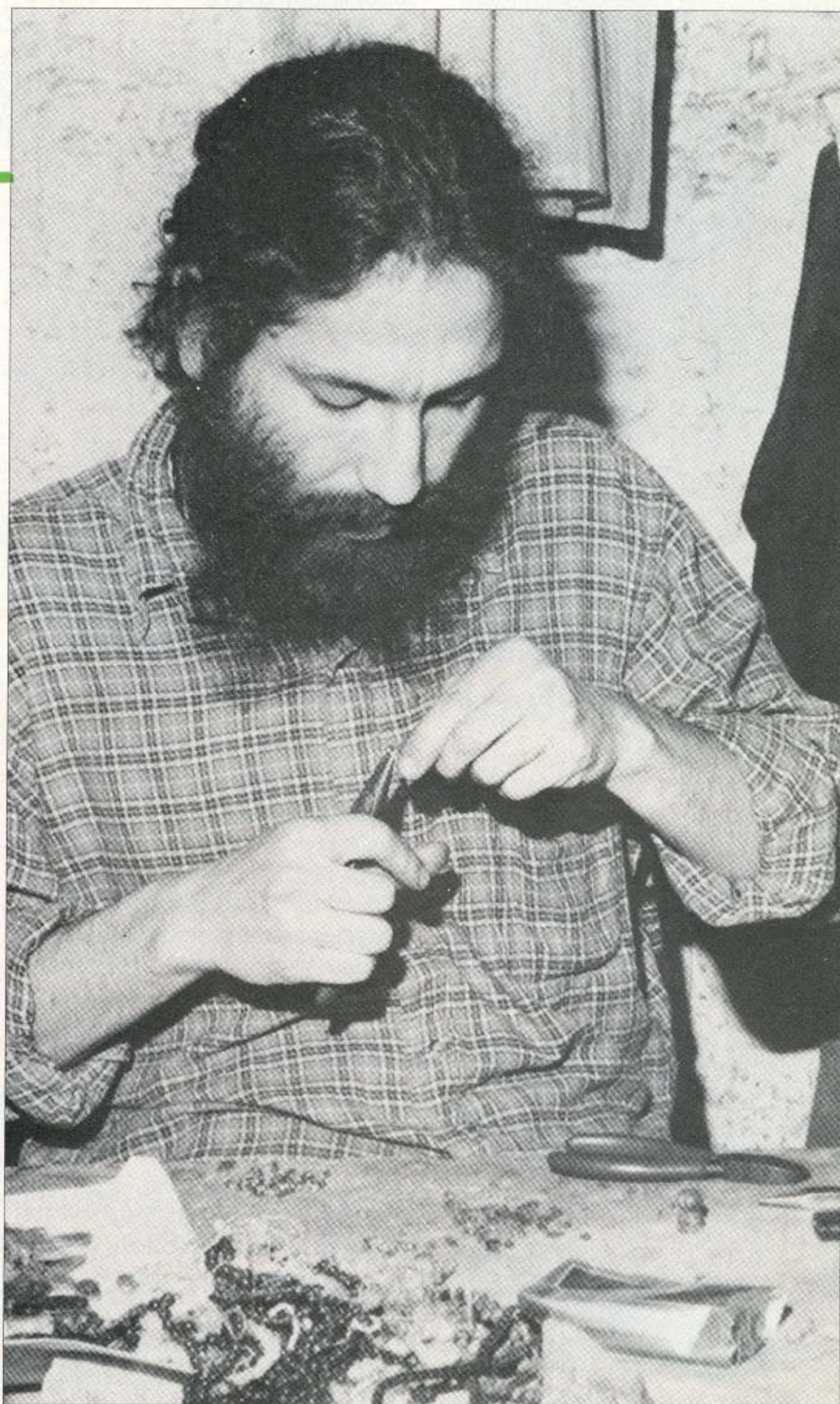
La Coordinación de la Comisión de Personalidades del Fondo de Desarrollo de la Cultura y las Artes del Ministerio de Educación, ha seleccionado el proyecto «Aprendamos técnicas básicas de artesanía en cacho, crin, hueso y tallado en madera» cuyo autor es el profesor de enseñanza básica, Hermes González de Illapel.

El proyecto consiste en difundir y demostrar las técnicas básicas a los alumnos, jóvenes, profesores y comunidad de: Illapel, Salamanca, Los Vilos, y Canela en la artesanía, a través de exposiciones que se desarrollarán en noviembre de este año.

Asimismo, hará demostraciones de cada técnica empleada en los trabajos expuestos de carácter utilitario y /u ornamentales.

El proyecto favorece a cuatro escuelas de la provincia, con implementación de herramientas para una academia, en lo posible de artesanía. Ellas son la Escuela E 345 de Illapel, D 371 de Salamanca, D 388 de Los Vilos y F 399 de Canela Baja.

En un taller particular se preparan jóvenes becados y profesores voluntarios en práctica y elaboración de material, los sábados y domingos, para presentar las exposiciones comunales mencionadas. ●



En Arica:**ENCUENTRO IBEROAMERICANO DE CURRÍCULUM EDUCACIONAL**

Ciento ochenta universidades latinoamericanas están invitadas a participar en el «Segundo Encuentro Iberoamericano de Currículum Educativo», organizado por la Universidad de Tarapacá y la Asociación Chilena de esa disciplina.

La reunión se efectuará entre el 25 y 28 de noviembre y pueden participar todos los profesores del país enviando «ponencias» o como participantes.

El presidente de la Comisión Organizadora, Washington Caqueo, indicó que los propósitos de esta asamblea son buscar el intercambio de opiniones sobre diseño, desarrollo y evaluación curricular, unificar esfuerzos y recursos humanos de distintos planteles para realizar investigaciones conjuntas, y precisar las características de los equipos que trabajan en este ámbito.

Respecto al marco de referencia, 14 son los temas propuestos, entre los

que se mencionan currículum, equidad y pertinencia; currículum en la era de la ciencia, la técnica y la informática; currículum en el contexto socio-histórico-político y cultural de Iberoamérica.

También abordarán de acuerdo con cada especialidad: currículum y filosofía, psicología, sociología y antropología; el currículum en los diversos niveles de educación; diseños curriculares en contextos democráticos participativos.

Las ponencias podrán corresponder, asimismo, a diseño de planes y programas en la formación de profesores; políticas de perfeccionamiento de profesores en el marco de la innovación curricular. Se analizarán las experiencias innovadoras en la formación del educador, su profesionalismo; la administración curricular; recursos y descentralización, además de las propuestas especiales.

El encuentro, según informan las bases, está organizado en 14 sesiones, según las temáticas mencionadas. Las ponencias serán de 30 minutos y un comentario de 10 minutos.

Estarán presentes en el evento las más altas autoridades del ámbito y representantes de todos los niveles educacionales, tanto de la educación humanístico-científica como técnico-profesional.

El Segundo Encuentro Iberoamericano de Currículum está patrocinado por el Ministerio de Educación, Conicyt, el Instituto de Cooperación Iberoamericana (ICI), Organización de Estados Americanos, OEA; Organización de las Naciones Unidas, ONU; Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, Unesco, y la Comisión de Naciones Unidas para América Latina, Cepal. ●

En Iquique:**UNA ESCUELA AGRÍCOLA EN LAS ALTURAS**

Treinta y dos alumnos aimaras cobija la Escuela Agrícola Artesanal Kusayapu, perteneciente a la Extensión Metodista al Niño Andino de Iquique, que se inauguró este año y que según su director, es la única de su género en el norte chileno, porque la más cercana está en Ovalle.

El Instituto se creó para subsanar el vacío que genera el desconocimiento de tecnologías apropiadas para la agricultura de la I Región. El andino se va a la ciudad y allí enfrenta serias dificultades en el colegio, desempleo y la adaptación es un proceso doloroso.

El Instituto ofrece una instrucción especial, de manera que el alumno se sienta en su medio, en su propia cultura. Según nos informan, el personal

posee la experiencia y conocimientos andinos y el currículo tendrá, desde luego, un enfoque andino. Combinará la tecnología moderna con la tradicional.

La sede principal del Instituto se encuentra en Pachica, en ambiente rural y a sólo 114 kilómetros de Iquique.

Los requisitos que se les exige a los postulantes es ser andino de nacimiento y origen, tener vocación y deseo de dedicarse a la agricultura andina y tener octavo año cursado con buenas notas y conducta. Luego de cuatro años, recibirá el título de técnico agrícola.

En cuanto a los costos, la enseñanza e internado son gratuitos, y el alumno sólo cancelará la matrícula. ●

La formación de recursos humanos juega un rol central en el desarrollo económico y tecnológico.

La dinámica del cambio tecnológico y las formas de organización predominantes en la sociedad moderna (interactivas y participativas) imponen la necesidad de personal preparado para enfrentar el cambio continuo. Supone la formación de un profesional capaz de asimilar la nueva información, generar cambios, de actualizarse permanentemente en el ámbito técnico y de ser competente, además para trabajar en equipo, y en situaciones interdisciplinarias con otros profesionales.

Frente a estos requerimientos se plantea la interrogante sobre la dirección que debería tomar el sistema de educación para el trabajo, a fin de responder al tipo de profesional que requieren nuestras economías y emprender el camino seguro de la modernización.

UNA TAREA FUNDAMENTAL

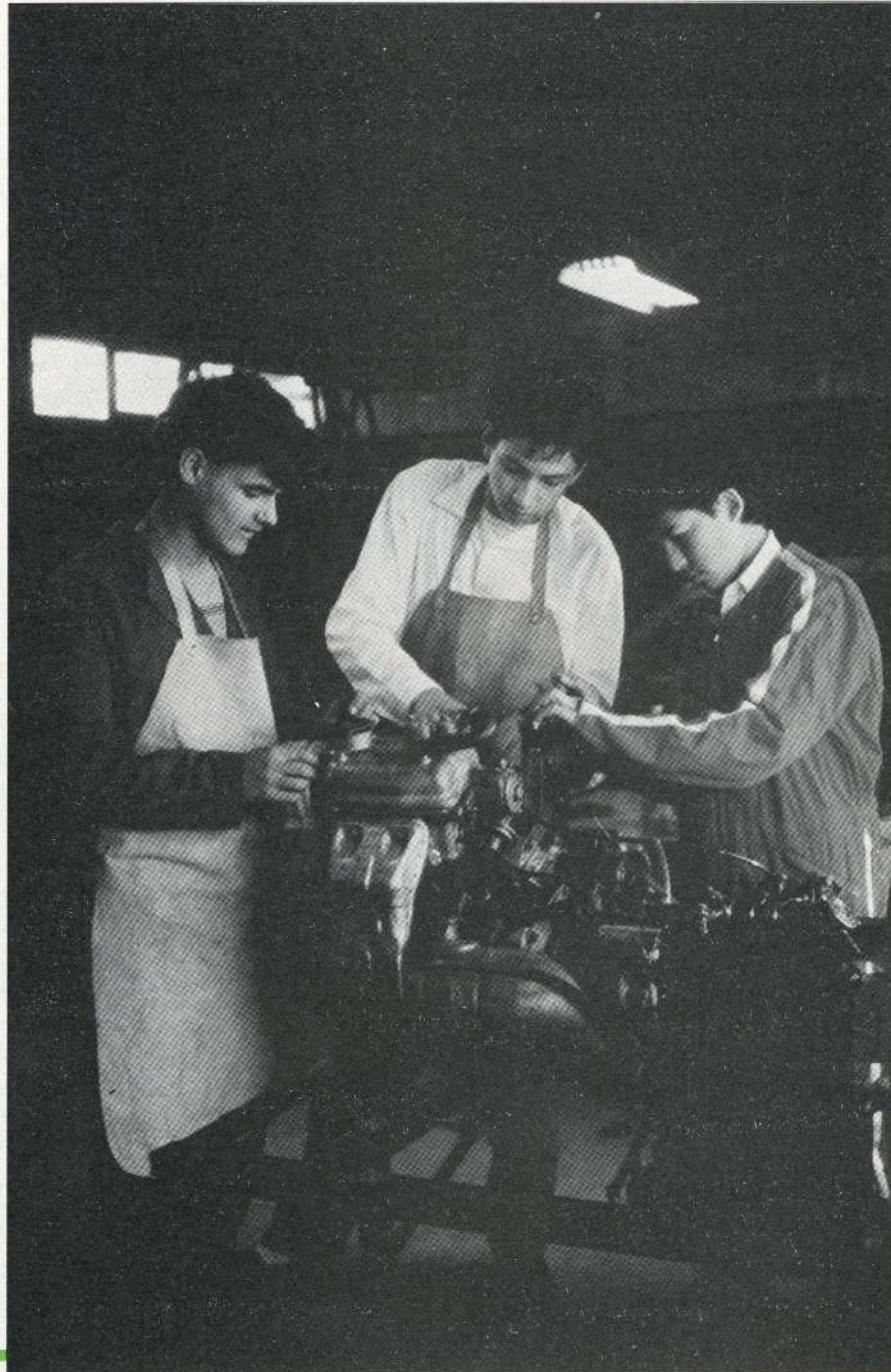
Se debe lograr la coordinación de los principales agentes implicados en la formación para el trabajo.

Para nadie es un misterio, por ejemplo, la falta de integración de los liceos técnicos-profesionales, especialmente municipales, con el sector empresarial. Esta incomunicación constituye una de las razones principales de la tendencia de estos establecimientos a mantener carreras sin ninguna congruencia con el desarrollo tecnológico y, por lo tanto, de nula relevancia para el destino laboral de los alumnos que egresarán de ellos en los próximos años.

Es fundamental crear escenarios que favorezcan una permanente comunicación entre oferentes y demandantes de formación. Ello, debido a la velocidad del cambio tec-

¿QUÉ DIRECCIÓN DEBERÍA TOMAR EL SISTEMA DE EDUCACIÓN PARA EL TRABAJO?

Miguel Hinojosa Machuca
Doctor en Educación
Secretario Ministerial de Educación
VIII Región



Los liceos técnicos-profesionales deben capacitar eficientemente a los alumnos a través de un acercamiento con las empresas.



Corresponde a la educación técnico-profesional responder adecuadamente a los requerimientos que impone la sociedad.

nológico y a la necesidad de ir anticipando las demandas de formación para atenderlas oportunamente.

LA FALTA DE INTEGRACIÓN

Aparte de esta falta de integración con el sector productivo, el propio sistema de educación para el trabajo no ha logrado aún su propia integración.

En efecto, el sistema formal constituido por la educación media técnico-profesional, educación técnica de adultos y centros de formación técni-

ca (CFT), muestra programas muy semejantes que conducen a niveles técnicos dispares. Muchos CFT ofrecen los mismos títulos que los liceos profesionales, faltando delimitar el nivel de competencias de unos y otros. Asimismo, se están desarrollando innumerables cursos de capacitación no formales sin una adecuada articulación con el sistema regular, todo lo cual se genera, fundamentalmente, por la carencia de un sistema de acreditación de competencias correspondientes a los ni-

Apertura diametral del sistema educativo a los sectores productivos y laborales.

veles de capacitación, oficio, técnico medio y técnico superior.

UN GRAN PASO

Frente a esta tarea de coordinación de los diversos agentes implicados en la educación para el trabajo, hemos avanzado con la creación del Consejo Regional de Educación para el Trabajo, el cual servirá de escenario permanente para la concertación de los empresarios del sector privado, trabajadores y educadores en la gran tarea de identificar las necesidades de formación tecnológicas de la región, lograr la articulación del sistema formal y no formal de formación técnica y asesorar a la autoridad en la fijación de objetivos de largo plazo en esta importante área educativa.

UN AJUSTE CONSTANTE

Otro aspecto importante para alcanzar una formación profesional que favorezca el cambio y transferencia tecnológicos es el ajuste constante que debe hacerse del currículo de las especialidades a las competencias que se requieren en el sector productivo. El avance a formas de producción flexible y de rápido ajuste al mercado, precisa una calificación certera y de alto nivel para cada puesto de trabajo, ya que los costos de errores son muy altos cuando se actúa en sistemas fuertemente interdependientes. Por lo tanto, la institución formadora debe utilizar métodos de análisis ocupacional rápidos y confiables que en un tiempo breve y con bajo costo le permita revisar y actualizar sus perfiles profesionales, de forma que éstos sean congruentes con las nuevas competencias tecnológicas que las empresas han incorporado a sus planes de producción.

METODOLOGÍA EXITOSA

Por lo anterior, la Secretaría Ministerial ha iniciado durante el presente año la difusión en la región de la metodología Dacum. Esta metodología se puede utilizar tanto en un liceo como en la empresa. Consiste en desarrollar un panel con 12 trabajadores exitosos, seleccionados de una gama amplia de empresas, para que identifiquen las tareas y equipos que se requieren en una determinada ocupación. Esta metodología se emplea en Canadá y EE.UU. con gran éxito desde 1979, y ha sido adaptada por grandes empresas, en sus programas de capacitación.

También es importante definir pronto el tipo de formación y estructura del sistema educativo de formación profesional más adecuado para enfrentar la dinámica tecnológica, siendo necesario generar en el sistema de formación una suerte de articulación, complementariedad y armonía (con mecanismos adecuados de certificación) entre lo que constituye la formación técnica pre-ocupacional y la capacitación ocupacional periódica.

Al mismo tiempo, se debe hacer permanente revisión de las ponderaciones que debe tener la formación general contra la específica, para responder adecuadamente a los requerimientos de flexibilidad y especialización.

ción que imponen las nuevas formas de producción y organización.

Otra alternativa para asegurar la actualización tecnológica de la formación técnica es probar en nuestra región la posibilidad de que gran parte de los aprendizajes prácticos de la formación pre-ocupacional se realicen en la empresa.

ACERCAMIENTO ENTRE EMPRESAS Y ORGANISMOS DE FORMACIÓN

Considerando la dinámica tecnológica y, por tanto, la rapidez de obsolescente de buena parte de los equipos de los talleres de liceos profesionales, pareciera ser que, ineludiblemente, una parte de la formación técnica y de la capacitación

El modelo educativo cerrado y desarticulado de la formación profesional ya no sirve para responder a las necesidades de innovación y transferencia tecnológica de nuestro país.

debiera completarse en la propia empresa para garantizar el adecuado conocimiento de la tecnología en uso (aprendizaje dual). Para ello se requiere el suficiente acercamiento entre empresas y organismos de formación. Creemos, en esta materia, que el reciente creado Consejo de Educación para el Trabajo tendría que propiciar en un futuro próximo el estudio y aplicación de esta modalidad como experiencia piloto en nuestra región.

A este Consejo, además, correspondería incentivar y apoyar la actualización tecnológica de los docentes de los organismos formadores, para lo cual es necesario desarrollar programas de pasantías de profesores en las industrias y negocios. En una pasantía el profesor tiene la oportunidad de aprender de las mejores fuentes posibles con aquellos que trabajan y usan la tecnología en forma diaria. Cuando el profesor retorna a la enseñanza, después de una pasantía, incorpora nuevas experiencias ocupacionales al currículo, los estudiantes pueden tener contacto más estrecho con la tecnología actual en sus propios campos. Así, aunque los negocios e industrias puedan tener algunos inconvenientes en un corto tiempo para proveer las pasantías, posteriormente tendrán grandes beneficios y recompensas de largo plazo.

Para enfrentar sin miedo los grandes cambios tecnológicos de hoy y del mañana debemos cambiar el esquema por un modelo de formación abierta a la participación de los agentes externos a la escuela y a la innovación permanente. ●

Se ha visto una tendencia de los liceos técnicos a mantener programas incongruentes con el avance tecnológico.



Un grave problema

EL CONSUMO DE ALCOHOL EN ADOLESCENTES

Profs. Daniel G. Villarroel Montaner
Manuel E. Zamorano Chacón
VIII Región



Alto porcentaje en el consumo de bebidas alcohólicas revela el resultado de una encuesta a alumnos de segundos y cuartos medios de la ciudad de Chillán.

cuada orientación. Por ejemplo, una característica propia de éste es querer saber y experimentar cosas nuevas, como también en algunos casos, eludir u olvidar situaciones conflictivas. En estos casos, el alcohol puede transformarse en un medio de evasión de problemas, lo que podría conducir al adolescente al consumo de bebidas alcohólicas.

ROL DE LA EDUCACIÓN FRENTE A LA PROBLEMÁTICA SOCIAL SOBRE INGESTA DE ALCOHOL ESCOLAR

Las unidades educativas y el docente, en especial, deben enfrentar

La adolescencia se caracteriza por una serie de cambios físicos, emocionales e intelectuales, llena de contradicciones y desarmonías.

PRESENTACIÓN Y FUNDAMENTACIÓN DEL PROBLEMA

La mayoría de los estudios sobre ingesta de alcohol establecen, prioritariamente, múltiples características y consecuencias, más en la población adulta que en la adolescente, centrándose en esta última la génesis del problema.

La adolescencia se caracteriza por una serie de cambios físicos, emocionales e intelectuales, con modificaciones de hábitos y conductas; hábitos que pueden resultar perjudiciales para la formación del adolescente, como es el caso del consumo de alcohol.

Nuestro trabajo está orientado a determinar si existe consumo de alcohol en alumnos de segundos y cuartos medios de establecimientos educacionales mixtos, en la ciudad de Chillán, debido que hasta la fecha no se han realizado investigaciones al respecto.

MARCO TEÓRICO QUE APOYA LA INVESTIGACIÓN

La adolescencia es la etapa de la vida en que el individuo trata de aceptarse a sí mismo, se integra a la comunidad social y acoge las diversas responsabilidades que ello conlleva. Por tanto, es imprescindible que el adolescente reciba una ade-

este problema social, tratando de sustraer al niño, joven y adulto de los vicios del alcohol. Para ello, han de conectarse con organismos del sector Salud con el fin de orientar a los alumnos en este aspecto.

OBJETIVO GENERAL

Establecer si existe el consumo de bebidas alcohólicas, en alumnos de segundos y cuartos medios, de establecimientos educacionales mixtos de la ciudad de Chillán.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

Determinar si hay diferencias en el consumo de bebidas alcohólicas:

El profesor juega un rol primordial –después de la familia del alumno– para ayudar y orientar al adolescente que consume alcohol.

METODOLOGÍA

1. En alumnos de segundos y cuartos medios de establecimientos educacionales mixtos.

2. Según la variable sexo en alumnos de segundos y cuartos medios de establecimientos educacionales mixtos.

3. En alumnos de segundos y cuartos medios según la clasificación del establecimiento educacional.

La investigación es descriptiva-comparativa. La información se obtuvo mediante la aplicación de un cuestionario tipo mixto. Se trabajó con una muestra representativa de alumnos seleccionados en forma aleatoria, de las modalidades: científico-humanista municipal y técnico-profesional, de la ciudad de Chillán.

La finalidad fue tener una visión del tipo de alumnos que recibirá la sociedad y si ha existido en ellos lo señalado en los objetivos de la investigación. El promedio de edad para alumnos de segundo medio es de 16 años y para cuarto medio, 18 años de edad.

La aplicación de la encuesta se efectuó del 29 al 31 de octubre de 1990. Composición de la muestra.



El deporte es un medio eficaz a través del cual el alumno mantiene una convivencia sana y armónica con su medio social.

	Liceo C-H Munic.		Liceo Técnico Profesional		
	Damas	Varones	Damas	Varones	TOTAL
2 ^{os} años	74	86	80	65	305
4 ^{os} años	57	69	98	62	286
					591

ANÁLISIS DE LA INFORMACIÓN

Se dan a conocer los resultados de la encuesta respondida por 591 alumnos de segundos y cuartos medios de las modalidades científico-humanista y técnico-profesional.

1) *¿En cuántos lugares del sector donde está ubicado tu liceo venden bebidas alcohólicas (botillerías, bares, lugares clandestinos, bodegas, etc.)?*

(Se sabe que en las cercanías de los establecimientos encuestados existen locales de expendio de bebidas alcohólicas, siendo más notoria la presencia de alumnos de segundos y cuartos del Liceo Técnico-Profesional).

2) *¿Cuántos de tus compañeros (as) de curso beben cerveza, pisco, combinado, vino u otro tipo de bebidas alcohólicas?*

(Se da la tendencia de ingerir alcohol. Éstos admiten que un determinado porcentaje de sus compañeros consume algún tipo de bebida alcohólica. Existe una relativa variación según el curso y sexo).

3) *Las veces que has tomado algún tipo de bebida alcohólica como: cerveza, pisco, combinado, vino, etc., ¿por qué motivo?: a) estar tranquilo; b) participar con tus compañeros; c) compartir con tus familiares; d) sentirte seguro frente a una situación difícil; e) sentirse más hombre o más mujer; f) otros motivos.*

(Los principales motivos son para participar dentro de un núcleo familiar y con el grupo de pares. Las damas gustan del alcohol junto a la familia, más que los varones, quienes lo hacen en forma alternada entre la familia y los pares).

4) *Para «pasarlo bien», ¿qué preferieres hacer?*

(En la respuesta se advierte que un determinado porcentaje de alumnos de ambos niveles y sexos consume alcohol).

5) *¿Qué impresión te causan tus compañeros(as) que en una fiesta, paseo, convivencia, etc., se embriagan por beber más de la cuenta?*

(Los alumnos reconocen consumir alcohol. Aceptan sentir pena y

desagrado por los compañeros que se embriagan, prioritariamente, alumnos de cuarto año. Sin embargo, la impresión que les causa es variable).

6) *¿En qué situaciones bebes algún tipo de bebida alcohólica?*

(Los alumnos ingieren alcohol mayoritariamente en fiestas y/o convivencias para ambos niveles y sexos. Otra situación preferida es consumir alcohol en el hogar).

7) *Cuando bebes algún tipo de bebida alcohólica, ¿lo haces para sentirte alegre, seguro, en confianza, otros motivos?*

(En ambos niveles se presenta el consumo de alcohol, el alumno lo

10) *Recuerda bien, ¿con qué frecuencia acostumbras a beber algún tipo de bebida alcohólica?*

(Se presenta una variada periodicidad por ingerir alcohol, entre una a tres o más veces al mes. El porcentaje es más alto en los varones. También se da en un amplio porcentaje en las damas).

11) *¿Has llegado a clases con «efectos del alcohol» (mareado, dolores, etc)?*

(Un gran porcentaje de alumnos llega a clases con los efectos del alcohol. Esto es más notorio en los varones).

12) *¿Has llegado a tu casa con efectos del alcohol? (idem).*



Es propio del adolescente querer saber y experimentar cosas nuevas, o, a veces, evadir u olvidar situaciones conflictivas.

ingiere para modificar su estado de ánimo).

8) *¿Cuál o cuáles de las siguientes bebidas alcohólicas acostumbras a beber?*

(Hay una múltiple preferencia en la elección de bebidas alcohólicas (cerveza, pisco, combinado, etc.). Se tiende a elegir alcohol destilado, en ambos niveles y sin distinción de sexo. Las damas optan más por los licores dulces).

9) *¿Qué te ha ocurrido cuando has bebido algún tipo de bebida alcohólica?*

(Es notorio el efecto nocivo del alcohol, ya que el alumno admite, en un notable porcentaje, una modificación de su conducta, sobre todo los de cuarto medio del Liceo Municipal Científico-Humanista).

(Un número mayor de alumnos en ambos niveles vuelve a su hogar con efectos alcohólicos. Los más involucrados corresponden a los cuartos de ambos liceos).

13) *Durante el presente año, ¿te has embriagado a lo menos una vez?*

(Un determinado porcentaje de alumnos se ha embriagado durante el presente año. Es más frecuente esta conducta en los varones de ambos niveles. No obstante, las damas alcanzan un amplio porcentaje. Destaca la embriaguez en alumnos de segundo del Liceo Municipal y los varones de cuarto del Liceo Técnico-Profesional).

14) *Cuando bebes, ¿te es más fácil hacer amistades?*

(A pesar de que para la mayoría de los alumnos encuestados no es nece-



sario beber alcohol para hacer amistades, para un grupo minoritario resulta todo lo contrario. Llama la atención un porcentaje de damas de cuarto del Liceo Municipal que admite esta relación, y, en general, los varones de ambos sexos).

15) *Cuando bebes, ¿te sientes más maduro frente al sexo opuesto?*

(Un grupo de alumnos considera que al ingerir alcohol se observan más maduros frente al sexo opuesto. Es más alto el número de varones de ambos niveles, sobre las damas. Pero la mayoría de los alumnos opina todo lo contrario).

16) *Cuando bebes, ¿se estimula tu fuerza de voluntad?*

(Es notorio el uso de alcohol para animar la fuerza de voluntad, frecuente en alumnos de cuartos medios).

17) *Al compartir una bebida alcohólica, ¿lo haces con personas de tu mismo sexo?*

(Los alumnos reconocen que comparten bebidas alcohólicas in-

distintamente con ambos sexos. Los varones lo hacen en mayor porcentaje con sus iguales).

CONCLUSIONES

La información obtenida de la encuesta señala que existe el consumo de bebidas alcohólicas. De una muestra de 591 alumnos, el 56,2% de éstos ingiere bebidas alcohólicas una o más veces al mes.

Los adolescentes acostumbran a beber en actividades grupales, tanto familiares como con sus pares. Existe cierta permisividad en los hogares para que los jóvenes tengan fácil acceso a las bebidas alcohólicas. Por lo común, comienzan a beber en el hogar en forma moderada. Después beben más fuera del hogar.

Los varones consumen alcohol con más frecuencia que las damas. La cerveza es la bebida alcohólica más preferida, seguida de los combinados y licores dulces. En general, el joven ingiere alcohol para

Es ideal que el adolescente sepa asumir su responsabilidad ante él y la sociedad.

hacer frente a situaciones difíciles y llegar al sexo opuesto.

El adolescente escolar prefiere, muchas veces, compartir una bebida alcohólica en vez de realizar alguna actividad. Además, recurre al alcohol como una respuesta rápida a sus problemas, poniendo en peligro su salud mental y física, y, sin poder resolverlos.

Hay una carencia de información sobre el daño que produce el beber alcohol, sobre los riesgos propios de la ingesta constante, la que de mantenerse puede ocasionar un eventual desarrollo de dependencia física hacia el alcohol.

Entre las razones que pueden impulsar al adolescente a ingerir alcohol es dable mencionar: curiosidad, imitación, sentirse adulto, evadir situaciones difíciles, ajustarse a sus

iguales, etc. Los aspectos mencionados se ven favorecidos por el acceso a las bebidas alcohólicas que existe en nuestro país, lo que se refleja en la amplia comercialización, bajo precio y venta sin restricciones, posibilitando su consumo para gran parte de la población adolescente. Por otro lado, no hay un estricto control de las autoridades sobre los locales de expendio de bebidas alcohólicas, sean patentados o clandestinos, alrededor de los establecimientos educacionales encuestados.

Como educadores frente a esta situación debemos mantener una actitud objetiva y serena, abordar el

anormal de alcohol (II Jornadas Nacionales sobre nivel primario de atención en salud mental). Santiago, Ministerio de Salud, 1980.

ESPINOZA, Ximena, y otros: *Medición del grado de ansiedad y actividad pedagógica*. Santiago, U. Metropolitana, 1987.

JOSELYN, Irene: *El adolescente y su mundo*. Buenos Aires, Psique, 1967.

MEDINA, Eduardo: *Alcoholismo y otras farmacodependencias en el adolescente chileno*. Lo Barnechea, CPEIP, 1985.

MOLINA, Claudio: *Introducción a la metodología de la investigación*. Santiago, CPEIP, 1985.



La escuela debe entregar una adecuada orientación al adolescente.

problema con nuestros alumnos y sus familias, para combatir el vicio y orientarlos hacia la sana convivencia armónica y responsable.

BIBLIOGRAFÍA

BARNARD, Christian: *La máquina del cuerpo*. Madrid, Anaya, 1981.

BERNARD, Ian, y Miguel Risle: *Manual de orientación educacional*. Santiago, Alfa, 1988. v. 1.

CONTRERAS, Elba, y María Dobert: *La familia frente a la ingestión*

MUZZO, Santiago, y Raquel Burrows: *El adolescente chileno*. Santiago, Editorial Universitaria, 1986.

PERALTA, Elsa: «Una integración para educar». En *Revista de Educación* 142 (noviembre, 1986), pp. 14-17.

STOCKTON, John, y Charles Clark: *Principios y métodos estadísticos para comercio y economía*. Cincinnati, South Western, 1980.

VILLALOBOS, Silvia: *La ingestión de alcohol en el adolescente escolar*. Talca, Universidad de Talca, 1985. ●



Muebles Funcionales
Gacitua Ltda

LA MEJOR TECNICA A SU SERVICIO



CASINOS - COLEGIOS - HOGAR -
INDUSTRIAS - INSTITUCIONES

Muebles Funcionales
Gacitua Ltda

- Proveedores de: Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.
- Corporación y Deptos. de Educación.
- DAE, y otros.
- * Se reciben órdenes de Compra.
- * Despachos a Provincias.

Zenteno 1701
San Diego 1758. Fonos: 5567336 -
5550874. - Fax 5512944.
Empresa líder en la fabricación de muebles, metal
madera para uso escolar, doméstico, oficina o
salas de conferencia.

El que el Ministerio de Educación haya hecho pública la propuesta respecto a objetivos fundamentales y contenidos mínimos, ha provocado en este momento un tema central de discusión sobre la educación.

Un país pensado en el tema de la educación es sin duda un país que verdaderamente está ocupado en su desarrollo, concibiéndolo como producto del esfuerzo integrado de los diferentes sistemas sociales. La participación reflexiva y crítica es un elemento esencial para la construcción de una democracia sólida.

Para que la discusión acerca del sistema educacional resulte constructiva los distintos sectores que participan en ella deben aportar sus puntos de vista en un clima de respeto mutuo.

A continuación exponemos las conclusiones de lo que ha sido nuestro análisis y reflexión de la propuesta del Ministerio de Educación, así como de la ley que la originó. Sin pretender hacer un estudio exhaustivo ni agotar la discusión, intentamos pronunciarnos sobre los temas que nos parecieron más polémicos o que a nuestro juicio requerirían revisión.

AUTONOMÍA CURRICULAR

En la LOCE se establece la autonomía curricular de los establecimientos para formular sus planes y programas, de acuerdo con la intención histórica que ha tenido nuestro sistema educacional de resguardar la libertad de enseñanza (Arts. 3 y 18).

Esta libertad, según el Artículo 18 de la LOCE, debe enmarcarse en los objetivos fundamentales y contenidos mínimos establecidos por un decreto supremo dictado por el Presidente, que tienen carácter nacional y obligatorio. Esto permitiría mantener tanto la identidad nacional como las bases mínimas para el entendimiento y convivencia nacional, y asegurar las equivalencias básicas de las enseñanzas impartidas a lo largo del territorio nacional.

Un tema de reflexión COMENTARIOS ACERCA DE LA LOCE Y DE LA PROPUESTA DE OBJETIVOS FUNDAMENTALES Y CONTENIDOS MÍNIMOS

Profs. *M. Isidora Mena Edwards*
Escuela de Psicología,
P. U. Católica de Chile
Iana Sepúlveda Tolhuysen
Colegio Andalicán
Silvia Rittershausen Klauning
Facultad de Educación
P. U. Católica de Chile



Para las autoras, uno de los aspectos relevantes es aprender a valorizar y respetar las diferencias dadas por la edad y la sabiduría que posee cada generación.

Los objetivos fundamentales y contenidos mínimos deberán derivarse y ser consistentes con las finalidades del tramo específico, los objetivos generales y requisitos de egreso de la educación básica y media, establecidos en la LOCE (Arts. 7, 8, 10, 11, 12, 13).

Cabe reflexionar acerca de las ventajas que entrega esta nueva ley, así como respecto de los puntos que provocan inquietud.

La innovación más notable de la ley es que el Ministerio no entrega

los planes y programas con carácter obligatorio para todo el país, fijando las asignaturas y el número de horas que debía dedicarse a cada una.

Hasta ahora, la posibilidad de generar planes y programas propios, para cada establecimiento, existía sólo como una situación excepcional, que favorecía especialmente a los colegios particulares pagados. La ley apoya el que esta situación se convierta progresivamente en lo usual, y que el establecimiento que no lo logre se autoperciba con un cierto grado de incapacidad, que lo motive a generar las condiciones para poder cumplir con lo que se espera de un grupo de profesionales de la educación. Esta situación obliga al mismo Ministerio a proveer las he-



ramientas para que los establecimientos consigan este ideal de construir sus propios currículos. Se desprende de la ley que ella debería generar una preocupación por el perfeccionamiento docente, capacitando a los profesores para un rol más activo y verdaderamente profesional respecto de su quehacer. La ley promueve indirectamente una reflexión y reformulación acerca del perfil profesional de los profesores, así como un enfoque curricular diferente del tradicional.

UN ENFOQUE DIFERENTE

Que el currículo se gesté desde los principales actores del proceso enseñanza-aprendizaje y que considere las variables contextuales de cada institución específica, constituye un enfoque diferente del currículo, que tiene variadas consecuencias.

En primer lugar, provoca un compromiso mayor de los docentes con su gestión educativa, obligándolos, además, a estar en permanente evaluación de su formulación curricular, cosa que estimula una actitud investigadora del propio quehacer, que es positiva para el desarrollo de la educación en general.

En segundo lugar, este enfoque curricular permite que la forma como se concreta una intención educativa compartida por la nación, considere

El tema de la sexualidad no puede quedar al margen del ámbito escolar.

las características culturales, sociales, productivas, etc., que caracterizan a la población donde se inserta la institución educacional específica. Esto tiene una incidencia directa en la equidad. Ha habido bastante reflexión que evidencia que planes y programas homogéneos para todos, que no meditaron sobre las diferencias socioculturales y geográficas, genera a la larga una situación de inequidad. Las diferencias de los grupos conllevan distintas «condiciones de apropiación» de los programas, lo que implica que aquellos grupos de alumnos cercanos al contexto sociocultural y geográfico en que fue elaborado el programa estarán en mejores condiciones para descubrir la significación y el sentido de los contenidos, mientras que aquellos alumnos ajenos a estos contextos tendrán grandes dificultades de comprensión y apropiación de los contenidos, tal como los propone el programa.

INQUIETUDES

Esta concepción curricular, que la ley favorece cuando llegue a ser realidad, provocará indudablemente trastornos en el orden social tradicional, en la medida en que desarro-

llará una gran capacidad de reflexión crítica, autonomía y creatividad en los actores del sistema educacional (directores, profesores y alumnos), sistema que actualmente es ya masivo. Esto significa que la sociedad debería preparar consecuentemente las condiciones para canalizar a un número no acostumbrado de personas que se interesan por participar en la toma de decisiones sociales, ya no sólo en el sistema educacional, sino en otras esferas de la construcción de la sociedad. Ésta es una consecuencia a largo plazo que la ley favorece, y que a nuestro juicio merece discutirse abiertamente.

Otro punto que ha despertado inquietud está relacionado con una lectura errónea de la LOCE y se expresa como que, en circunstancias de que la capacidad de la mayoría de las instituciones de crear su propios planes y programas es actualmente muy restringida, ellas se verían obligadas a aceptar los planes y programas del Ministerio, con la posibilidad de que la ideología del Gobierno de turno se fomente en los alumnos a través de dichos programas. Sin embargo, la lectura detenida de la LOCE permite descartar el temor de intromisión ideológica por parte del Gobierno existente en los planes y programas, ya que estos últimos deben ser sancionados por el Consejo Superior de Educación, organismo autó-

nomo, cuya composición (independiente del Gobierno) garantiza e imparcialidad (LOCE, Título III, Párrafo 2, Art. 32).

Por último, existen otros dos problemas que se desprenden de la LOCE y que cabe advertir.

La ley no establece una carga horaria por área de estudio, por lo que si no se determina en las propuestas de CM y OF una matriz curricular básica con ponderación de cargas horarias por áreas, podría darse la anomalía que algún colegio determinara ponderaciones inadecuadas priorizando algunos objetivos sobre otros, en desmedro de la formación integral de los alumnos. De la lectura de la LOCE, sin embargo, se desprende un mecanismo de control que salvaguarda frente a este riesgo. Se señala según el Art. 19 que el Ministerio de Educación (previa aprobación del Consejo Superior de Educación) diseñará y aplicará un sistema de evaluación periódica, a lo menos al término de la educación básica y de la educación media, cuyos resultados, tanto a nivel de establecimientos como por región, serán publicados en la prensa y expuestos en lugares visibles en cada establecimiento evaluado. Estimamos que la propuesta reciente del Ministerio sobre CM y OF, al considerar una matriz curricular básica estableciendo las cargas horarias, contribuye a minimizar los riesgos relativos a la distribución de las ponderaciones de la carga horaria para cada área.

Algunos han mostrado también preocupación por el hecho de que la ley, al ordenar obligatoriedad sólo para cumplir los contenidos mínimos, permitiría que establecimientos, en circunstancias económicas o geográficas adversas, convirtieran estos contenidos mínimos en máximos, lo que atentaría seriamente contra los propósitos de equidad en educación. Este riesgo existe, y obliga a revisar los contenidos mínimos, pensando en ellos como máximos. Es necesario una doble reflexión. Por un lado, estimar si los objetivos fundamentales y contenidos mínimos propuestos per-

miten cumplir con las finalidades presentes en la ley. En segundo lugar, reflexionar acerca de la capacidad real del sistema educacional para lograr aprendizajes efectivos, más allá de los OF y CM propuestos.

Por último, en el Artículo 8, segundo párrafo, refiriéndose a la enseñanza media, la LOCE expresa que «...dicha enseñanza habilita, por otra parte, al alumno para continuar su proceso educativo formal a través de la educación superior o para incorporarse a la vida del trabajo». Al indicarse la educación media como eventualmente terminal, ya que no para todos se plantea el ser un nivel de transición o «medio» entre la enseñanza básica y la educación superior, se justificaría que su denominación se cambiara a «educación secundaria».

RESPECTO A LA PROPUESTA DE OF Y CM

La respuesta elaborada por el Ministerio contiene esencialmente objetivos fundamentales transversales, objetivos fundamentales verticales y contenidos mínimos. Nos referimos brevemente a los aspectos de la

La comunidad educativa debe asumir acuciosamente la tarea de participar, aportando su experiencia y conocimientos frente a la propuesta educativa.



Los temas más polémicos sobre la propuesta del MINEDUC que, según las autoras, requerirían revisión.

propuesta que han generado más polémica, así como a aquellos que aun cuando no han sido temas de discusión, consideramos necesario comentar.

A. Objetivos fundamentales transversales

Se refieren a aquellos que deberían ser una constante dentro del currículo en todos los niveles y áreas de estudio. Se relacionan con temas que el Estado visualiza como de particular interés para la convivencia social y el desarrollo personal. Están divididos en tres categorías: Los relativos a 1. la formación moral del alumno; 2. competencias personales y sociales, y 3. temas emergentes y relevantes. El tema de los objetivos fundamentales transversales es el que más polémica ha generado.

Independientemente de los temas que en esta propuesta particular se eligen como objetivos transversales, ha trascendido a través de la prensa el desacuerdo de algunos sectores, respecto a la pertinencia de que el Estado haga proposiciones en este ámbito. Sería un ámbito de valores, que compete a la familia y no al Estado a través de su sistema educacional. Es imposible que un sistema educacional no esté, explícita o implícitamente, promoviendo valores y una ética. De hecho, las investigaciones etnográficas realizadas en los últimos años revelan cómo observando las prácticas pedagógicas en el aula, es posible advertir un currículo —llamado oculto— que promueve sistemáticamente una cultura, una ética y valores. Estos temas deberían ser explícitos, lo que permitiría su reflexión y adecuación

según el proyecto educativo de cada establecimiento.

Es probable que la crítica que se ha desencadenado frente a los objetivos transversales esté activada para muchos, más que por el hecho mismo de que el Estado proponga objetivos de este tipo, por las temáticas específicas que aparecen en la propuesta.

– En la categoría relativa a competencias personales y sociales es indispensable agregar competencias referidas a la capacidad para participar en forma reflexiva, crítica y argumentada frente a las propuestas sociales. Esta capacidad es un requisito de formación para construir la democracia de una sociedad moderna.

fundadas en la libertad de ser, crear y hacer y el fortalecimiento de patrones de convivencia democrática regulados tanto por el respeto de la dignidad de cada persona como por el principio del bien común.»), nadie podría no conceptuarlo pertinente y relevante. Tanto, que debiera incluirse como tópico de la primera categoría, vale decir, la «formación moral de los alumnos», y no dentro de los objetivos transversales emergentes. Parecería adecuado, junto con cambiar el tópico de categoría, buscar un nombre, que para los tiempos actuales en nuestro país, no provoque asociaciones político-partidistas, que efectivamente no son convenientes, puesto que el valor que se pretende promover trasciende de la situación contingente.

Afectividad y sexualidad

Es otro de los temas polémicos. Se ha insistido en que es un tema que corresponde tratar en el ámbito familiar. Sin embargo, tanto la afectividad como la sexualidad son inherentes al desarrollo humano, y en circunstancias que la ley promueve una formación integral, no pueden quedar al margen del ámbito escolar, reconociendo que la familia debería cumplir el papel formador principal. A lo anterior se une el hecho real en nuestra sociedad chilena, de que la familia habitualmente no cumple su rol orientador en relación a la afectividad y sexualidad, y suele confiar en que será abordado por la escuela y liceo. Al no ser abordado ni por los unos ni por los otros, no es de extrañar la grave desorientación en esta área que se advierte en nuestra juventud.

Parte del temor de tratar este tema a nivel escolar está fundamentado en la desconfianza respecto al tratamiento que se haga del tema y su orientación valórica subyacente, en el contexto del aula por parte del profesor.

Si se piensa que la formación sexual quedará a merced de la persona que trate el tema, estaríamos frente al riesgo de una formación sin cohe-



Aunque poco se ha hablado de las primeras categorías, cabe hacer algunas consideraciones.

– La categoría relativa a la formación moral de los alumnos enuncia una serie de valores que deberían incluirse. Es necesario considerar dos tópicos más: uno, la valorización de la vida humana. Esta temática está incluida en la tercera categoría, de temas emergentes y relevantes, a propósito de los derechos humanos. Nos parece más pertinente tratar este tema inserto en la formación moral, dado que el valor y respeto por la vida es la base para la convivencia social que nuestra comunidad nacional valora.

En segundo lugar, sugerimos incorporar el respeto y valoración de las distintas generaciones. Este aspecto resulta relevante por la importancia que tiene para la convivencia el aprender a valorizar y respetar las diferencias dadas por la edad, y la sabiduría que posee cada generación.

Antes la ley favorecía a los colegios particulares pagados la posibilidad de generar sus planes y programas de estudios. Hoy día la LOCE establece autonomía a todos los establecimientos del país.

– La categoría sobre los temas emergentes y relevantes es la que ha suscitado mayor polémica.

Dentro de los seis temas planteados, tres son los que más discusiones han provocado:

Derechos humanos

El tema de los derechos humanos, por su relación con la situación política ocurrida durante el Gobierno anterior, se teme que pudiera ser una vía de politización, lo que atentaría contra el Artículo 6 de la LOCE, que dice que los establecimientos no podrán orientarse a propagar tendencia político-partidista alguna.

Si se considera la descripción que hace la propuesta de este tópico («...exaltar el valor supremo de la vida, las prerrogativas personales

rencia y eventualmente fuera del marco valórico deseado por la comunidad. Para evitar una formación anárquica y contraria al sentir de la comunidad, el tratamiento de este tema debe estar contemplado, tanto en su dimensión valórica y pedagógica, en el proyecto educativo de cada institución. El tratamiento del tema de la afectividad y sexualidad es particularmente delicado, al estar referido a una esfera muy íntima de las personas. Será importante discriminar sobre aquellos aspectos del tema que pueden y convienen ser tratados y discutidos grupalmente, dado que son referidos al ámbito de convivencia social, y aquellos que conviene permanezcan en el ámbito de lo privado.

Medio ambiente

Hay quienes piensan, pese a que en la propuesta siempre se habla de un cuidado y defensa del medio ambiente, que detrás de este objetivo hay una posición ecologista radical, teñida políticamente, que podría atentar contra ciertas áreas de la libertad individual, así como coartar el crecimiento económico.

A nuestro juicio, si bien la propuesta misma, la intención que se trasluce no es de un ecologismo radical, efectivamente existe la posibilidad que un establecimiento diera una orientación radical o la utilizara con fines políticos. Es un riesgo inherente a cualquier objetivo educacional, y justamente el papel del Ministerio sería velar para que esto no ocurra. El tema de la protección del medio ambiente no puede ser obviado de un programa educativo moderno. El real riesgo consiste en no abordar la temática y dejar que sigamos destruyendo nuestro planeta, sin conciencia de lo que ello implica para la sobrevivencia de la vida.

Concluyendo, cabe plantear, con respecto a los objetivos transversales, lo siguiente:

Las temáticas abordadas por los objetivos transversales no son exhaustivas, y conviene recordar que cada establecimiento, dependiendo



La protección del medio ambiente es un tema que debe formar parte en todo programa educativo.

de sus proyectos educativos, pueda agregar otros objetivos.

Cualquiera de los objetivos transversales puede ser usado para fines que exceden lo genuinamente educativo. Es tarea del Ministerio de Educación, estipulada por ley, el velar porque esto no suceda. Así también la comunidad debería estar alerta para evitar que eso ocurra. Si los objetivos transversales son importantes para la sociedad, el que la comunidad cautele su implementación tiene la ventaja de producir una reflexión nacional, que trascienda al ámbito escolar.

B. Objetivos fundamentales verticales y contenidos mínimos

Se proponen por nivel para cada área de estudio.

El hecho de proponer áreas de estudio en vez de asignaturas colabora a un enfoque educativo integrador. Sin embargo, cabe revisar en detalle y por equipos interdisciplinarios de expertos en la disciplina y en la tarea pedagógica, en cada área, si existe realmente esta integración y si los contenidos son pertinentes. La impresión que queda, después de dos meses de haberse hecho pública esta propuesta, es que no ha habido suficiente reflexión en torno

a los objetivos fundamentales verticales y contenidos mínimos. ¿Significa esto que ellos no merecen una discusión más profunda? ¿Se deduce de la falta de discusión que las formulaciones son óptimas?

Nuestra hipótesis respecto de la falta de reflexión de este aspecto de la propuesta es que la comunidad educativa no ha asumido con la debida acuciosidad la tarea de participar aportando su experiencia y conocimiento específico acerca de estos temas. No ha trascendido a la opinión pública el aporte reflexivo de las instituciones formadoras de profesores o la de profesores en ejercicio. Al parecer los sectores que sí han reaccionado participativamente son los ligados al campo político, iluminando, con sus polémicas opiniones, los puntos de la propuesta que desde el punto de vista político-ideológico son de mayor interés.

Es de esperar que la falta de conocimiento público acerca de la reflexión de expertos en relación a la propuesta, se deba a que existe un proceso de cuestionamiento cuyas conclusiones aún no se han dado a conocer y no a una falta de compromiso con la intención del actual Gobierno de promover una mayor participación en la gestación de las propuestas educacionales para nuestro país. ●



Gabriela Mistral y Pablo Neruda nacieron en pequeñas ciudades, lejos de Santiago, en el seno de modestos hogares.

En 1945, la poetisa obtiene el Premio Nobel. En Chile, Neruda recibe el Premio Nacional de Literatura.

SEMEJANZAS BIOGRÁFICAS ENTRE GABRIELA MISTRAL Y PABLO NERUDA

Prof. *Felipe Romano A.*
Colegio Alejandro Flores
Región Metropolitana



El propósito de este artículo es subrayar algunas semejanzas biográficas, evidentes, entre Gabriela Mistral y Pablo Neruda. Aclaro de entrada que no he efectuado una investigación exhaustiva, sino sólo una breve evocación comparativa de nuestros insignes Premios Nobel. En seguida enumeraré tales similitudes.

1. Ambos nacieron en pequeñas ciudades, lejos de Santiago, en Vicuña y Parral, respectivamente, en el seno de hogares modestos.

2. Ambos sufrieron, en la práctica, la pérdida de uno de sus progenitores. El padre de Gabriela Mistral, Jerónimo Godoy, abandonó el hogar cuando ella apenas tenía dos o tres años. La madre de Neruda, Rosa Basoalto, falleció un mes después del alumbramiento. En todo caso, ambos lograron superar tan adversa circunstancia. Gabriela contó con el apoyo de una hermanastra, profesora, y Pablo con el de su madrastra —la «mamá», Trinidad Candia Marverde.

La información precedente implica que tanto la madre de Gabriela como el padre de Neruda se casaron en segundas nupcias.

3. La diferencia de edad entre la Mistral (1889) y Neruda (1904) era de 15 años, idéntica a la que luego existió entre el poeta y su segunda esposa, la pintora argentina Delia del Carril.

4. Gabriela Mistral falleció de cáncer un poco antes de los 68 años (67

años, 9 meses) y Pablo Neruda murió también de cáncer un poco después de los 69 años (69 años, 2 meses).

5. En 1904, Gabriela Mistral inaugura su carrera literaria con la publicación de sus primeros trabajos en el periódico *El Coquimbo*, de La Serena. Ese año, precisamente, como ya acotamos, nació Neruda. Un nacimiento literario y uno biológico, respectivamente.

6. En 1920, la poetisa es designada directora del Liceo de Temuco. Allí conocerá a un alumno muy especial, Nefelí Reyes. Ese mismo año, éste adoptará en definitiva el seudónimo Pablo Neruda.

7. Al año siguiente, 1921, se nombra a Gabriela Mistral como directora del Liceo de Niñas N° 6 de Santiago. Por su parte, Neruda también se traslada a la capital, a estudiar Pedagogía en Francés, carrera que no lo sedujo.

8. En 1924, mientras en Madrid Gabriela publica su segundo libro —*Ternura*—, en Chile Neruda edita *Veinte poemas de amor...*

9. En 1927, Gabriela Mistral se radica en Europa. Allí asiste a diferentes congresos y ocupa importantes cargos en organismos dependientes de la Sociedad de las Naciones. Dicho año, Neruda inicia su actividad diplomática con el nombramiento de cónsul ad honorem en Rangún (Birmania).

10. En 1933, Gabriela Mistral asume el consulado en Madrid. A su vez, Pablo Neruda llega como cónsul a

Buenos Aires y al año siguiente, a Barcelona.

11. En 1935, la poetisa es nombrada con igual cargo a Lisboa. Su reemplazante en Madrid: Pablo Neruda.

12. En 1940, Gabriela Mistral es cónsul en Niteroi (Brasil). Neruda cumple igual misión en Ciudad de México.

13. En 1945, una feliz coincidencia: Gabriela Mistral obtiene el Premio Nobel. En Chile, Neruda recibe el Premio Nacional. Y la misma inexcusable postergación —discriminación— que afectara a la Mistral respecto al Premio Nacional, la experimentaría Neruda en relación al Nobel.

14. Retrocedamos a 1909, año en que se suicida Romelio Ureta. Se produce cierta analogía, observada por Alone, entre Ureta y el padre de Neruda: ambos fueron conductores de trenes.

15. Otra curiosa semejanza entre ellos estriba en que ninguno dejó descendencia. Neruda tuvo una hija

en su primer matrimonio, pero ella falleció a los 8 años, víctima de una enfermedad congénita.

16. Ambos fueron fundamentalmente poetas. Casi no cultivaron el género narrativo o el dramático. También Neruda rompió un poco la simetría al escribir *Fulgor y muerte de Joaquín Murieta*. A propósito de *El habitante y su esperanza*, Margarita Aguirre puntualiza que «a pedido de su editor debe ser una novela». La prosa de Gabriela, «descubierta» largos años después de su muerte, tampoco invalida este enfoque.

17. Por último, ambos se destacaron por ser autodidactos, rasgo, que si bien le calza más a Gabriela Mistral, resulta del todo aplicable a Neruda, cuyo paso por el Pedagógico constituyó una especie de «paseo». Lo concreto es que ninguno desarrolló estudios universitarios sistemáticos. Estimo innecesario aludir a las numerosas distinciones universitarias, a nivel mundial, que coleccionó

Pablo Neruda. A modo de ejemplo, mencionaré el grado de doctor honoris causa otorgado por la Universidad de Oxford.

BIBLIOGRAFÍA

AGUIRRE, MARGARITA, *Las vidas de Pablo Neruda*. Editorial Zig-Zag, Santiago de Chile, 1967.

ALONE, *Los cuatro grandes de la literatura chilena*. Editorial Zig-Zag, Santiago de Chile, 1962.

CASTRO, BALTAZAR, *Le llamaban Pablito*. Ediciones Cerro Huelén, Santiago de Chile, 1982.

FIGUEROA, VIRGILIO, *La divina Gabriela*. Imprenta El Esfuerzo, Santiago de Chile, 1933.

NERUDA, PABLO, *Confieso que he vivido*. Editorial Losada, Tercera Edición. Buenos Aires, 1975.

PINILLA, NORBERTO, *Biografía de Gabriela Mistral*. Editorial Tegualda, Santiago de Chile, 1946. ●



PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATOLICA DE CHILE
FACULTAD DE EDUCACION

ADMISION POSTITULOS Y POSTGRADOS 1993

La Facultad de Educacion de la Pontificia Universidad Católica de Chile abre su proceso de admisión para sus carreras de Postítulo y Postgrado para 1993.

Carreras de Postítulo

- Educación Especial y Diferencial
- Administración de Organizaciones Educativas
- Currículum y Evaluación
- Consejería Educacional Básica
- Consejería Educacional Media

Carreras de Postgrado

- Doctorado en Ciencias de la Educación
- Magister en Ciencias de la Educación *
- Magister en Diseño Instruccional
- Magister en Educación mención Administración
- Magister en Educación Especial y Diferencial

* Mención en Currículo; Mención en Medición y Evaluación Educacional

Plazo de Postulaciones	: 30 de Noviembre de 1992
Horario	: 9:00 a 13:00 y 15:00 a 18:00 horas
Lugar	: Facultad de Educación, Subdirección Estudiantil,
Campus	: Oriente, Avda. Jaime Guzmán Errázuriz 3.300
Arancel de Postulación	: \$9.500

Informaciones generales sobre requisitos y antecedentes deben solicitarse en la Facultad de Educación, Subdirección Estudiantil, Campus Oriente, Avda. Jaime Guzmán Errázuriz 3.300. Teléfono: 2744041 anexos 2040-2043-2054.

UN CAMINO PARA ENSEÑAR A APRENDER

María Nelda Prado



Uno de los proyectos más ambiciosos que desarrolla el CPEIP está relacionado con la vida del trabajo y la creatividad, donde se insertan las Aulas Tecnológicas, aportando otro enfoque a la educación.

Tal idea se desprende de la iniciativa que este año comenzaron a desarrollar 800 establecimientos educacionales del país luego, de concluida la etapa de capacitación respectiva.

La base del proyecto «Iniciación a la Vida del Trabajo y Creatividad», cuyo coordinador es el profesor Humberto Alday, apunta a que el alumno reciba una formación integral, asignando a la educación la responsabilidad del desarrollo armónico de éste, considerando los aspectos intelectual, emocional-familiar y su quehacer social.

En la presentación del documento se afirma que tanto las medicio-

nes realizadas a nivel nacional como local, muestran un bajo nivel de logro en aquellas áreas que tradicionalmente han sido favorecidas por la unidad educativa, situación que adquiere mayor gravedad al efectuarse un corte horizontal al currículo, y comprobar la mínima coherencia que existe entre sus áreas.

Más adelante, acusa que en algunas escuelas el currículo se ha expresado de manera aislada asignando al estudiante la responsabilidad de la transferencia. Señala que la escuela requiere de un análisis profundo que permita llevar el punto de atención de una organización para enseñar, a una destinada al que viene a aprender.

Los estudios de la realidad educativa demuestran un exagerado rol pasivo del alumno, «el que debe recibir información a la cual no alcanza a encontrar sentido cuando nuevos contenidos ocupan su atención». En forma paralela, el mundo a su alrededor cambia vertiginosamente,

Las Aulas Tecnológicas pretenden cultivar en el alumno un conjunto de habilidades y destrezas que desarrollen su creatividad.

demandando capacidades de adaptación y nuevas soluciones para problemas de alta complejidad.

El desafío es, entonces, generar procesos educativos de anticipación que proyecten al alumno y éste pueda cumplir su rol social, «y su desempeño sea una manifestación de su libertad creadora».

INNOVACIÓN PERMANENTE

Existe consenso al estimar que el cambio en la escuela es prioritario para revertir la situación mencionada. La tarea planteada es transformarla en un espacio educativo donde la innovación curricular se asume como un proceso permanente gestado en la propia unidad.

El proyecto, en este camino, definió sus componentes: los procesos



cognoscitivos, la escuela en la comunidad, la escuela abierta, los procesos tecnológicos, la administración curricular y la planificación de procesos educativos.

El primero rescata la concepción de que el ser humano, al estar dotado de capacidades, asume el aprendizaje como un proceso permanente que lo acompaña toda su vida. A través del medio obtiene aprendizajes no escolares, pero que se incorporan también a su base cultural.

De lo anterior se desprende que la escuela debe organizar las mejores condiciones para que el estudiante aprenda, eligiendo aquellos aprendizajes necesarios para el desarrollo personal y social del alumno.

Al definir el área de atención del proyecto se optó por seleccionar sectores sociales marginales, ya que la escuela está directamente relacionada con su comunidad. Asimismo, asume la responsabilidad de integrar a los diferentes sectores a la realidad cultural.

Proponen, más adelante, vincular la escuela a los procesos de desarrollo de la comunidad, cuyas acciones deben ir más allá del espacio físico de la unidad educativa. El apoyo de los padres es fundamental para que la escuela asuma su rol como un espacio para aprender.

HABILIDADES Y DESTREZAS

No es novedad que los procesos tecnológicos de los países en pleno desarrollo tengan poca vigencia ha-

El programa busca la elaboración de modelos de innovación curricular de acuerdo con las realidades y que su utilización logre el mejor aprovechamiento de los recursos disponibles.

ciendo inoperante el dominio mecánico de una técnica.

El proyecto «Iniciación a la Vida del Trabajo y Creatividad» pretende cultivar en el alumno un conjunto de habilidades y destrezas que le permitan desenvolverse creativamente en el mundo tecnológico y que, a través de la resolución de problemas técnicos, responda a sus necesidades y a los de la comunidad.

Tales metas se lograrán basando su metodología en las aulas tecnológicas que permitirán al alumno realizar proyectos constructivos de carácter tecnológico donde intervengan tanto las destrezas manuales como intelectuales.

Toda construcción, se afirma, implica ciertas destrezas que se deberán desarrollar en el alumno desde el primer año básico, a través de la ejecución sistemática de técnicas básicas de trabajo con diversos materiales. En este caso, los prerrequisitos del alumno serán técnicas básicas de dibujo técnico, de electricidad básica, trabajo con metal, madera, además de las capacidades que se desarrollan en el área de la Matemática y Ciencias Naturales.

Recalcan los autores de esta iniciativa que los procesos tecnológicos constituyen una instancia donde el alumno crea capacidades para construir y reconstruir agregando su aporte

inteligente a procesos o productos que, ubicados en el mercado, ya han logrado un reconocimiento y aceptación.

Pero la escuela así planteada no sólo se atiene al aspecto tecnológico, también presenta la naturaleza, la comunicación y los medios en el currículo escolar. Mediante juegos los menores aprenden sus derechos y deberes en la comunidad.

Abordando el aspecto de la administración curricular, esta escuela dedicada al que viene a aprender, implica un desafío porque el tiempo y el espacio se conciben de manera diferentes.

El proyecto elaborado por el establecimiento debe entregar todas las facilidades para el aprendizaje del alumno, planificando los recursos y tiempo necesarios para que el aprendizaje alcance los máximos niveles de desarrollo.

BUSCANDO EL EQUILIBRIO

El proyecto busca compensar el desequilibrio que se ha ido produciendo en la escuela, trasladando la atención hacia el empleo permanente de habilidades y destrezas que encuentren en el hacer una forma de expresión de creatividad.

Las experiencias realizadas en instituciones de nivel superior, organismos no gubernamentales y el CPEIP serán la base para estimular en las escuelas un trabajo de educación de anticipación. Asimismo, las prácticas similares de España hacen posible la cooperación horizontal.

PROPÓSITOS CONCRETOS

Los propósitos concretos del proyecto son la elaboración de modelos de innovación curricular de acuerdo con las realidades, y que su utilización logre el mejor aprovechamiento de los recursos disponibles, y sean, al mismo tiempo, un aporte significativo a la comunidad.

Otro, es formar núcleos de apoyo para ayudar a los proyectos de las escuelas, y también dotar de un equipamiento básico a los establecimientos. El envío de materiales chilenos culmina este año, en tanto que aquellos llegados de España se entregarán hasta abril del año entrante. ●

Una estrategia para la descentralización pedagógica

EL PERFECCIONAMIENTO DOCENTE A DISTANCIA

Prof. *Judith Araya Ramírez*
 Coordinadora del Programa
 de Perfeccionamiento
 Docente a Distancia



Tradicionalmente, todo el sistema educacional se ha movido en un sentido vertical y descendente, con un rol protagónico del Estado. En la actualidad se trata de revertir el proceso, transfiriendo la responsabilidad de la toma de decisiones curriculares en gran medida hacia las bases del sistema, cuyo núcleo generador lo constituye la unidad educativa.

En el sentido anterior se plantea la Ley de Estatuto Docente que da a los Consejos de Profesores un carácter resolutivo en materias técnico-pedagógicas, en conformidad al proyecto educativo del establecimiento y su reglamento interno. Por otra parte, la Ley Orgánica Constitucional de Enseñanza (LOCE) da la posibilidad de que cada establecimiento educacional elabore sus propios planes y progra-

El Programa de Perfeccionamiento a Distancia del CPEIP ha tenido como propósito un cambio de estilo de ser del educador, además de actualizar contenidos técnico-pedagógicos.

mas a partir de ciertos objetivos fundamentales y contenidos mínimos.

EL PROGRAMA DE PERFECCIONAMIENTO DOCENTE A DISTANCIA

En este contexto, el Programa de Perfeccionamiento Docente a Distancia (PPDD), del Centro de Perfeccionamiento, aporta una respuesta que permite descentralizadamente una atención masiva, sistemática y continua de los profesores en servicio del sistema nacional de educación.

Tras la autonomía y la participación del docente.

Este perfeccionamiento, destinado a todos los directores y profesores de unidades educativas del país, ha tenido como propósito un cambio de actitud y estilo de ser del educador, además de procurar la actualización de los contenidos técnico-pedagógicos de las respectivas áreas de las asignaturas de los planes de estudio, el de generar todo un proceso de autogestión grupal del perfeccionamiento, cuyos resultados tuvieran un efecto real, inmediato y positivo sobre el proceso de enseñanza-aprendizaje que se lleva a cabo en las

salas de clases de los docentes que se perfeccionan.

Para este efecto, se constituyen al interior de las unidades educativas los Talleres de Perfeccionamiento Docente a Distancia, integrados por profesores que siguen un mismo curso relacionado con un determinado tema, desarrollado a través de un material diseñado para generar una dinámica grupal de reflexión y análisis en torno a una propuesta curricular. Estos cursos se apoyan en un texto y materiales audiovisuales complementarios, elaborados por los equipos académicos y técnicos del Centro de Perfeccionamiento.

UN SISTEMA DE PERFECCIONAMIENTO DOCENTE A DISTANCIA (PPDD)

Para su gestión administrativa, el PPDD utiliza una red desconcentrada de operación a través de todo el país, teniendo como base fundamental la estructura regionalizada del Ministerio de Educación, integrada por 13 Secretarías Regionales Ministeriales, 40 Departamentos Provinciales de Educación y 340 Departamentos de Educación Municipal. Frente a cada uno de estos niveles existe un coordinador de perfeccionamiento, más los coordinadores regionales del CPEIP.

Esta red, con el tiempo, ha ido extendiéndose en forma voluntaria hacia los niveles de establecimiento educacional. En la actualidad hay alrededor de 550 coordinadores de unidad educativa. En el corto plazo se pretende oficializar esta red permanente de los diversos niveles que se integran al Sistema Regionalizado del Perfeccionamiento Docente a Distancia y también Presencial del CPEIP. La determinación de roles de estos cuatro niveles ha venido redefiniéndose a la luz de los principios de la participación del profesorado y de la descentralización pedagógica.

El equipo responsable a nivel nacional se ubica en el Centro de Perfeccionamiento y coordina el programa a nivel general a través de encuentros nacionales, comunales y supervisiones que realiza durante el año a través de



El profesorado debe comprometerse por mejorar el proceso educativo participando en talleres de perfeccionamiento docente a distancia.

todas las regiones y provincias del país, con el propósito de asegurar el desarrollo del programa en sus distintas etapas: difusión, matrícula, funcionamiento de talleres y evaluación.

Este equipo central también se preocupa del diseño y producción de la multimedia, de la programación, la administración y supervisión-evaluación del Sistema de Perfeccionamiento a Distancia, centrado, fundamentalmente, en la evaluación del rendimiento, materiales y funcionamiento de los talleres, amén del análisis de los indicadores estadístico-administrativos.

NIVEL REGIONAL

Los coordinadores regionales de perfeccionamiento de las Secretarías Ministeriales y del Centro de Perfeccionamiento en las regiones asumen la responsabilidad de dar a conocer la oferta del programa de perfeccionamiento. Además, orientan al profesorado hacia las áreas más carentes y de mayor pertinencia a la problemática local, potenciando el compromiso del profesorado por el mejoramiento del proceso educativo y recogen las necesidades de perfeccionamiento de acuerdo con los lineamientos que la Secretaría Ministerial respectiva ha planteado para el corto, mediano y largo plazo. Asimismo, a ellos les compete el contacto con las autorida-

des del sector e intersectoriales y los medios de comunicación social, integrando los esfuerzos organizacionales del sector educacional al desarrollo de una determinada comunidad.

NIVEL PROVINCIAL

Los coordinadores provinciales de perfeccionamiento han venido desarrollando una tarea técnico-administrativa que deberá derivar hacia lo técnico-pedagógico para lograr una regularidad del funcionamiento de los talleres y una mayor complementación entre las acciones de supervisión y de perfeccionamiento: lo que indudablemente redundará en un mejoramiento de la calidad de la educación. La autonomía, la autogestión de los grupos de docentes trabajando en talleres es la gran tarea que este programa pretende seguir llevando a cabo, junto al valioso apoyo de los equipos de supervisión del nivel provincial.

NIVEL COMUNAL

Los coordinadores comunales de perfeccionamiento, en tanto, asumen tareas técnico-administrativas para poder llegar efectivamente a cada escuela y liceo del país. Las tareas de difusión, matrícula, organización de talleres, organización de sedes para la administración de la prueba final son tareas que deben descentralizarse para una efectiva participación del profesorado y una gradual descentralización pedagógica. Para una mayor eficiencia en estas tareas se ha iniciado durante el presente año una capacitación que ha contado con el apoyo de los Departamentos Municipales de Educación. ●



Para la profesora Isabel Cruz, Latinoamérica debe mantener sus valores humanos.

Siguendo con nuestra serie de entrevistas en relación al V Centenario, en esta ocasión hemos conversado con la historiadora Isabel Cruz, doctora en Historia del Arte y única mujer Miembro de Número de la Academia Chilena de la Historia. Actualmente se desempeña como profesora del Instituto de Historia de la Universidad Católica, lugar donde accedió gentilmente a conversar con nosotros.

¿Qué significado tiene la conmemoración del V Centenario para la sociedad actual?

La celebración del V Centenario es para nosotros el encuentro con nuestros orígenes. La llegada del español marca el comienzo de un proceso de mestizaje con los pueblos americanos, y de ahí obviamente derivamos nosotros. Yo creo que no se ha reparado suficientemente en este carácter mes-

Entrevista a la profesora Isabel Cruz

EL CONTINENTE DE LA ESPERANZA

Coordinación de Filosofía,
Psicología y Ciencias Sociales
CPEIP

tizo de nuestra sociedad americana y, en general, a lo mejor se rehúye tal reconocimiento dándole el rasgo distintivo a la identidad americana. Nosotros no somos iguales a los europeos ni a los asiáticos, ni siquiera a los indígenas que habitaban nuestro territorio antes de la llegada de los españoles.

Es un proceso humano e histórico enriquecedor, el que se inicia el 12 de octubre de 1492. No sólo va a llevar a Europa a la ampliación de su ecúmene, sino también va a llevar a nuevas formas de visualizar la existencia, de entender lo que era la vida política, cultural y económica.

La sociedad actual tiende a rebelarse frente a la idea de las conmemoraciones. De repente aparecen como algo pasado, como algo que ya murió. Es una sociedad tan dinámica que tiende a vivir en el presente, mirando con cierta distancia estas conmemoraciones, porque se piensa que estos hechos ya están muertos. Yo creo que el V Centenario está totalmente vivo, porque el V Centenario somos nosotros. Somos el producto de este encuentro, de este descubrimiento.

¿Qué carácter cree usted que hay que darle a esta conmemoración desde el punto de vista educacional?

Me parece que la conmemoración del V Centenario tiene que ser motivo para que los niños se incentiven por realizar actividades creativas, estudiar la Historia de Chile, la Historia de América. Estas actividades pueden confluír en concursos sobre algún personaje, concursos de biografías, concursos de historia de algún período, o bien creaciones artísticas inspiradas en las culturas precolombinas, en el arte colonial. Se pueden hacer visitas a museos, presentaciones, obras teatrales, organizar una actividad en que his-

toria y creatividad estén muy unidas y relacionadas. Depende de la imaginación y de la creatividad de los profesores que los alumnos se involucren y revivan un acontecimiento. No se saca nada con que el acontecimiento permanezca como algo escrito o pasado, sino que lo importante es revivirlo, saber cómo interpretan los niños hoy la llegada de Colón; que describan a Colón. Darles la visión de la Historia y ver de qué manera pueden asimilar esa visión histórica. En síntesis, es importante que los niños vivencien lo que fue este encuentro de dos mundos y la larga historia de estos mundos que, a la larga, es su propia historia.

En su opinión ¿qué ha sucedido con la identidad latinoamericana?

Es posible que la identidad latinoamericana sea uno de los problemas más arduos que nos compete. Durante mucho tiempo, la identidad latinoamericana no se planteó como tal. En la época colonial, al principio, hubo un claro dominio del elemento español. Solamente a fines del siglo XVII comienza a surgir una conciencia americana de criollos, siendo éste el grupo que va a llevar adelante el proceso de independencia. Ahí hay un fenómeno de concientización de ser americanos distintos, una autoconciencia. Esto se expresa en el arte, por ejemplo, en la importancia que va tomando el retrato que es algo muy decidor. Se empieza sin hacer retrato, con una pintura esencialmente religiosa; después aparecen los retratos y los cuadros religiosos como donantes. Finalmente, en los primeros años del siglo XVIII, surgen los retratos como género aparte. Hay una visión mucho más antropocéntrica. Estos criollos quieren pasar a la posteridad, en las dos dimensiones del lienzo para singularizarse de alguna manera. Es un modo de verse.

Tendríamos un primer momento del sentimiento de identidad que es el configurado a fines del siglo XVII y comienzos del XVIII en forma creciente y que culmina con la Independencia.

Después viene un retroceso del sentimiento de la identidad, porque casi todos los pueblos, los nuevos países latinoamericanos, se vuelcan con un entusiasmo desbordante hacia los modelos franceses y europeos. Entonces ya el ser americano no es lo que interesa, sino parecerse a Francia, a los ingleses (esta frase de que somos los ingleses de América del Sur es una frase que viene del siglo XIX); es un momento de retroceso de la identidad como tal. El siglo XIX no quiere buscar una identidad propiamente americana, no le interesa. Todo lo contrario, quiere olvidar esa identidad, porque considera que toda búsqueda de raíces españolas es volver a tiempos de ignorancia, de obscuridad. En este sentido hay una imposición de la leyenda negra antiespañola que es muy fuerte. En el campo del arte, por ejemplo, un pintor nuestro, Pedro Lira, generalizaba toda la pintura colonial como la Escuela quiteña, y decía entre otras cosas: «Esta Escuela que no conoce la perspectiva, que es pobre en colorido, nulo el claroscuro, ha introducido gravísimos males entre nosotros, evitando que se llegue a una visión realista del hombre y la naturaleza». En este sentido, es bastante peyorativo y despectivo. Esa renuncia a buscar la identidad también se pone de manifiesto en la doctrina artística y, por supuesto, en el arte: el afrancesamiento de la pintura, la arquitectura y la escultura de la época es patente, salvo casos muy contados como fue la figura de Juan Francisco González, quien realmente planteó su vocación como una búsqueda justamente de lo chileno, lo popular y lo nacional. Después de la guerra del Pacífico hay en Chile un resurgimiento del sentido de patria, pero ese robustecimiento no lleva a buscar en las raíces ni a ahondar demasiado en la identidad, lo que sí se produce al principio del siglo XX, con la crisis de conciencia, común no solamente en Chile, sino también en varios países hispanoamericanos.

Junto con la enorme cantidad de problemas sociales, políticos y económicos se toma conciencia de que nuestra cultura está demasiado europeizante, que no hay sinceridad ni originalidad en las manifestaciones culturales y se quiere volver a lo propio, a lo originario. Aquí viene toda una búsqueda, tanto en pintura como en literatura y en la música, acerca de las raíces indígenas y españolas de nuestra cultura. Es el gran momento en el cual se comienza a buscar la identidad. De ahí en adelante ha ido pasando por altibajos. Actualmente, al menos en Chile, estaríamos en un tercer gran momento de la búsqueda, con el V Centenario que actualiza nuestro origen.

Yo diría que todo el problema de la búsqueda de la identidad no se resuelve solamente resucitando el pasado, sino también entendiendo los valores, las nociones que hay detrás de este pasado. ¿Cuáles son, por ejemplo: los conceptos de tiempo y de espacio que estaban sustentando a esta sociedad española y a la sociedad indígena y, después, de qué manera estos conceptos de tiempo y espacio tienen en América unos rasgos singulares que los hacen distintos de Europa? Es decir, no sólo se trata de un resucitar folclórico, de hechos folclóricos o costumbres, sino también de un estudio más profundo, que dé a luz los verdaderos valores de nuestra cultura. De acuerdo con eso América Latina tiene que modelar su propio ser según lo que es y lo que ha sido.

En este sentido, ¿es posible una integración latinoamericana?

Es totalmente posible. Creo que está de hecho materializándose. Al menos, en el plano de la cultura vemos crecientes intercambios y planes conjuntos.

Es posible una integración y es absolutamente deseable en el sentido de que somos pueblos con una historia común y raíces comunes. Hay que recordar que América, en la época colonial, fue una sola unidad de cultura, lengua y religión. Los límites eran administrativos solamente. La unidad de cultura y religión era muy fuerte, no había esas divisiones que el nacionalismo del siglo XIX robusteció con un mal entendido pa-



Grabado incluido en la edición en latín de la primera carta de Colón: De insulis inventis... Roma, 1493 (reproducción de la edición facsimilar de 1858. Gentileza de la Biblioteca Nacional).

triotismo que hoy día se tiende a superar. Me parece que en este sentido, la integración ya se está produciendo no sólo en el campo cultural sino también en el económico.

Cuando hablamos del V Centenario, algunos se refieren a él como un encuentro, otros como un desencuentro, varios como un choque entre dos culturas, ¿con cuál de estas percepciones se identifica Ud. y por qué?

No me identifico con ninguna de ellas en forma absoluta, porque creo que el 12 de octubre de 1492 significó varias cosas a la vez: por parte de Europa, América fue un descubrimiento, significó también que había un mundo distinto, nuevo, que se abrió a Europa. En ese sentido, sí hubo un descubrimiento, pero también en cierta medida un encuentro. Este encuentro tuvo sus fases negativas, sus momentos de quiebre, de dominación, de trauma. Creo que a la postre, lo que predominó fue la fusión de estas dos



CHRISTOPHORO COLOMBO

culturas que construyeron un mundo común. Pienso que el trauma duró un tiempo determinado, que no se extendió a toda la historia colonial ni tampoco hasta ahora. El trauma fue el producto de un choque, que no fue un choque generalizado, pero que existió, sin duda, en algunos momentos históricos, específicamente a principios del siglo XVI y que dejó heridas, por supuesto, como todo choque. Después la sociedad restañó sus heridas y aprendió a convivir, quizás no con la integración que se hubiese querido, manteniéndose, a lo mejor, algunos grupos indígenas aislados en reducciones sin mezclarse, pero sí en un

contacto permanente de aculturación. Creo que es muy importante resaltar la diferencia entre la colonización española e inglesa. El español se fundió racial y culturalmente con el indígena, mezcló su sangre, gesto al que no se le ha dado la suficiente relevancia. En cambio, la colonización inglesa fue absolutamente diferente: las familias vienen formadas y se extermina al indígena. Tal vez en este sentido fue una colonización mucho más efectiva y eficaz desde el punto de vista productivo y de la ocupación del territorio, pero que no se incorporó al indígena como al otro, como la alteridad. En cierta medida, considero

que en la colonización española eso existió, se le vio como otro, porque éste no era un mundo virgen deshabitado, un mundo que no tuviera historia, tenía una historia.

Por lo tanto, en este sentido no sólo se puede hablar de descubrimiento, aun cuando reconocemos que por parte de Europa ha habido un descubrimiento. Europa es la gente que viene, pero también aquí había una cultura preexistente, también es un encuentro con algo. No me parece, por lo tanto, que haya que decidir como alternativa a estas diferentes percepciones, sino que todas tienen algo de verídico.

¿Cuáles son los aspectos que la escuela debería destacar en la celebración del V Centenario?

La escuela debe destacar el aspecto de celebración, de fiesta. Pienso que debe ser motivo de alegría, el poder recordar un acontecimiento que en el fondo nos dio el origen y, por lo tanto, debe ser algo especial. Y también destacaría el aspecto de reencuentro con lo que somos, que nos sirva para profundizar en nosotros, en nuestras limitaciones y problemas, pero también en nuestras capacidades y potencialidades y proyectarnos hacia el futuro con mucha más fe y esperanza, porque creo que en cierta medida ha sido el Continente de la Esperanza. Cuando se descubrió América se venían a materializar sueños y utopías medievales que en Europa se pensaba era imposible. Se creía que aquí se daría la edad de perfección, que América era un territorio apto para la utopía, para lo maravilloso, para la fantasía; era una tierra de esperanza. Esto, nosotros lo hemos olvidado bajo esta terminología de «continente subdesarrollado» del «tercer mundo» o en vías de desarrollo. América fue, en el momento que se descubrió, una apertura del horizonte donde se iban a poner en práctica todos estos avances.

Este sentido se perdió y es importante reencontrarlo. Creo que el cristianismo nos ha permitido ponernos en contacto con esta idea al decir el Papa que América es el Continente de la Esperanza; que mientras nosotros vemos a Europa con una creciente «descristianización» de la sociedad y una falta de fe, nos encontramos con

que estos pueblos latinoamericanos son mucho más pobres pero tienen fe, solidaridad y cariño, los valores propiamente cristianos y humanos. Creo que esos valores, Latinoamérica debe mantenerlos, porque son sus valores. Tal vez, estamos en un grado de civilización no tan avanzado como el de los europeos, pero a la postre no es eso lo que importa, sino mantener estos valores humanos y de alguna manera hacer que estos valores permanezcan y mediante la modernización de la sociedad ir absorbiendo los problemas sociales, como la pobreza.

¿Existe alguna manifestación concreta en lo artístico del encuentro entre estas dos culturas? ¿Cuál destacaría usted y por qué?

Sí, existe. No desde un comienzo, pues lo que entonces domina es la tónica artística española, italiana, flamenca, pero sí después cuando se produce este metizaje cultural.

Desde fines del siglo XVII se advierte que todo el mundo nativo empieza a aflorar lentamente y está presente en personajes indígenas con rostros morenos, pómulos altos, cabellos lisos, oscuros. Aparece también toda la flora y fauna americana en la pintura figurativa, y después, en cierta medida, se manifiestan las creencias aborígenes. Por ejemplo, la figura de la sirena, la del mono son deidades aborígenes que surgen en el arte, y, la sensibilidad, que es una sensibilidad mestiza, no europea. Qué sensibilidad más distinta la de estas madonas cuzqueñas llenas de sargas de perlas, de cintas de flores, con sus trajes cónicos, su planimetría, de la pintura rococó que se hacía en Europa en esa misma época. Es una sensibilidad absolutamente diferente, mucho más arcaica, más ingenua, transparente, ligada a los ideales de la Edad Media. Después, en el siglo XIX, la identidad latinoamericana alcanza su punto más bajo, y durante el siglo XX nos encontramos con distintos estilos y movimientos que destacan nuestro elemento originario; el muralismo mexicano, por ejemplo, la tendencia nativista, y ahora en el mismo arte abstracto también vemos tendencia a la recupera-

ción del paisaje latinoamericano; su fuerza telúrica ha constituido una fuente de nutrición tan fuerte para el arte, no solamente la pintura, la escultura, sino también la literatura, la que nos ha dado un Premio Nobel; obviamente el talento de Neruda logra recoger esa cosa americana nuestra, esa fuerza telúrica y hacer la poesía.

¿Cuál es el aporte más significativo del mundo indígena en lo relativo al arte?

Es difícil explicitar cuál es el aporte más significativo en relación al arte porque es más bien toda una manera



Mujer del Nuevo Mundo.
Incluido en la versión italiana del
Sumario de la Natural Historia de
las Indias, de Fernández de
Oviedo. Venecia, 1534
(Gentileza de la Biblioteca
Nacional).

de ser y de sentir el mundo que, a través de su mezcla con lo español, va a estamparse en el arte. El ritualismo, el sentido mágico, la estilización ornamental, la concepción sagrada del espacio son constantes de esa cosmovisión indígena que están presentes desde el arte colonial a la actual novela hispanoamericana; desde las iglesias altiplánicas del siglo XVIII a la arquitectura de Barragán.

¿Cuál es el aporte que la Historia del Arte puede hacer dentro de la escuela?

El aporte de la Historia del Arte es muy grande porque esta disciplina trabaja con las imágenes y éstas apelan, obviamente, a la imaginación de los alumnos. Por lo tanto la Historia del Arte puede mostrar el mundo de las grandes creaciones humanas, el mundo de la visualidad estética, el mundo de la sensibilidad. Hay que educar al alumno como un ser humano dotado de sentidos. La enseñanza libresco o puramente memorística no es suficiente. El niño y el adolescente tienen que ejercitar sus sentidos, vivir experiencias sensibles, vivenciar los contenidos educacionales. En esta faceta educativa el aporte de la Historia del Arte no puede reducirse a una relación de los estilos y de las grandes obras del pasado sino que tiene que ser una experiencia viva.

La Historia del Arte puede transformar el V Centenario del Descubrimiento y del Encuentro, un hecho vivo, a través de las imágenes, de los objetos, de los sonidos, los olores. Así los niños se sentirán estimulados a realizar sus propios «descubrimientos», podrán reelaborar, sacar conclusiones, hacer volar la imaginación y entretenerse con estos temas que son tan fascinantes y que los niños han de sentir como propios. El V Centenario debe ser considerado parte de la propia historia individual de cada uno.

Pero junto con la Historia del Arte, a nuestros niños hay que enseñarles a ver y valorar nuestra realidad. Saber que ellos no tienen el mismo trasfondo, la misma historia ni las mismas costumbres de los niños europeos o norteamericanos. Tienen que saber, por ejemplo, que ellos aquí todavía pueden ir al campo y ver vacas que dan leche.

La Historia del Arte tiene que ser un elemento más en el conocimiento de nuestra realidad americana y chilena, conocimiento que se realiza observando el mundo en torno a sí y tomando contacto con las grandes obras del arte y del conocimiento. Sólo así se podrá encontrar una ruta que lleve hacia nuestra identidad. ●

VALE LA PENA TVER...

Centro de Indagación y Expresión
Cultural Artística (CENECA)

Acto inaugural del Taller.
Pilar Armanet, directora de Cultura del MINEDUC; Juan Carlos Tedesco, director de la OREALC/UNESCO; Arturo Navarro, presidente de CENECA.

LOS PROFESORES APRENDEN A CRITICAR LA TELEVISIÓN

Veinticinco educadores, provenientes en su mayoría de escuelas y liceos de las comunas de Santiago y Ñuñoa, vivieron recientemente una nueva experiencia. Crearon capítulos de telenovelas, hicieron spots publicitarios, diseñaron noticiarios y programas de reportaje para TV. A partir de esta experiencia, conocieron el funcionar de la «lógica» de la TV para interesar al público, informar, entretener y persuadir. Se familiarizaron con una metodología educativa para trabajar con alumnos y apoderados el tema de la comunicación audiovisual masiva.

Se trata del primer taller de un total de 30 que se realizarán en el país, desde la VI a la VIII Región, durante el presente año y el próximo. El Proyecto de Formación de Profesores/Monitores en Recepción Activa de Televisión en Chile fue aprobado por el Programa Internacional de Desarrollo de las Comunicaciones de la UNESCO, y es implementado por CENECA (Centro de Indagación y Expresión Cultural y Artística) en conjunto con el Departamento de Cultura del Ministerio de Educación.

En un año, el Proyecto capacitará alrededor de 300 educadores en Recepción Activa de TV a través de talleres de formación y refuerzo metodológico, dotando, además, a los profesores de materiales educativos



para implementar actividades con niños, jóvenes y adultos.

Los educadores se adiestrarán en la metodología de Recepción Activa de TV desarrollada por CENECA. A través de actividades creativas, los televidentes aprenden a comprender el medio televisivo y sus géneros más usuales (telenovela, noticiario, publicidad, etc.) y a desarrollar su capacidad de distanciamiento crítico y selectividad ante los mensajes de la televisión.

LA CULTURA DE LOS MEDIOS

El primer taller se realizó, simbólicamente, en la sede de la UNESCO en Santiago, para realzar la importancia que está otorgando ese organismo internacional al tema de la educación para la comunicación masiva.

La inauguración contó con la participación del director de la Oficina Regional de Educación de UNESCO, Juan Carlos Tedesco; la directora de Cultura del Ministerio de Educación, Pilar Armanet, y el presidente de CENECA, Arturo Navarro.

El director de la OREALC/UNESCO señaló en su intervención que la aplicación de la educación para los medios en la escuela permite abordar uno de los aspectos urgentes que enfrenta la sociedad actual.

«El fenómeno de expansión, fortalecimiento, presencia y poder de influencia logrado por los diferentes medios de comunicación social en la última mitad del siglo, convierte a estos poderosos actores de la vida de nuestra sociedad en una realidad nueva para el mundo donde la educación no puede ser ajena», manifestó.

«Si ya en la década de los cuarenta era imposible concebir al hombre de la época, privado del contexto de la radio, la prensa y el cine con que formaba las bases de su conciencia social, hoy, después de medio siglo de avances tecnológicos y desarrollo en las ciencias de la comunicación, los medios de difusión social, con la televisión a la cabeza, son mucho más que un contexto informativo».

«La excelencia tecnológica y el manejo de los lenguajes propios de cada medio, generan ambientes de



Profesores en taller de televisión: el mejor modo de comprender la telenovela es haciéndola.

«Comité creativo» diseñando publicidad televisiva.

comunicación que han llegado a formar parte de la cultura, con plena integración y dosis respetable de poder. La cultura de nuestra época no puede comprenderse sin la fuerte presencia de los medios. Y la velocidad, el ritmo y los nuevos códigos impuestos por éstos, tienen que ver, sin duda alguna, con la vertiginosidad, los códigos y los estilos del acontecer actual, los cuales son rasgos esenciales de nuestra cultura».

COMUNICACIÓN Y EDUCACIÓN

Señaló el Director de la OREALC/UNESCO que si entre las tareas más relevantes de la educación está la de seleccionar los elementos de la cultura producida históricamente por la humanidad para su atención en el desarrollo curricular, es imposible, en la hora actual, ignorar por parte de los educadores la cultura de los medios,

tes, demasiado arraigados en la tradición escolar».

Según Juan Carlos Tedesco, se ha visto a los medios desde una perspectiva bipolar, ya sea como la gran amenaza, o como la potencialidad de una solución educativa nunca bien definida.

«La educación para los medios viene a dar una buena solución a la ingenua y nada pertinente visión maniquea. No se trata de convertir a los medios en 'educativos' al estilo escolar, ni se trata de enfrentarlos desde la visión 'demonizante' de quienes les endilgan todos los males que sufre la sociedad actual. Se trata de descubrir una potencialidad educativa que los medios, en su condición de realidad social, encierran; de encontrar caminos para hacer educación, diferentes a los de la escuela, pero igualmente válidos y fortalecidos por la potencia evidente que cada uno de los medios guarda como condición propia».



pues constituye un sector consubstancial de la cultura de la época.

«Sin embargo —agregó— este aspecto de las preocupaciones curriculares parece no haber inquietado lo suficiente a la institución educativa. La consideración de los medios como un tema de atención de la escuela no se instala todavía, a pesar de su omnipresencia en la realidad ciudadana. Pareciera ser que no se ha encontrado la forma, desde la práctica escolar, de acceder a la veta educativa que el mundo de los medios abre, posiblemente porque su naturaleza exige un rompimiento con los hábitos docen-

Una autocrítica constructiva:

VIOLENCIA EN EL ARTE, UNA FORMA DE MEJORAR EL MUNDO QUE NOS RODEA

Héctor Figueroa V.

Periodista

Facultad de Artes

Teatro Nacional Chileno.

El Teatro Nacional Chileno, que dirige Sergio Aguirre Geisse, se encuentra trabajando en la obra *Roberto Zucco*, del autor francés Bernard-Marie Koltés, traducida por Isidora Aguirre.

Bernard-Marie Koltés, fallecido a los 41 años de edad, para escribir *Roberto Zucco* se inspiró en una fotografía del personaje principal, un criminal buscado por la policía, tras dar muerte brutalmente a ocho personas, expuesta en el metro de París.

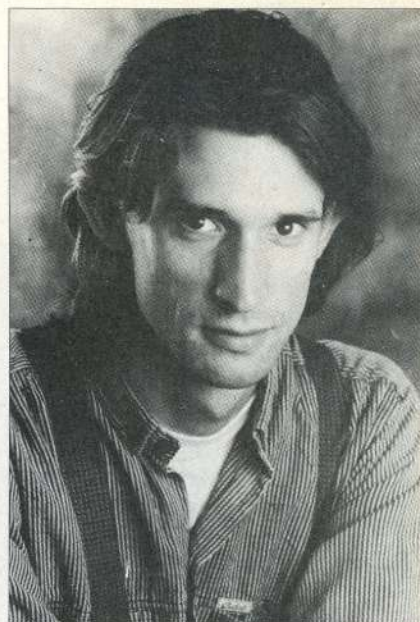
La temática nos lleva a reflexionar sobre la violencia en el mundo actual, situación a la que Chile no permanece ajeno, y que no nos puede dejar indiferentes en este mundo en que cada hombre es el gestor de su propio destino. También hace pensar sobre la capacidad de asombro de la sociedad actual frente a hechos como la muerte, transformados hoy en asunto cotidiano.

Tras la valoración de las nuevas tendencias, el Teatro Nacional Chileno encuentra en esta propuesta un texto, que a juicio de la directora, Alejandra Gutiérrez, posibilita una novedosa puesta en escena, y da un nuevo impulso a la creación teatral, al extremo de que en Europa, donde la obra ya es conocida, se habla del teatro antes y después de *Roberto Zucco*, antes y después de Bernard-Marie Koltés.

La propuesta de *Roberto Zucco* pone a la vanguardia al Teatro Nacional Chileno una vez más, y en ello el espectador tiene para aportar su posición frente al tema... o sumarse a la masa indiferente que ve cómo surgen en la comunidad otros *Roberto Zucco*.

TEATRO: REFLEJO DE LA VIDA... O DE LA MUERTE

Para el actor Juan Francisco Melo, quien interpreta a *Roberto Zucco*, el



Juan Francisco Melo tiene bajo su responsabilidad el rol de Roberto Zucco en el Teatro Nacional Chileno.

arte cumple un importante rol en recrear el mundo, la vida y también la violencia. Destaca que la obra es cruda, como la vida misma.

Para el actor, un rol preponderante en la formación del ser humano lo cumplen la familia y la escuela, las que tienen una gran responsabilidad en evitar el desarrollo de la violencia. En la medida en que la relación de padres e hijos, profesores y alumnos se dé sin provocar tensión y con la libertad correspondiente, en un marco de amor que permita el avance personal, facilitará al ser humano un espacio de paz en esta sociedad.

Juan Francisco Melo destaca que la juventud sufre en mayor cantidad el impacto de la violencia porque ha nacido, crecido y desarrollado en ella.

El joven artista atribuye la violencia a la competencia, a la pérdida de los valores esenciales, a la sobrepoblación que lleva a destacar a los más fuertes, y al exceso de información de los medios de comunicación que crean frustraciones entre los seres humanos.

Claudia Sánchez y Juan Francisco Melo durante un ensayo de Roberto Zucco en el Teatro Nacional Chileno.





Sergio Ricardo Ferrada Alarcón. El docente del Instituto Nacional José Miguel Carrera resaltó la importancia de la educación en formar seres equilibrados.

Sostiene que en este marco, *Roberto Zucco* llega con su mensaje de «no a la violencia», esperanza que se nos presenta al medio del camino en el cual los profesores tienen mucho que decir y que el arte teatral nos representa desafiante.

DOCENCIA PARA LA NO VIOLENCIA Y LA PAZ

Para el profesor Sergio Ferrada Alarcón, del Instituto Nacional José Miguel Carrera, la violencia en la juventud debe analizarse en el contexto de la situación que hoy vive la comunidad, donde a diario se registran hechos brutales.

Agrega que si hablamos de violencia física hay reacciones o con-

Alejandra Gutiérrez, directora; Laura Labarca, asistente de dirección de Roberto Zucco, junto al docente Sergio Ferrada Alarcón.

La escuela, a través del trabajo programado, puede ayudar al desarrollo de la paz.

ductas aprendidas de patrones culturales que muestran la televisión, el cine y otros medios de comunicación.

Señala a la autoagresión como otra forma de violencia: la drogadicción, el alcoholismo, hedonismo o busca de placer, cuyos orígenes radican en problemas que la persona no puede superar. Al hablar de la agresión a otros seres humanos, el docente indica que «la cultura actual es agresiva, que llama a la competitividad, a la imagen, la autoimagen».

Sergio Ferrada resalta que la educación puede hacer mucho frente a la violencia, pero el problema es cómo hacerlo. «En el aula, que es el campo en el cual uno se mueve, debe existir el saber escuchar a otros. Entender que a veces hablar de un tema, en el cual estoy en desacuerdo, no significa ser enemigo del otro y debo violentarme con él. Al contrario, podemos vivir armónicamente».

Enfatiza Sergio Ferrada que el teatro como arte permite representar algo que el dramaturgo ha perci-

bido de la sociedad. Y el arte, más allá de su función lúdica o de la propuesta estética, puede provocar respuestas. Por ejemplo, el descubrir de dónde proviene la violencia; o los efectos de un acto violento. En otro caso, entrará en conflicto con la ética del individuo que está viendo la obra artística, generando una respuesta en cadena a la situación planteada.

UNA HISTORIA SIN RAZÓN

La directora de *Roberto Zucco*, Alejandra Gutiérrez, estima que la obra es «la historia de un asesino sin razón. De un ser mutante, invisible y enigmático, que acabó con la vida de sus padres».

Expresa que la obra incluye una dosis de «equilibrio desequilibrante», que estimula, además de impactar al espectador y llevarlo al enfrentamiento con la muerte.

Declara que la obra es un friso dramático actual, totalmente original, donde se mezcla Sófocles, Shakespeare, Büchner y Kafka. Una obra sarcástica, repelente y poética; es un gran poema trágico de nuestra época.

La directora, que en Chile ha montado con éxito *Los socios* y *Shirley Valentine*, comenta que la obra *Roberto Zucco* se encuentra actualmente en cartelera en París, Bruselas, Berlín y Japón. ●





WOODY ALLEN

GENIO Y FIGURA

Prof. Musia Rosa
Especialista en Cine
Secreduc. Metropolitana

Woody Allen nació hace 56 años en Nueva York, hecho que ha marcado su vida y su obra. El amor que siente por esta gran ciudad, después de toda una vida inserto en ella, lo ha hecho identificarse plenamente con sus grandezas y miserias.

Por otra parte, el gran sentido de observación de las personas y sus conductas, unido a un espíritu inquisitivo y analítico hasta la exacerbación, lo han conducido a las profundidades del alma humana para escarbar sentimientos y emociones y hurgar en las angustias, desencantos, carencias y temores que agobian al hombre de hoy.

Además, su vida personal, invadida de crisis, conflictos y neurosis ha enriquecido también su fuente de inspiración. Por último, el indiscutible talento que posee le ha permitido volcar todo este material humano en inteligentes guiones que ha llevado a las imágenes con especial lucidez, sutileza e ingenio. También ha sabido integrar lo fantástico a su narración fílmica (*La rosa púrpura del Cairo* – 1985, *Historias de Nueva York* – 1989 y *Alice* – 1990), como también insertar finos toques humorísticos a los dramas para alivianarlos y suavizar el dolor.



Woody Allen y Mia Farrow
en *Broadway Danny Rose*
(1984)

Su extensa filmografía abarca 22 películas, prácticamente una por año, desde que en 1969 dirigió su primer largometraje *Robó, huyó y lo pescaron*. Entre sus más importantes y galardonados títulos, además de los ya mencionados, debemos destacar *Dos extraños amantes* – 1977, *Manhattan* – 1979, *Broadway Danny Rose* – 1984, *Hanna y sus hermanas* – 1986, *La otra mujer* – 1988, *Crímenes y pecados* – 1989.

ESPOSOS Y ESPOSAS

Su último filme, el N° 22, *Esposos y esposas*, recientemente aclamado en el Festival de Venecia, narra el



amor de un hombre maduro y una joven de 19 años, lo que coincide con el escándalo suscitado por el romance de Allen con una joven coreana 35 años menor que él, hija adoptiva de Mia Farrow, su reciente ex compañera con la que vivió 12 años, compartió 9 niños y 12 películas.

Ahora tiene una nueva producción en carpeta: *Manhattan murder mystery*, donde su pareja de los años 70, la actriz Diane Keaton, volverá a ser la protagonista de su película.

SOMBRAS Y NIEBLA

Pero volviendo en su producción, el filme N° 21 de este controvertido y genial director-actor está por estrenarse en nuestro país y se llama *Sombras y niebla*.

Se trata de una comedia armada con los cuestionamientos dramáticos constantemente enunciados y analizados en su filmografía, vale decir, la existencia de Dios, del alma, la felicidad, el bien y el mal, la muerte; todo aquello que entre risas y sonrisas en sus películas nos preocupa y nos hace pensar.

Una costosa escenografía elaborada por Santo Loquato e iluminada en blanco y negro por Carlo di Palma, crea una atmósfera tenebrosa en las calles adoquinadas y proyecta sombras siniestras en las murallas,

mientras la música de Kurt Weill y; Berthold Brecht da el tono ligeramente festivo que desarma, en los momentos precisos, la gravedad del terror.

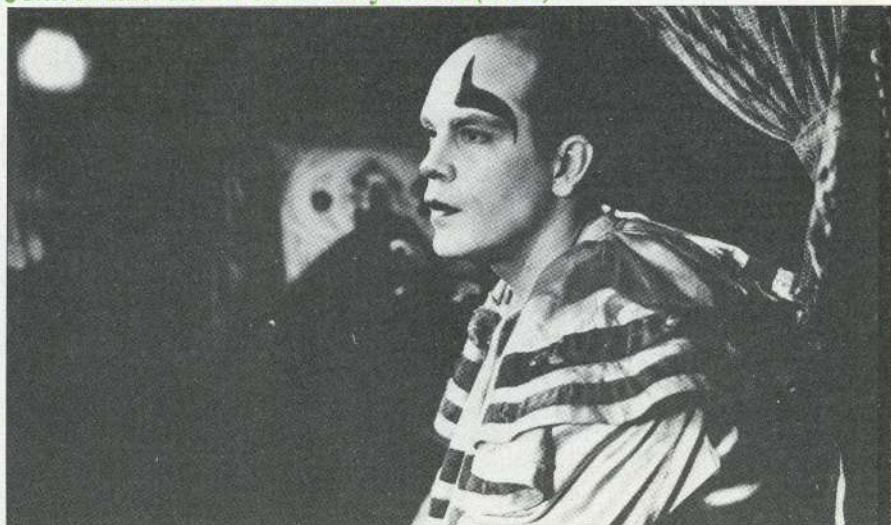
Un equipo de intérpretes de gran cartel y talento (Mia Farrow, John Malkovich, Donald Pleasance, Lilly Tomlin, John Cusack) componen las encontradas situaciones que narra la historia, actores que declaran haberse sometido gustosos a las indicaciones de Allen, considerando un gran honor poder participar en sus obras, aunque sea en roles menores y breves, como son aquí los casos de Kathy Bates, Madonna y Jodie Foster.

En medio de todos ellos está Allen interpretando a Max Kleinman, un hombrecillo enclenque y pusilánime que es sacado bruscamente de su mediocre comodidad para ser enfrentado a los peligros de una noche nebulosa donde deambula un asesino loco.

Todos los temores ancestrales del hombre parecen estar presentes en este filme, donde sólo la ilusión, como el aire, permite al hombre vivir, pensamiento con que se cierran las imágenes.

Como un homenaje al cine expresionista alemán de los años 20 surge esta nueva obra maestra de Woody Allen. ●

John Malkovich en Sombras y niebla (1992).



Diane Keaton y Woody Allen en Manhattan (1979).

Ese dato casi perdido en el tiempo, aquella revista que ya no se edita, esos mapas que no están a la venta, y hasta las partituras originales de los compositores nacionales, tienen su espacio en la Biblioteca Nacional de Chile.

La construcción del edificio neoclásico, tan característico del centro de Santiago, se inició en 1913 y su caudal bibliográfico alcanza a más de tres millones 500 mil volúmenes.

Manuel de Salas fue su primer director y quien comenzó el canje internacional y el «depósito legal», mediante el cual la Biblioteca recibe dos ejemplares de toda publicación hecha en el país.

Tiene su público. Muchos visitantes leen los últimos diarios, piden suplementos deportivos pasados o hacen hora recordando, otros mirando revistas que no están en circulación.

Conserva los primeros impresos relativos al Descubrimiento de América, el primer impreso chileno que data de 1776, textos sagrados de una antigüedad cercana a los mil años, entre otros tesoros.

Para acceder a este servicio la Biblioteca exige a los usuarios ser mayor de 18 años de edad. ●

LA HISTORIA EN UN EDIFICIO

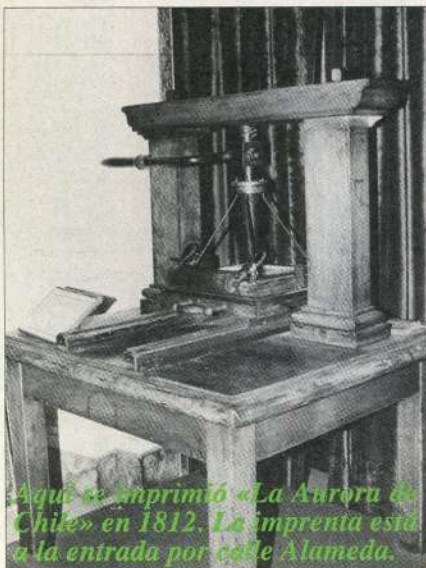
Texto: *M. Nelda Prado*
Fotografías: *Manolo Guevara*



↑ *La Sala de Periódicos, aunque no es muy grande, recibe un promedio de 400 personas diarias, y hacen fotocopias de diarios del año 1930 en adelante.*



↑ *El paso obligado de quienes llegan al recinto es la Galería Azul, que en estos días inauguraré una muestra de Rugendas.*



Aquí se imprimió «La Aurora de Chile» en 1812. La imprenta está a la entrada por calle Alameda.



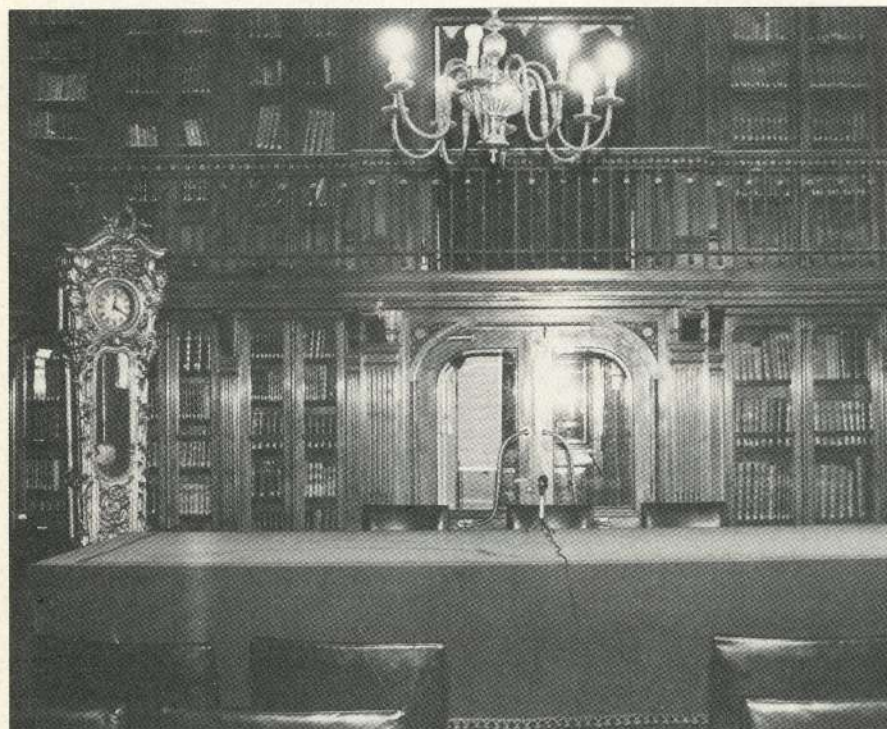
↑ *El Catálogo Público orienta a las personas para ubicar los textos por autor o materia. Luego solicitan el libro escogido en la sala correspondiente.*



Una capacidad cercana a las 300 personas ofrece la Sala de Lectura Gabriela Mistral, que está dividida en las secciones Chilena y Fondo General.



Un ambiente acogedor ofrece la Sala José Toribio Medina, que contiene una de las bibliotecas más valiosas del continente. Tiene 10 mil 327 manuscritos de historiadores.



Al lado de la anterior está la Sala Alonso de Ercilla que se utiliza para conferencias.



La música chilena tiene su espacio. Aquí están las partituras originales de compositores chilenos y el archivo de la palabra, autores leyendo sus obras.

BIBLIOTECA AL INSTANTE

APRENDIZAJE

1. PALERMO, Ana María y Ferrari, María Rosa.
«Taxonomía numérica: su aplicación al análisis del proceso de enseñanza-aprendizaje», p. 335-340. En *Revista de tecnología educativa*, V. 11, N° 4 (1991).

Investigación que analiza la respuesta de alumnos al proceso enseñanza-aprendizaje a partir de una evaluación integradora parcial.

2. PÉREZ F., Fernando y otros.
«El peso del nivel socio-económico en las estrategias de aprendizaje de los estudiantes chilenos», p. 153-163. En *Estudios sociales*, N° 71 (trimestre 1, 1992).

Investigación realizada según el modelo teórico de Schmeck de estilos de aprendizaje, a niños de diferentes niveles socio-económicos chilenos.

3. RODRÍGUEZ, Rodríguez, Enrique.
«Estilos de enseñanza y estilos de aprendizaje», p. 80-83. En *Revista de pedagogía*, V. 40, N° 327 (may. 1990). El artículo concluye que cada profesor debe manejar varios estilos de enseñanza que se adecuen a las diferencias individuales de cada alumno.

CALIDAD DE LA EDUCACIÓN

4. LARRAÑAGA C., Liliana y Amtmann M., Carlos A.

«Descentralización y calidad de la educación: necesidad de innovaciones curriculares en escuelas de sectores pobres, comuna de Valdivia», p. 27-51. En *Estudios pedagógicos*, N° 17 (1991). Investigación que establece la incidencia de los factores materiales de los establecimientos, características de los profesores, etc. en los resultados de los procesos educativos de los estratos sociales bajos.

CONFERENCIA MUNDIAL SOBRE EDUCACIÓN PARA TODOS (JOMTIEN)

5. GLIGO V., María Eugenia.
«Educación media: incógnita y desafío, p. 122-123». En *Revista de pedagogía*, N° 347 (junio 1992). A través de las decisiones planteadas en la Reunión de Jomtien (5-9 marzo 1990) se analiza el sistema educacional chileno.



ECONOMÍA DE LA EDUCACIÓN

6. FAJNZYLBER, Fernando.
«Demanda educativa que se deriva de la transformación productiva con equidad», p. 29-35. En *Boletín, Proyecto Principal de Educación*, N° 26 (dic. 1991).

Artículo que responde a interrogantes surgidas de los siguientes temas: características de la transformación productiva con equidad TPE y mensajes que surgen de esa propuesta referente a educación.

ENSEÑANZA DE LAS CIENCIAS

7. AGUERREBERRE G., María Angélica y otros.
«El profesor: agente esencial en toda propuesta educativa», p. 104-107. En *Revista de pedagogía*, N° 347 (jun. 1992). Investigación centrada en desarrollar una propuesta innovadora para mejorar el aprendizaje en las asignaturas de Ciencias Naturales y Biología.
8. FONTES, M. A. y Duarte, M. C.

«Creencias populares y enseñanza de la Biología», p. 89-93. En *Enseñanza de las ciencias*, V.10, N° 1 (mar. 1992). Investigación que analiza el valor de las creencias populares en beneficio de la enseñanza de la Biología.

FORMACIÓN DE DOCENTES

9. RUZ R., Juan.

«La actitud teórica en las ciencias de la educación. Análisis de la propuesta», p. 133-152. *En Estudios sociales*, N° 71 (trimestre 1, 1992).

Artículo que muestra la ineficacia de la teoría en el proceso de formación de profesores. Propone ajustes y recomendaciones para superar deficiencias.

10. SALMÓN, Hazel M.

«Formación docente para un sistema mejorado de educación», p. 41-51. *En Boletín, Proyecto Principal de Educación*, N° 26 (dic. 1991).

Descripción de la relación formación de docentes y calidad de la educación. Intento de mejorar la calidad de la educación mejorando la formación de profesores.

FABRICA DE MESAS DE PING-PONG **impacto**



● Reforzadas ● Plegables
● Metálicas con y sin ruedas ● Despacho a provincias

LA MESA ESPECIALMENTE DISEÑADA PARA UN TRATO DURO AL VALOR MAS BAJO DEL MERCADO

EXPOSICION Y VENTAS

SAN FRANCISCO 597
FONOS: 632 4176 - 632 6978 - 39 2042 - SANTIAGO
FAX 56-2-6324176 - STGO. CHILE

FRACASO ESCOLAR

11. SERRANO, Yolanda.

«Método para acabar con el fracaso escolar», p. 94-95. *En Revista de pedagogía*, V. 40, N° 327 (mayo 1990). Investigación desarrollada en torno al fracaso escolar, y por qué algunos niños no consiguen aprender.

HÁBITOS DE ESTUDIO

12. LLUVA, Consuelo.

«Saber estudiar, un arma infalible contra el fracaso escolar», p. 92-93. *En Revista de pedagogía*, V. 40, N° 327 (may. 1990).

Artículo referido a hábitos de estudio y de cómo éstos permiten mejorar el rendimiento escolar.

HUMANISMO

13. SCHMIDT A., Ciro E.

Sentido de lo humano y educación.

«(Vocación humanista de la educación)», p.124-127. *En Revista de pedagogía*, N° 347 (jun. 1992).

Reflexión sobre el paradigma de humanismo como elemento importante de lo educativo.

VIOLENCIA

14. RAPAPORT, Ety.

«Sicología de la violencia», p. 32-35. *En Revista universitaria*, N° 36 (seg. entrega 1992).

Artículo que desarrolla aspectos psicológicos de la violencia.

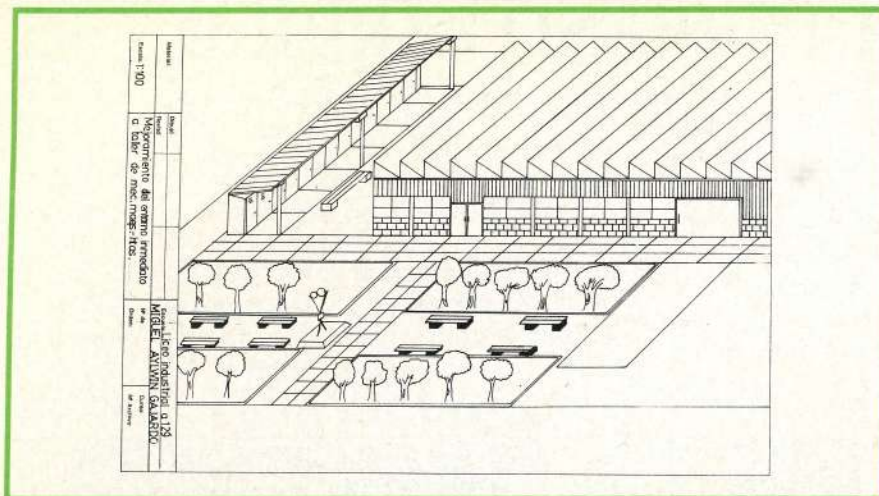
Servicios que ofrece la Biblioteca

1. Consultas en sala de lectura
2. Préstamos a domicilio e interbibliotecario
3. Confección de bibliografías
4. Recortes de prensa sobre educación
5. Referencias bibliográficas (libros y revistas)
6. Servicio de alerta
 - Sumarios de revistas

Las publicaciones destacadas están a su disposición en biblioteca.

Bibliotecas CPEIP-CHILE

- Camino Nido de Aguilas s/n, Lo Barnechea, Santiago
Casilla 16162, Correo 9, Providencia
Fono 2167602, anexo 338 - FAX: 2167662
- San Camilo 262 - 4° Piso - Santiago
Teléfono 2225038, anexo 266.



tro de Alumnos de administrar y gestar sus proyectos.

Y mirando más a futuro, informan que ese establecimiento cuenta con un taller de mecánica que podría producir ese tipo de calefactores y ofrecerlos en venta a la comunidad.

Esperamos que pronto puedan contar con el calefactor. Saludamos al presidente del Centro de Alumnos, Jorge Burgos, a los demás colaboradores y a los profesores asesores, Ramón Retamal y Luis Perotti.

RECUPERAR ÁREAS VERDES

El Liceo C 48, de Renaico, propuso como acción concreta: construir áreas verdes en los terrenos del establecimiento, tanto en el interior como en el exterior.

La idea nació de acuerdo al proyecto, luego que se mejorara la infraestructura del Liceo, que no consideró las áreas verdes ya existentes, las que se perdieron.

Como objetivo se plantearon mejorar la presentación general del inmueble frente a la comunidad y las condiciones físicas internas para el bienestar de los alumnos, con la instalación de escaños y la creación de un pequeño parque frente a calle Prat.

La mano de obra la pondrán los alumnos y apoderados del establecimiento con la asesoría de la Municipalidad de Renaico. Entre las actividades consideran la demarcación del terreno, limpieza de la tierra, confección de escaños, selección de semillas, plantación de arbustos y césped,

Éste es el sueño de los estudiantes del Liceo Industrial Miguel Aylwin Gajardo, de San Bernardo.

la adquisición de una máquina cortadora de pasto y pintura.

MEJORAR EL ENTORNO

Los alumnos del Liceo Industrial A 129 de San Bernardo, Región Metropolitana, decidieron mejorar el entorno inmediato de un terreno inutilizado, aledaño al Taller de Mecánica de Máquinas Herramientas.

Expresan en su proyecto que dicho terreno, como no se usa, se ha transformado en un basural. Al mismo tiempo, declaran que no existe un lugar con áreas verdes donde los alumnos puedan disfrutar en los momentos de descanso. Necesitan también un espacio ad hoc para guardar sus pertenencias, por lo que sugieren hacer en el mismo sitio estanterías y casilleros.

La asesoría técnica y la mano de obra provendrán de alumnos y profesores de la especialidad de Construcciones Metálicas.

Todo lo anterior apunta a procurar condiciones físicas adecuadas a los alumnos del Taller mencionado, para lo cual requieren estanterías, materiales para cobertizo, bancos, áreas verdes y pintura.

Los gastos necesarios los harán con cargo al premio del Concurso, debido a que el colegio no cuenta con recursos adicionales. No obstante, indican que no alcanzará para costear todo el proyecto, por lo que programan hacerlo en etapas, dando prioridad al mural, jardines e inicio del cobertizo, dejan-

do el resto como tarea a futuro para la comunidad escolar.

Congratulamos a Rodrigo Norambuena, presidente del Centro de Alumnos, y por su intermedio a quienes le acompañan en esta idea.

PLAZA DE RECREACIÓN INFANTIL

Una idea original propusieron los alumnos del Liceo B 15, de Lautaro. Quieren arborizar y construir una plaza de recreación infantil con materiales de desecho.

Prefieren crear esta área verde con especies nativas y utilizar materiales de desecho industrial, como chasis de autos, neumáticos, y máquinas en desuso. El sitio elegido es el bandejón central de Avenida Brasil entre Saavedra y Valdivia, de esa ciudad.

Al fundamentar su idea, puntualizan que el hombre se afana en armonizar y aminorar los efectos del uso irracional de los recursos naturales, y en ello, es imprescindible educar a los niños en la protección permanente del planeta.

Los objetivos planteados son, entre otros, demostrar que los desechos de difícil degradación pueden hermosear el medio ambiente, destacar la importancia del cuidado de la flora nativa en núcleos urbanos y fomentar el desarrollo de relaciones humanas entre la población y los alumnos de este Liceo.

En tanto se pretende lograr la movilización de alumnos y vecinos del sector, junto a la Municipalidad.

Y... éste es el sitio como se ve ahora.



Saludamos a la directiva del Centro de Alumnos, que no se identifica en el proyecto, y a los profesores asesores Hernán Torres y Enrique Cerda.

CARRETERAS LIMPIAS

Un enfoque novedoso dieron a su proyecto los alumnos del Liceo B 34, de Gorbea, que plantea una acción educativa basada en la comunicación. El proyecto se denomina "Carretera: vertedero público".

Realizaron un trabajo completo observando el comportamiento de las personas, sacaron fotografías, para demostrar que los desechos se han hecho parte de las carreteras regionales, sin poder separar una de otra.

Como propósito esencial quieren sensibilizar a automovilistas y peatones para lograr un mejoramiento en las vías, lo que redundará en el hermoamiento del bello paisaje natural a favor del medio ambiente.

Realizaron una encuesta entre los automovilistas, que arrojó significativos resultados. El ciento por ciento de los encuestados se manifestó poco grato frente a la basura en carreteras. Sin embargo, el 38 por ciento de ellos reconoció botar sus desechos en esos sitios y el 62 por ciento los guarda. Asimismo, el 64 por ciento señaló que limpiaría los desechos arrojados en la carretera y el 36 por ciento se negaría a hacerlo.

Una encuesta semejante la hicieron a los responsables de buses. El 40 por ciento bota los desechos de los baños en la carretera y el 60 contesta que los guarda. El 80 por ciento de buses afirma contar con un receptor de dese-

chos en sus terminales y un 20 por ciento declara no tenerlo.

En este último muestreo, el 43 por ciento de los conductores señala estar de acuerdo con la construcción de receptáculos de basura en determinados puntos de la carretera y el 57 por ciento responde que tal idea no daría resultado.

Concluyen que no existe ninguna responsabilidad de los usuarios de las carreteras sobre el deterioro de ellas, en razón de lo cual proponen realizar acciones de tipo educativo para cambiar la mentalidad de muchos de los habitantes de esa región.

La estrategia planteada consiste en fotografiar diversas actitudes, demostrar la correcta participación de las personas que guardan los desechos y los vacían en basureros establecidos. Filmar las conductas expuestas y proyectarlas a la comunidad para formar conciencia.

También planifican realizar publicidad a través de afiches para llegar a todo el mundo y lograr que tomen conciencia de la urgente solución de este problema.

Felicitemos también a este Centro de Alumnos que encabeza Fernando González I. y a quienes lo secundan, junto al profesor asesor Oscar Rivas S.

UN ALTAR PARA EL PEHUÉN

Una asociación mística y romántica evoca el nombre del proyecto presentado por el Liceo C 47, de Curarrehue, de la IX Región. No podía ser menos. El establecimiento enclavado entre los volcanes Lanín y Villarrica está rodeado de 26 volcanes menores, donde se destaca el Quetrupillán (Colmillo del Diablo), una zona exuberante y mágica en su naturaleza.

Curarrehue significa Altar de Piedra, nombre dado al lugar por los mapuches (cura: piedra; rehue: altar). Los estudiantes del Liceo quieren convertir el Altar de Piedra en Pehuén Rehue, o sea "Altar de la araucaria".

El proyecto, propiamente tal, consiste en la construcción de un vivero forestal para la producción de especies arbóreas, en este caso la araucaria, con el objeto de distribuirlas a las comuni-

dades del sector o donarlas a instituciones como el Ministerio de Educación, para que éste las done donde estime conveniente. El Liceo posee para tales fines el terreno apropiado.

El plan hace necesaria la capacitación paralela a los alumnos como monitores en la tala de bosques con criterio de reposición. Para ello cuenta con equipo audiovisual, la asesoría y colaboración de los profesionales expertos en dichas materias.

Esperan producir 5.000 plantas en una primera etapa. Con la venta de parte de la producción desean autofinanciarse para adquirir nuevas

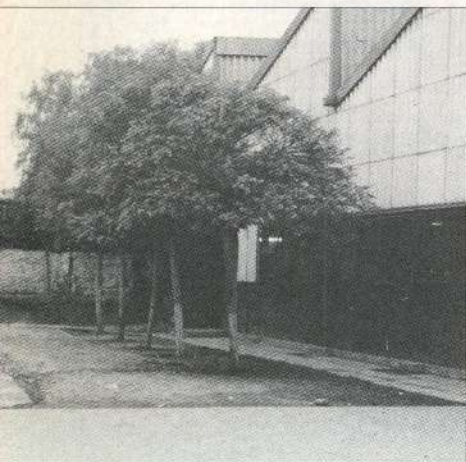


Con empeño en crear conciencia en la comunidad para que destaque la belleza natural del paisaje, el Liceo B 34, de Gorbea, denuncia mostrando el basural de la carretera.

semillas y prolongar este proyecto en el tiempo.

Un hermoso propósito que debe concretarse a la brevedad. Felicitemos al Centro de Alumnos, encabezado por Juan Fernando Rozas, a los delegados por cada curso, mencionados en el proyecto y a los profesores asesores.

Nuestras congratulaciones para todos los directores de los establecimientos por el apoyo brindado a cada Centro de Alumnos y las facilidades entregadas en cada caso. ●



MENCIÓN HONROSA

Nombre:
MARINA TAPIA

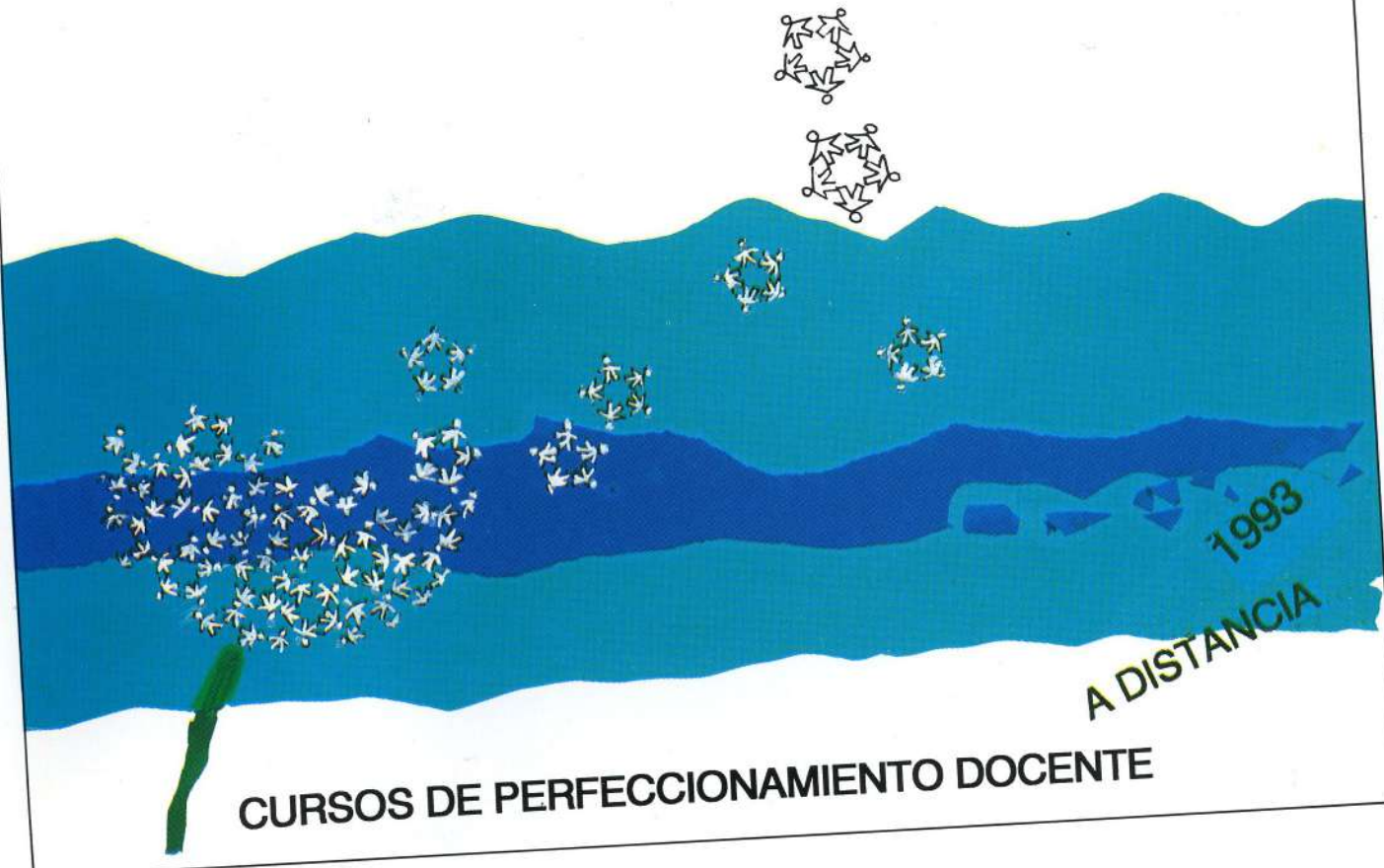
Curso:
3º MEDIO

Colegio:
**LICEO PARROQUIAL
SAN ANTONIO**

Ciudad / Comuna:
VALPARAÍSO

Región:
QUINTA





CURSOS DE PERFECCIONAMIENTO DOCENTE

RPNP	Código	Título	Total por Código
	012	Educación de padres	
	021	Procesos científicos básicos	
	030	Técnicas básicas para trabajar con papel	
	123	Cantando y jugando con la geografía física	
	176	Currículo funcional y aprendizaje significativo	
	103	Comprensión de lectura 7º - 8º EGB	
	342	Imagen, interacción y creatividad	
	351	Procesos y técnicas administrativas al servicio del docente	
	353	Economía de la educación	
	402	Estrategias para el aprendizaje participativo	
	403	Orientación educacional	
	404	Educar en y para los derechos humanos	
	422	Familia y educación sexual	
	430	Realidad juvenil	
	520	Yo compro, tú compras, él compra... ¿qué?	

CURSOS DE PERFECCIONAMIENTO DOCENTE A DISTANCIA 1993

SIEMPRE LLEGAMOS A TODOS LOS PROFESORES DEL PAIS

¿COMO PUEDE PARTICIPAR?

¡MATRICULESE EN SU REGION A TRAVES DE LOS DEPARTAMENTOS DE EDUCACION PROVINCIALES O COMUNALES!

FECHA: DURANTE EL MES DE OCTUBRE

VALOR DEL CURSO: \$ 6.000

EN EL CENTRO DE LA EDUCACION



ERER

1/2000